



المغفور له الملك عبد العزيز

في الجزيرة العربية



جلالة الملك سعود الاول

في التاسع من نوفمبر الماضي صفحة من المع صفحات البطولة في تاريخ العرب والمسلمين بوفاة المغفور له الملك عبد العزيز آل سعود باني مجد الجزيرة العربية الحديث وباعت نفسها فلم يكن الموت قادراً على التغلب على هذه الشخصية الفذة ، التي ملأت اسماع الدنيا بقوتها وعصاميها وبسالها .

انبتته الصحراء رجلاً طموحاً عالي الهمة فانتضى سيفاً وحده به بلاده المتفرقة وحارب به الجهل والتعصب والاقطاعية وخلق من الجزيرة بلداً آمناً وحقق لها القوة والحر والرخاء ولم يسكره غير النصر وزهره الملك فهاش متواضعاً زاهداً كما حكم مصلحاً عادلاً . عرفه العرب دعامة كبرى في بناء مصير الحديدي وعرفه العرب بطلاً من أبطال العصر الحديث يشهد له بذلك العديد من المؤلفات لكبار الكتاب والمؤرخين تستظل عنواناً يشير الى مواضع العظمة في حياة هذا البطل العربي الكبير الذي كانت نقطة التحول في تاريخ الجزيرة العربية .

وان مما يخفف من وقع الفاجعة الالسية على نفوس العرب ان يتولى اعباء الملك من بعده من كان موضع ثقته وثقة الشعب بحبه جلالة الملك سعود الاول وهو من ابرز الشخصيات العربية ، ساهم في تدعيم ملك والده العظيم اذ اشترك معه في عدة حروب وفاضل في سبيل تأمين السلام والاستقرار والازدهار لشعب الجزيرة العربي .

لمس الشعب مكانته في قلب الملك سعود حين تقفد ارجاء البلاد في العام الماضي باحثاً مستطلعاً دارساً جميع القضايا فاصدر المراسيم والقوانين والاوامر في سبيل اصلاح عام شامل لجميع مرافق البلاد وشؤونها العمرانية والاقتصادية والاجتماعية ولم يترك كبيرة او صغيرة من القضايا والامور الا وعالجها على ضوء الاصلاح والنهوض والتقدم .

ولس فيه العرب الاخلاص والوعي والغيرة والبذل في مناسبات قومية عديدة كما عرفوه حق المعرفة خلال زيارته لهم في شتى اقطارهم . وبرهن في خلال اتصالاته المتعددة باقطاب السياسة العالمية عن دبلوماسية فذة ووعي شامل لقضايا العرب ولكل متطلبات نخبة بلاده الحديثة .

وتتردد الملك سعود بيزة عظمه على الادياء والعلماء وطلاب العلم وشؤون الثقافة والفكر وما كان « للاديب » ان يفوتها ذلك وقد نوهت بآثره الجيدة في هذا الحل في شتى المناسبات .

ولم يحس على غرسه بالحكم سوى ايام معدودات ولكنها كانت كافية لتدل بشاؤها على مقدار ما ستجنيه البلاد على يد

عبد الوهاب اليباتي المبشر بالشعر الحديث

بقلم نهاد التكرلي



كنا

نستقبل عودته من المدينة التي هو موظف فيها أو « المنفى » كما يسميها بفرح مزوج بالقلق . فنحن نعرف جيداً بأن بعده عنا مدة وأخرى لا بد أن ينهي بقصيدة شعرية يقدمها الينا حالاً بلقانا . ولكننا كنا نشعر بشيء من القلق عليه . فهذه الروح المتمردة المنفصلة دائماً لم تكن تستخدم الشعر للعبث والتسلية ، بل كانت تلد آلامها وأعوامها وانفعالاتها على هيئة قصيدة شعرية ، هي تعاني لدى كل ولادة مجهوداً هائلاً يقصر عنه كل وصف لتحقيق هذا التجسيد . وبينما كان الشعراء من حولنا « يقولون » الشعر وينظّمونه كان عبد الوهاب يعتبره كيفية من كفاءات وجوده فهذه الكلمات والجمل القليلة التي تتألف منها كل قصيدة من قصائده لم تكن أدوات وعلامات تشير الى معان بعيدة عنها بل كانت أشياء سحرية تمخضت عنها تجاوبه العاطفية والشعورية بحيث تشربت جميع عواطفه وافكاره وتزقاته الروحية وصارت لها وجود مستقل عنه كالأشياء الطبيعية سواء بسواء . كان كل منا في هذا العصر المضطرب يجاهد لكي يجد ذاته . وشخصيته بين هذه القيم الضائعة وان يكتشف أسلوبه الخاص في التعبير عن نفسه بواسطة الكتابة . ولكننا كنا ندرك هول المعركة التي يخوضها هو في صراعه مع الكلمات من اجل خلق قيم جديدة في الشعر العربي ، معركة كان يخوضها وحيداً غير معول فيها على

أحد ، ولم يكن واثقاً من نتيحتها بعد . سأله أحد الاصدقاء مرة عن معنى (الشيء الصغير) الوارد في إحدى قصائده ، فاجابه بأنه هو نفسه لا يعرف معناه . وكتب مرة الى أحد الاصدقاء يقول بأن الشاعر لا يسعه الا (ان يتأمل كلمات قصيدته والدموع تنهمر من عينيه) وقد كانت هذه التصريحات وامثالها وغموض قصائده وقصرها تلقى الرتبة في قلوب بعض اصدقائه ومعارفه . ولهذا السبب كان البعض منهم يصفه بالغموض وباضطراب الصور الشعرية . ولكنه كان يتلقى جميع هذه الاحكام بدهو وصمت من دون ان يعلق عليها بشيء . لقد كان في شغل شاغل عن هذه الاحكام ، وكان يعلم حتى العلم ان هؤلاء الاصدقاء كثيراً غيرهم لايزالون ضحايا الشعر الكلاسيكي الذي عودته بقوله الحامدة وقوافيه الزئبية ان (يفهموه) قبل ان (يحسوه) وان يحسواوه دائماً للبحث عن المعنى الكامن وراءه . وبعداً عنه أكثر من ان يتأملوه كشيء في ذاته يفرغ المعنى حوله وترتعش به كلماته . وكان عبد الوهاب في كل مرة يأتي فيها الينا بقصيدة جديدة يدعونا معه الى تأمل هذه القصيدة وعندئذ يزع لنا الستار عن هذا العالم العجيب الذي تنامله بصمت منغل ، ولم يكن يندر ان نخرج من هذا العالم والدمع يتورق في فمنا . لقد كان عبد الوهاب في صراع مستمر مع الكلمات ، هذه الكلمات التي تراكم عليها الصدا وشوها الانبدال

قائدها الحكيم في مستقبل ايامها فقد افتتح عهده العبد بكلمة جعلها دستوراً له :

« سأجعل نصب عيني سيرة والدنا المقفور له ، وآزواه البديدة ، وسجاياه الحميدة ، متبعاً احكام الدين المبين ، معتصماً بجبل الله المتين ، باذلاً قصادي جهدي في اسعاد شعبي العزيز ورفاهيته ، والعمل على رقي البلاد سياسياً واقتصادياً وأدبياً واجتماعياً ساهراً على مصالح البلاد ونأمين حقوق ابنائها . »

ان العالم العربي اذ يتقدم اليوم معزباً الجزيرة العربية بعاهلها الراحل الكريم يتطلع نبض من الحب والاكبار الى شبله العظيم الملك سعود الاول متوسماً فيه الزعيم الخالص الساعي الى خلق جبل عربي واع جدير بالخلود .

وكثرة الاستعمال ، وكانت المهمة الخطيرة للمفاعة على عائق عبد الوهاب هي ان يصفها ويجلوها ويبعيد خلقها من جديد بحيث تستطيع تشرب عواطفه واهوائه فتولد مكرمة بهذه البهجة الحقیقة او هذا الشعور المنتهب . ولذلك فكان كثيراً ما يضطر الى صنع (محرفة) كبيرة للكلمات يحرق فيها عدداً كبيراً منها ولا يبقى الا على كلمات قليلة يصفها ويتحسسها ثم يصب فيها عواطفه وانفعالاته وافكاره ويخرجها اليها بعد هذه العملية السحرية متألثة بنورانيته الخاصة ، مرتعشة امامنا كهذه الالوان الدافئة التي نألمها في لوحة ثنية خالدة او كهذه الاطنان الموسيقية التي نسمعها في سيمفونية رائفة .

اننا قد ورننا عن القرون الماضية تراناً هائلاً من الشعر ما زال يتضخم على مر الایام . وهذا التراث كله مشوب بنزعة عقلية نجعلنا (نهم) العالم الشموري عقلاً ، وهي تحيل عواطف الشاعر واهوائه الى معان منطقية تكون الغرض الاساسي من نظم الشعر . لقد كان الشاعر الكلاسيكي يتخذ الكلمات ادوات يستخدمها للوصول الى هذه العائفي التي تكون هي المقصودة بذاتها ، فابن نواس عندما يقول :

صفراء لا تزل الاحزان ساحتها ان سها حجر ، متبرء
انما (يستخدم) الشعر من اجل وصف المحرمة . والمتنبى
عندما يقول :

ومن ينفق الساعات في جمع ماله غائة غار فاذي ذل القفر
انما (ينتفع) بهذه الكلمات الموزونة لكي يوصلنا الى حكمة اخلاقية . وابن المعتز عندما يقول :

انظر الى حسن هلال بدا يبتك من انواره الخندسا
كسجل قد صيغ من فضة يصد من زهر الدجى نرجسا

يصف لنا قمر السماء اثناء انسيابه بين النجوم .

وهذا الحكم ينطبق على جميع (اغراض) الشعر العربي الباقية . وبعبارة اخرى ان الشعر الكلاسيكي كان يستعير لنفسه وظيفة النثر وهو يارس هذه الوظيفة بان يستخدم الكلمات وهذه هي وظيفة النثر الطبيعية . فالشعر الكلاسيكي لا يختلف عن النثر الا في ان الكلمات والجل فيه منظومة وفق اوزان معينة وتنتهي بقوافي مخصوصة وتكون حماسية في الغالب . لقد كان الشاعر الكلاسيكي يمدح وينزل وينتسب ويستجدي ويصف الطبيعة ويفخر بنفسه ... الخ ... وهو يستخدم الشعر لتقديم هذه المهمة . اي ان هذه الاغراض هي الغاية من قوله

الشعر وهو يستخدم الكلمات وينتفع بها من اجل تحقيق هذه الغاية . وقد كان هذا الشعر ملائماً لكل الملاممة للعصور الماضية والقيم السائدة في ذلك الحين ، غير اننا نستطيع القول بان لم يعد يصلح لهذا العصر . لقد آن للشاعر ان يعرف الآن بان الشعر غير النثر وان الوظيفة التي تقوم بها الكلمات في النثر تختلف اختلافاً (جوهرياً) عما تقوم به في الشعر . فالشعر لا بد له ان يقف الى جانب الفنون الاخرى كالنمىق والتصور والنحت والاليم شعراً . وهذا هو ما سعى لنهضة الشعر الحديث ، وان نظرة واحدة الى الشعر الالوربي في تطوره من اواخر القرن التاسع عشر حتى هذا الوقت كافية بان تكشف لنا ما حققه الشعر الحديث في هذا المضار . وهنا لا بد لنا ان نتساءل عن مقدار مساهمة الشعر العربي الحديث في سبيل تحقيق هذه الغاية ، وهل حاول الشعراء العرب المعاصرون ان يعيدوا الشعر الى طبيعته الاصلية التي خلقت من اجلها ؟ من المؤسف ان نقول بان حظ الشعر العربي المعاصر من النجاح في هذه المهمة لا يزال ضئيلاً جداً .

فالشعراء العرب المعاصرون لا يزالون خاضعين لتأثير الشعر العربي الكلاسيكي ، وحتى هذا التجديد الذي يدعيه البعض لانفسهم لم يحدث تغييراً جوهرياً في طريقة استخدام الكلمات التي كان يأخذها الشعر الكلاسيكي وان طبيعة هذا الشعر لا زالت باقية لديهم كما كانت عليه في السابق .

وهنا يبدو في سماء الشعر العربي المعاصر نجم غريب التأتق لا شك ان انواره العجيبة قد لفتت البها الانظار منذ بدايتها وهذا الشاعر هو عبدالوهاب البياتي صاحب هذا الديوان الذي نريد التعبدت عنه .

ولرب سائل يتساءل ماهو وبه الغرابة في شعر عبدالوهاب؟ واي سر تطوي عليه كلماته ؟ ولماذا نعتبره المبشر الاول بالشعر الحديث ؟

ان الشيء الذي ادر كه عبد الوهاب منذ البداية هو ان الشعر يختلف في طبيعته وجوهره عن النثر . لا من حيث خضوع الكلمات نفسها . فعادة النثر تختص بأداء المعنى في طبيعتها ، وهي في النثر ليست موضوعات اولاً ، بل دلالات واشارات الى موضوعات . فلا جم للنائر في البدء ان يعرف اذا كانت كلماته تسر ام تؤلم في ذاتها ، بل المهم همما اذا كانت تشير بصورة

* « اباريق مهشة » المد للطلع

صحيحة ومضبوطة الى شيء معين في العالم او الى معنى او فكرة معينة ام لا . ولذلك فإن نظرنا كما يقول (فاليري) يتخرق الكلمات في الثور كما تخترق اشعة الشمس الزجاج لكي نصل الى المعنى او الشيء الذي استخدمت الكلمة للدلالة عليه . فانا عندما اريد التعبير عن المظالم السائدة في بلادي واكتب بحثاً في هذا الموضوع ، انا استخدم الكلمات لنقل هذه المظالم الى الناس وانوارهم واستنهاض انسانياتهم . والكلمات والجلل في هذا المجال لا تمنى بجد ذاتها بقدر ما تمنى قدوتها ودقتها في التعبير عن هذه الافكار التي اريد نقلها للآخرين . فالكلمات في القصة مثلاً لا تقصد في ذاتها بل تستخدم لايصالنا الى عالم القصة والى الشخصيات التي تعيش في هذا العالم الذي يقع عبر هذه الكلمات . ولا اهمية لهذه الكلمات الا من حيث قوتها التعبيرية وسهولة التلود من خلالها الى هذا العالم الذي يريد القصصي خلقه وتقديمه لنا . وهذا القول ينطبق على جميع انواع النثر الاخرى .

فالكلمات في النثر (تستخدم) من اجل الدلالة على عالم الافكار والاشياء الذي يكون هو المقصود من ذكر الكلمة : اي انها وسيلة واداة لا أكثر ولا أقل . فانا مثلاً استخدم النثر لأني اريد قدحاً من الماء، وهنتر استخدمه لاجل اعلان الحرب، ودستوفسكي استخدمه من اجل ان يصف واسكو لينكوف في قصته « الجرية والعقاب » ويخلق عالمه الذي كان يعيش فيه ، وهيجل استخدمه لاجل بناء مذهبه الفلسفي ، هذا البناء الهائل من الافكار المنطقية الدقيقة .

اما في الشعر فان مهمة الكلمات تختلف اختلافاً جوهرياً عن مهمتها في النثر . اي ان الكلمات لا تصكون في الشعر ادوات بل تصبح غايات بحد ذاتها . ولعل من الضروري ان نتحدث قليلاً عن الفنون القريبة من الشعر كالتمثيل والموسيقى والنحت لكي نفهم جيداً الدور الذي تقوم به الكلمات في القصيدة الشعرية . ليس من شك في ان المصور يشتغل بواسطة الالوان للتعبير عن نفسه والموسيقار بواسطة الاصوات والنحات بواسطة المادة والكتكة . غير ان هذه الالوان والاصوات والحجوم ليست علامات تدل على شيء خارج عنها . صحيح انها لا تخلو من معنى كامن فيها ، غير ان المعنى الصغير القامض الذي يقيم فيها يبقى ملازماً لها وهو يرتعش حولها كضباب من الحرارة . وهذا المعنى ليس عقلياً مجرداً بل هو معنى لوني او صوتي . ليس من شك في ان هناك براعت ظاهرة او خفية تدفع

المصور الى ان يعبر عن نفسه على لوحه ، وهو عندما يضع اللون الاحمر الى جانب الاخضر والاصفر لانه يخلق لنا موضوعاً (خيالياً) وان هذا الموضوع الخلق على هذا الشكل يعكس اكثر ميوله عمقاً . ولكن هذا المصور لا يريد ان يرسم علامات على لوحه بل هو يريد ان يخلق (شيئاً) . فهو عندما يقدم لنا هذه الباقة الناعمة من الالوان البيضاء لا يريد ان يمثل لنا الطهارة ولا يطلب اليانا ان نجشاز هذه الصورة للتفكير في الاخلاص ، لاننا اذا فعلنا ذلك سنصرف عن هذه الالوان وننتجواها الى هذه القضية المجردة . ومعنى ذلك اننا لا نعود نراها ونذكرها حسباً بل نفكر فيها عقلياً . وكذلك اذا قدم لنا المصور اكواخاً خفية فانه لا يستطيع ان يجهلنا على ان نرى فيها رمزاً للعالم الاجتماعي او يصور لنا الفروق الطبقة بواسطة ومن ثم فانه لا يستطيع ان يدعونا للتفكير على هذه الفروق ومحاولة تبديلها .

قد يكون يوسع الكاتب ان يقوم بهذه المهمة اذا وصف لنا هذه الالوان وجعلها رمزاً للبؤس الذي تشبث فيه طبقة معينة ومن ثم فانه يستطيع ان يثير سخطنا على هذه العالم . ولكن المصور لا يستطيع ذلك لانه خارج عن نطاقه وهو اذا عمل يكون قد جعل موضوعه ما لا يطبق . وهذا القول يصدق على الموسيقى كذلك بصورة اوضح واقرى . فحين عندما نسع « بولونيز الكبير » لشوبان لا يمكننا ان نتعجب ونألم لقضية بولونيا التي كانت تناضل لنيل استقلالها من روسيا القيصرية بالرغم من ان هذه الوطنية المنتهية هي التي كانت الاساس لدى شوبان في تأليف هذا اللحن . والسبب في ذلك هو ان الانتقال قد صار لحناً رائعاً ، وهذا اللحن قد شرب الانتقال كما يشرب النشاف الجير . لقد صار انتقالاً لا يمكن معرفته وهو غريب بالنسبة لنفسه ولكنه موجود مع ذلك . وهكذا للموضوع الفني يتلعب الانتعالات والمشاغ والعواطف التي كانت الاساس في ابداعه ، وهذه المشاعر تقف اسماها هنا ولا يبقى هنالك سوى اشياء تساورها نفس غامضة : فالفنان اذن لا يصور المعاني ولا يضعها في الموسيقى واللوحات التصويرية . انه يقدم لنا موضوعات فنية فقط وانك تجد جميع الافكار وكل العواطف هنا على هذه الفوحة او في هذا اللحن وعليك انت ان تخترق فطرشع بما تريد ازاء هذه الموضوعات وان خالقها لا يستطيع ان يفرض عليك معنى معيناً . قد نستطيع ان نتحدث عن معنى

لمن معين فنقول عنه بأنه لمن مبهج أو لمن كليل ، إلا أن هذا المعنى الصغير لا وجود له خارج اللحن نفسه ، فأهواء الموسيقى وعواطفه وأفكاره قد تحملت عند تجدها تحولاً أساسياً في جوهرها .

قد نرى رجلاً يصرخ فيبدو لنا صراخه « علامة » على الألم الذي يشي هذا الصراخ ، أي على شيء يقع عبر هذا الصراخ . غير أننا عندما نسمع غناء مؤثماً لا يمكننا أن نفهم هذا الغناء إلى الألم الذي آثاره بل أن الألم هنا قد صار غناء أي شيئاً من الأشياء ، شيئاً ندركه حسياً قبل أن ندركه عقلياً . وهنا تأتي إلى الشعر فنقول بأنه ينفذ إلى جانب هذه الفنون وهو يختلف عن النثر اختلافاً جوهرياً ، لأن الكلمات كما قلنا ليست وسيلة لايصالنا إلى عالم من المعاني يقع خلفها بل هي غاية بحد ذاتها . وهذه الحقيقة قد ادرتها الشعر الحديث بصورة خاصة وصار يسعى إلى تحقيقها . فالكلمات في الشعر تقوم مقام الألوان في التصوير والألحان في الموسيقى . أي أن الكلمات هنا لم تعد كما كانت في النثر علامات تدل على عالم معنوي يقع عبرها وخارجاً عنها بل صارت أشياء بحد ذاتها . فالشاعر فإن كالومسيقار والمصور وكل ما في الآراء يستعمل الكلمات للتعبير عن نفسه . ولكن الشاعر إذا كان ينفذ عند الكلمات كما يفصل المصور بالألوان والموسيقار بالأصوات فذلك لا يعني بأنها تنفذ معنى في نظره ، لأن المعنى وحده في الحقيقة هو الذي يستطيع أن يمنح الكلمات وحدتها الصوتية وبدونه ينقطع عقدها وتنتحل إلى أصوات وجرات قلم . ولكن هذا المعنى لا يبقى مجرداً بعيداً عن الكلمة كما في النثر بل يصبح طبعياً محاكياً للكلمة أو للعبارة ترتعش به كما يرتعش اللحن أو الصورة . فهو يصنع خاصية لكل عبارة وهذه الخاصية شبيهة بتعبير هذا الوجه الحزين الذي يطالعنا به أحد الأصدقاء مثلاً ، أو بالمعنى الصغير الحزين أو البهيم الذي يصنع في الأصوات أو الألوان ، أي أن وزن الكلمة أو مظهرها البصري ينتقل هذا المعنى ويحول إلى معنى كئيب فيكون شيئاً هو أيضاً ، شيئاً خيالياً غير مخلوق . وبذلك تكون اللغة بكاملها « مرآة » للعالم له .

وهنا تتجلى مقدرة عبد الوهاب الشعرية وإبداعه الفني الذي يتفوق به على غيره . من الشعراء المعاصرين تفوقاً عظيماً . فهو قد سبق غيره من الشعراء في جعل الشعر فناً من الفنون الجميلة كالومسيقى والتصوير ولكن في مملكة الكلمات . لقد قلنا بأن

الشعر العربي الكلاسيكي بقي يمارس وظيفة النثر ولكن على هيئة كلام ووزن والشعر العربي المعاصر كله تقريباً لم يحدث تغييراً هاماً في طبيعة هذه الوظيفة . أما عبد الوهاب فأنه الشاعر الوحيد الذي خطا في هذا المجال خطوات واسعة وقد استطاع أن يقدم لنا في أكثر القصائد نماذج رائعة من الشعر الحديث بكل معنى الكلمة فالفظة بالنسبة لعبد الوهاب لم تعد أداة يستعملها وينتفع بها لغرض من الأغراض البعيدة بل هو قد انتسب مرة واحدة من اللغة باعتبارها أداة واختار لنفسه الاتجاه الشعري الذي يعتبر الكلمات كالأشياء لا كعلامات . وهذا هو السبب الذي جعلنا نقول عنه بأنه يقوم بخلاق الكلمات من جديد وأنه بعد أن يطهرها من ابتدال الاستعمال تخرج وقد تجسدت اتصالاته وعواطفه وأفكاره . وهنا يحدث تغيير هام في الاقتصاد الداخلي للكلمات ، وتكتسب الكلمة أو العبارة كل قيمتها من ناحية مظهرها البصري ووزنها ومعناها . ولذلك فإن قصائد عبد الوهاب مختصرة دائماً تتألف من عبارات قليلة ولكنها تعبرها عبارات عزيزة جداً لأنها احتوت طاقة تعبيرية هائلة ، كما أن المعاني في هذه العبارات لا تعود معاني منطقية يفهمها العقل المجرد وهي عالية على الكلمة بل تصبح كأماني في الكلمات نفسها وهي تكتسب بسبب هذا المبرط مسحة من الغوص والكثافة وعدم اللين ، وإذا كان لا بد من الاستشهاد بشيء من شعر عبد الوهاب ، فلنقطع هذا المقطع مثلاً من قصيدته « الظلال الهائلة » .

لما زلت أسمعها نقي زغم آماد حروب
فزعي المجهت والكآبة في غدير جوعاً يتألمان
وهو أي كان
قلنا المأ على الاشتراك بجزء في المجهت
صوب الغدير
حيث الحفول الشاحبات وحيث لا قدم تسير
إلى والمجهت
صوب الغدير

فهنا يبرز أمامنا عالم كامل عن الصور والمعاني التي تجسدت في كلمات . وهذه الكلمات تتجمع في ترابطات سحرية من الاتفاق والتناظر كالألوان والأصوات المنجدة أو المتناثرة وهي تتجاذب وتتدافع ويحرق قسم منها الآخر وأن ترابطها هو الذي يكون الوحدة السحرية الحقيقية . فمن هنا نستطيع

الفنية وسعتها في التعبير عن شئ الشاعر وهذا ما يتجلى مثلاً في هذا المقطع الرابع من قصيدته « ذكريات الطفولة » :

وغبولنا الحشية العرجاء ، كنا في الجدار
بالنجم نرسمها ، ونرسم حولها حقلاً ودار
حقلاً وداراً !

وننادر العطف الحزلة في الألفة بالمحار
وال « الحربة » كان يدقها ، ويدتنا الحنين
في رايها نغشي أمانينا العزلة حزين
كما يلتقي ناملها القضي نصفي سامرين . . .

كما أن عبد الوهاب لا يقدم لنا في شعره علامات تشير الى أشياء موجودة في العالم ، بل هو يلتقي أماننا هذه الأشياء من جديد. فابن المعتز عندما كان يصف لنا الهلال كمنجل من الفضة انما كان يصف لنا قمر السماء وكيفية جريانه بين النجوم أي ان كيانها الشعرية علامة تدلنا على هذا القمر الذي نراه كل يوم والذي ألفنا رؤيته دائماً. أما عبد الوهاب فإنه في أغلب الأحيان يلتقي لنا الأشياء من جديد. فهو في قصيدته « الحديقة المبهورة » مثلاً يقول :

الحديقة المسماة ، والبيت القديم
ورقيب اجنحة الفراش
وزنابق سود عفاش
تفوي ، وإسراب الصافير الجياح
ملوكة الأناق ، تعلم بالرحيل . . .

وبذلك يلتقي لنا صورة جديدة لأشياء جديدة لا وجود لها في العالم الواقعي. فهذه العصافير الجياح التي تعلم بالرحيل وهي ملوكة الأعناق في مواضع « خيالية » أوجدتها الشاعر أماننا لا يسعنا الا ان تأملها (هي) لا مثيلاتها في العالم الواقعي. وهذا هو جوهر الخلق الفني. فهذه الكلمات سرايا غريبة تعكس السماء والأشياء. ولكن بعد ان حلت فيها حياة الشاعر الخاصة ومأساته بحيث أنها تبدو أماننا أشياء جديدة عجيبة تسيطر عليها روح خاصة تختلفها عن جديد .

أي عالم شعري متمرد يكشف عنه هذا المقطع « من » من قصيدته « موعد مع الربيع » :

وحجت عن غني الجليل ، ومن جديد
فوق البقول تلالاً الغمر النجيل
كذابة حراء ، ينجح للأفول

وصرخت : « لا ! » في وجه سوتي : « لا أريد ! »
وصعدت : « لا ! » في وجه سوتي : « لا أريد ! »

ان نبحث في هذا المقطع عن معان مجردة بعيدة عن هذه الصور الرائعة ، او نتساءل ما معنى عبارة « الطفل الآلمي » وماذا يقصد بها الشاعر وماذا يجبو هذا الطفل على الاشواك في المجير صوب الغدير ، وما معنى « الحقول الشاحبات » وكذلك لا نستطيع ان نفسير هذا المقطع كما يلي مثلاً : كان غرام الشاعر في طلوله وكان الشاعر يحاول ان يتخلص من آثار الحجر الذي تصلبه به حبيته لكي يحظى بنعم الوصال . الى أمثال هذه التفسيرات العقلية المجردة لان في هذا التفسير تحطيماً للصورة الشعرية ونقلها للشعر من نطاقه الفني الى نطاق التأثير المعنوي . صحيح ان الشعر الكلاسيكي قد عودنا على هذا التفسير وهذا الانتقال دائماً ، غير ان الشعر الحديث يعود بنا الى طبيعة الشعر الأصلية ، هذه الطبيعة التي يحاول عبد الوهاب ان يعبر عنها بأقوى صورة ممكنة وهذه العبارات التي ذكرناها ليست سوى نموذج لشعر عبد الوهاب كله .

كيف يمكن ان يكون الفرح مجنحاً وكيف يتألق في غدير عيونها وكيف يكون المهرى طفلاً أليفاً يجبو على الاشواك في المجير ؟ لا نستطيع ان نفسير ذلك تفسيراً عقلياً منطقياً كما نفسير العبارات الفلسفية بل كل ما نراه أماننا عبارات وصور شعرية شربت انفعال الشاعر وصارت جسداً لهذا الانفعال . ان الشيء الذي نستطيع ان ندرسه بسهولة هو ان الشاعر قد مر بتجربة عاطفية عنيفة وان عواطفه قد تحققت وحلت في هذه الصور المرغوبة الرائعة ولا شيء وراء ذلك . اننا لا يسعنا الا ان تأمل عالمه الخاص هذا « حامين ودموع الفرح أو الحزن تترقق في أعيننا » كما طلب البنا ذلك. وهذا هو المعنى العميق الذي ينطوي عليه جواب عبد الوهاب على سؤال أحد أصدقائه عن معنى « الشيء الصغير » الوارد ذكره في إحدى قصائده عندما قال له بأنه هو نفسه لا يعرف معناه. ولذلك فأننا نقول مقدماً لمن يصر على ان يتقهر شعر عبد الوهاب في هذا الديوان « عقلياً » كما يفهم النثر وكما يفهم الشعر الكلاسيكي كله ، بان من الاحسن له ان يترك قراءة هذا الديوان لانه لا يستطيع ان يتفوقه . ان عبد الوهاب قد قدم لنا مفهوماً جديداً للشعر وعاد بنا الى طبيعته الأصلية وان علينا من ناحيتنا ان نبذل جهدنا لمحاولة تدقيق هذا الشعر فنياً . ولكن هذا لا يمنع من ان يستعير كل منا هذه الصور وهذه التجربة لنفسه ، فيرى فيها تعبيراً عن مشاعره وذكرياته الخاصة ، وبذلك يكتسب هذا الشعر خلود المواضيع

وأي تعبير حزين رائع يتجلى في
القطع الثاني من قصيدة «الأفاق» :

سكنت وادركها الصباح

وعاد للسفر الحزين

كالسائل المحروم، ككافرون ينتظر المساء

وغدا ستوصد بإمها في وجهه

ويؤد للمتي الحزين

ولا يعود

كالسائل المحروم ينتظر المساء ...

إن عبد الوهاب لا يتردد أحياناً وهو
مدفوع في سوره الخالفة أن يقبس وأمثالاً
سائرة ويدخلها إلى بناء عالمه الجديد ولكن
حتى هذه الأقوال التي عاضها النفس لكثرة
ترديدها وابتذالها كتكتسب عند حلولاها في
قصيدته راحة وقوة هائلة في التعبير. إن كلماتها
تتجرد من كل ألفه وتعود قاسية مستوحشة
لم نسمع بها إذن إنسان من قبل. وقصيدة
«سوق القرية» خير دليل على ذلك.

وهنا نسارع إلى القول بأنه يجب ألا
يفهم من كلامنا هذا بأن الشاعر وفق هذا
المفهوم للشعر سيقصر على اجتراح عواطفه
الذاتية، أو أننا ندعو إلى «نظرية الفن
للفن» أو نقول بأن من الواجب على الشاعر
أن يختار مشاعره الذاتية فقط. كلا، أننا
على العكس من ذلك نقول بأن المجال
واسع بالنسبة للشاعر لأن يشعر بما يريد
وأن يعيش في عصره ولا مانع من أن
يكون الغضب أو السخط الاجتماعي أو
الوطنية موجودة في أصل قصيدته غير
أن مفهوم الالتزام هنا يختلف كثيراً
عن مفهومه في النثر. فالشاعر لا يستطيع
أن يعبر عن مشاعره كما يعبر عنها في كرامة
أو اعتراف لأن الكلمات كما رأينا غاية
لديه لا وسيلة. وهذه هي مهمة الناثر فقط
أن الناثر بقدر ما يعرض عواطفه يوضحها
ويجعلها مفهومة محدودة، بينما الشاعر

مضبوطة بالرغم من العنوان الذي يشير
إليه. ولهذا فبوسعنا أن نقارن قصيدة
«الملجأ العشرون» مثلاً بلوحة فنية
وكذبجة كيرنيشكا، لييكسو وسنرى من
هذه المقارنة كيف تتشابه هاتان اللطفتان
الفنيتان في أساس الالتزام بالرغم من
اختلاف نطاقهما.

فييكسو قد تأثر بالحرب الأهلية
الإسبانية وتآلم للفظائع التي ارتكبت فيها
وقد أراد أن يصور لنا هذا التأثير وينقل
لنا مشاعره على هيئة هذه اللوحة الفنية
الحالدة. ونحن لا بد أن نحس لدى تأمل
هذه الصورة برعب غامض وبقدرة وظلم
وتجارب فظيمة مر بها المصور وأثرت في
نفسه تأثيراً هائلاً. ولكن هذه الصورة
لم تجذب ولا يمكن أن تجذب قلوبنا
من أجل «قصة إسبانيا» ولأننا هنا نأله
عمل فني وإن الانفعال الذي أوحى به

على العكس إذا صاب لهواه في قصيدة
لا يعود يتعرف هذه الأهواء بصورة
واضحة، لأن الكلمات تتشرب هذه
الأهواء وتتشبع بها وتحيلها إلى شيء آخر
ولذلك فإن التزام الشاعر - إذا كانت
بالامكان أن ندعوه التزاماً - من طبيعة
أخرى تختلف عن التزام الناثر. فعبء
الروايب مثلاً لا يقدم لنا في هذا الديوان
قصاصات تعبر عن عواطف ذاتية فصعب بل
هو شاعر يعيش في عصره ويتأثر بما يجري
حوله من الأحداث في العالم. وإن قصيدة
«الملجأ العشرون» وهفت مين وه كورياه
وه ماو ماو وه تؤيد ما نقول. غير أنه
عندما يؤلف قصيدة ويدفعه إلى تأليفها
انفعاله أو سخطه الاجتماعي أو السياسي
أو حدث عالمي هام، يخفق لنا موضوعاً
فنياً هو من الجودة بحيث لا يمكن التعرف
ذلك الانفعال أو السخط فيه بصورة

تايح التربية الإسلامية

تأليف الدكتور محمد عبد الله سبي

أَوَّلُ كِتَابٍ مِنْ نَوْعِهِ بِالْعَرَبِيَّةِ عَنْ تَارِيحِ التَّربِيَةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ
يَتَأَوَّلُ هَذِهِ الْمَسْأَلَةَ الْمُحَضَّرَةَ الْعَدَّةَ بِالشُّلُوبِ شَتَّى وَتَنْسِيقِ
عَلَمِيٍّ مَعَ عَرْضِ وَتَحْلِيلِ فَرْقِ الْأَنْظِمَةِ وَمَوْسَمَاتِ التَّعْلِيمِ عِنْدَ
الْمُسْلِمِينَ وَشُرُوعَ حَيَاتِهِ عَنِ الْأَسْبَابِ وَمَدَارِسِ وَكُتُبِ وَبَدَائِعِ
التَّعْلِيمِ فِي الْعُصُورِ الْأَخْيَرَةِ لِلدُّوَلِ الْأِسْلَامِيَّةِ، وَقَدْ أَشْيَاذَتْ
بِهِ جَامِعَاتُ أَسْفُورِ وَالْقَاهِرَةِ وَاعْتَبَرْنَا مِنْ أَنْفُسِ مَا كُتِبَ حَتَّى
الآن عَنْ مَخْتَلَفِ نَوَاحِي الشَّاطِئِ فِي الشَّافَةِ الْأَسْلَامِيَّةِ.

يصدر قريباً في طبعته العربية والنكليزية تحت
رأس الكشاف

للتبشير والطباعة والتوزيع - بيروت

قد تجدد وأصبح من الغموض بحيث لم يعد في الامكان تعرفه وهو مفقود وغريب بالنسبة لنفسه قد تتأثر في اربعة اركان المكان ولكنه حاضر مع ذلك أشد الحضور .
ومثل هذا القول ينطبق أيضاً على قصيدة الملجأ العشرون التي نقتطع منها هذا القطع :

كفراف ايام الجنود الناعمين من القتال
وكروسة المصدر في ايل السال
كانت اغانيها ، وكنا غائين بلا خلال
مترقين الليل ، اياه البريد :
« الملجأ العشرون »
ما زلنا نغير ، واليال

- والعمل والموت - يضيئون الاقارب باللام »

ان نظرة عميقة واحدة الى هذه القصيدة والى الصور الغامضة المتناثرة في لوحة « كارينكا » تطلعننا على الشبه الاساسي الذي يقوم عليه هذان الاثران الخالدان . ليس من شك في ان قصيدة عبد الوهاب تعبر تعبيراً قوياً عن مشكلة اللاجئين الفلسطينيين . ونحن ندرك بسهولة ان الشاعر تأثر بشاعر وطنيه معينة عندما نظم هذه القصيدة وان هذه المشاعر هي الاصل في ولادة هذه القصيدة . ولكن هذه المشاعر والافتعالات بعد ان تجذرت في هذه القصيدة اصابت من الغموض بحيث لا يمكن ان نجعلها تتألم كلما نقرأها ومشكلة فلسطين ، بالذات ، بل ان هذه العبارات المعبرة والصور الشعرية الحزينة أصبحت تساورها نفس غامضة قد حارت من العمومية بحيث نستطيع ان نستعيرها لتصوير بؤس الانسانية بأسرها ، بؤس المضطهدين والمشردين في كل مكان وزمان .

لا شيء يذكر ، لم ترل « يا » وما زال الرقاق
تحت الجسور ، وفوق اعمدة الضياء
يتدحرجون بلا دروس في الغواء
ولم يزل دماء المراق
على عواشلتها اللدنية ، والغموس
وحملونا الجرداء ، يتزودها الجراد

ان هذه اللوحة الفنية لا تعبر عن ألم المنساقين في سبيل « فلسطين » فحسب بل عن التضال ضد الظلم وفي سبيل الحرية في كل مكان وزمان . وحتى « يافا » تكتسب بالرغم من وجودها الواقعي على الحارطة شكل مدينة جديدة غامضة لا اسم لها ، دار فيها تضال رهيب بين المعتدين والمظلومين . فبوسع

شخص اجنبي لا يعرف شيئاً عن قضية فلسطين ان يحس بروعة هذه القصيدة ويتأثر بها . بل ويستعير بعض صورها لضالته وقصته . وهذا هو الشبه الخفي الموجود بين قصيدة « الملجأ العشرون » وه « منجبة كارينكا » وهذا هو الاساس الذي يشترك فيه إعلان فنيان بالرغم من اختلاف نطاقهما وبالرغم من ان احدهما قصيدة شعرية والآخر لوحة تصويرية وعلى هذا الاساس وحده يجب ان يقوم الالتزام في الشعر وفي الفنون كلها والا هبط الاثر الفني الى حضيض الدعاية والابتنال . ان عبد الوهاب البياتي فنان قبل كل شيء : فنان في خلقه الشعر وفي التزامه وفي كل شيء . . واننا نعتبر ديوان « ابوابي مشهية » فتحاً جديداً في الشعر العربي الحديث بأكمله .

اما الكلمة الاخيرة التي نقولها في هذا الديوان فهي ان مؤلفه قد جاءنا بفهم جديد للشعر يختلف عن المفهوم الذي اخذ به القدماء في العصور الماضية والذي لا يزال يأخذه الشعراء العرب المعاصرين في الوقت الحاضر . وهو قد استطاع ان يقدم لنا في اغلب قصائده هذا الديوان نماذج فنية رائعة من الشعر الحديث لا مثلك في أنها لو ترجمت الى اللغات الاجنبية ستثير الاعجاب في كل مكان . ولكننا نكرر بان هذا النوع من الشعر ككل اثر في رفيع يحتاج الى مجهود غير قليل لتذوقه والشعر بحاجة الى محاولات ان اشرح في هذه الصفحات الاساس الذي قام عليه هذا الشعر لكي يستطيع تذوقه اكبر عدد ممكن من القراء .

واخيراً فلا بد لي ان اقول بانني لم اكتب هذه الدراسة بمناسبة قرب صدور هذا الديوان ، بل هي افكار وانطباعات طالما جاشت في صدري منذ امد بعيد - منذ ان تعرفت بعبد الوهاب واطلعت على شعره - وكنت اود لو استطعت تسجيلها وتقديمها الى القراء في يوم من الايام . واني لا اعترف بانني لم استطع التعبير الا عن جزء يسير مما يتخيل في نفسي من المشاعر كلما قرأت شعر عبد الوهاب . فهذه القصائد كانت ولا تزال عزيزة علي لانها هي التي حببت اليّ الشعر المعاصر بأسره وهي التي طالما وجدت في كلماتها السحرية بلسماً لجروحي وتعبيراً عن آلامي وذكراني الحاضرة . واني لا يسعني الا ان اترك هذا الديوان لحكم التاريخ مع يقيني الجازم بأنه سيفوز بمكانة لم يحظ بها ديوان عربي من قبل .

نهاد النكري

بعمق - « هـ »

وحدري مشيت

الى روح مؤاد... اخي الذي فقدت ...



لموسى سليمان

الجامعة الاميركية بيروت



في قلبي أنتَ

وما رأيتهُكْ .

حياتي منكْ

وما شكرتهُكْ .

وددتُ أني

بعدتُ عنكْ

فما عرفتهُكْ ...

على طريقي

مشيت وحدي

وحدي مشيت

... وجندلني

على جراحي .

... ومزقني

كفّ الرياح ...

ولي جناحْ

يا للجناحْ !...

بلونِ حبي

لونِ الصباح

على طريقي

مشيتُ وحدي

وحدي مشيتُ

فما ارتويتُ

وما اهتديتُ

لكنْ عثرتُ

وما انتلّيتُ .

على طريقي

مشيتُ وحدي

وحدي مشيتُ

وأنتَ يا مَنْ

عذبْتَ قلبي

مرمرتْ حبي

سَمِيتُ ربي ...

لَمْ اغلّيتْ ؟

لَمْ اغلّيتْ ؟

وفي مسيري

رصدتْ دري

فما رأيتُ

وما اهتديتْ ؟

على طريقي

مشيتُ وحدي

وحدي مشيتُ

فقتتْ عنكْ

فما وجدتهُكْ .

... ومزقتهُ

... وملعتهُ

هوجُ الرياحِ

وخلفني

على جراحي

أسيرُ وحدي

أعيشُ .. وحدي .

وفي طريقي

ألفُ مضيقْ

على مضيقْ .

وفي عروفي

ألفُ حريقْ

على حريقْ .

وفي ارتفاعي

سَمُ الأفاعي

شَرَسُ السباعِ

.....

.....

وأبقى وحدي ...

أسيرُ وحدي ..

أعيشُ وحدي . .

أوتُ وحدي

على طريقي

مشيتُ وحدي

وحدي مشيتُ ...

عازفة القيثارة والفنان المعاصر

One can turn a river from its course, but never turn it back to its source. [G. Braque]

بقلم شاكرو حسن سبيل
من جامعة بغداد للفن الحديث

فرغيف الجيز الواحد لا يمثل العجين الناضج الذي يؤلفه بل يمثل أيضاً « خميرة » العجين نفسها . ومن هنا فاللوحة الفنية هي سجل الحضارة مثلما هي صورة الرجل أو المنظر الطبيعي . ان لوحة مزجحة بالاشكال الانسانية او غير الانسانية مهما كانت متنوعة المظاهر هي مفهوم عصرها في هيئة فن جميل . ولعل اقرب الى الطبع ان نقول : الانثى هذه اللوحة حقيقة جيلها ؟ من ان نقول على العكس : يمثل الجيل حقيقة هذه اللوحة ؟ .. ذلك ان اللوحة التصويرية الحديثة مهما كانت في غير متناول جمهورها ومذائقهم ، فهي تعبر بصديق عن روح العصر وخط نموه النفسي الصادق تعبير . وحينما كان الفنان « الكلاسيكي » يرسم صورة المسيح كان يعبر وقتئذ عن التزعة الدينية التي تغفل في اعماق المجتمع الاوربي وحينما لم يكن ان يعبر فيها بعد عن حياة النبلاء او القرويين كان يصور فترة من فترات التطور الاجتماعي والطبقي . بينما اصبحت الرسوم والانطباعات خلال القرن التاسع عشر هي المظهر السائد لوضع الحضارة « المادي » وذلك بعد اندلاع الثورة الصناعية وتطور نتائجها في مضمار الحياة الاقتصادية والاجتماعية والفكرية للتارة الاوربية واذن فما كان بفن الفنان على اللوحة - وهو ما هو مفعم بشمات عالمه الذاتي لا الفردي - ليس سوى الملامح الرئيسية للحضارة والمجتمع . وانه اذا كان الفنان هو المسؤول الاول عن حياة

يرسم الفنان لوحة يزوج نفسه في موقف ابداعى يصنع فيه اثر فنياً . وسيكون هذا الاثر الفني هو المجال المقبل لوعي الناظر . فما يصنعه الفنان يظل ابدى عرضة لاستيعاب الجمهور له ، عرضة لبعثه من جديد واحيائه كمجال حياة شعورية يقضيها الناظر مطارد الكمال الذي ماوسه وانجزه الفنان . ذلك ان لحظة الخلق الفني هي لحظة ولادة ذاتية واستفراغ . وان من الطبيعي ان يرسم الفنان الحق لوحة جديدة في كل مرة ، لوحة مستعوي قيمة بكرة او بناء مبتدعاً يميزها عن سابقتها . وسيكون عالم هذه اللوحة على جدهته كالعالم التي يشاهدها العالم الفلكي فهي زاخرة بالكواكب والنجوم والاعرام الساجدة الاخرى . وهي عالم قديمة وحديثة في نفس الوقت . والواقع ان زمن الابداع هو عند الفنان بمثابة فصل الربيع عند النبات . فلا يكاد الرسام يمس لوحة ويجلس امامها حتى يجتهد في انتزاع مثله الاعلى الجديد يرسمه في هيئة الانسان او النبات او الحيوان او المجد . ولكن مثله الاعلى هذا سيطر مع ذلك مشتملا على جو من الاعتراف والكشف عن عمق اسرار كيانه العقلي والعاطفي كما تقصص اللون الزهرة والاحتها عن سر حقيقة التفاح وشجرته .

واي اثر فني لا بد ان يحتوي بالاضافة الى التانج المختارة المفردة التي يرسمها في فترة ما على تلك الاصول العميقة للتأديج .

عازفة القيثارة



(ابطانه) و(شخصيات) بنسجهم على منوال تلك الشخصيات التي يظل يحلم بهم طوال العمر (من الانسان او الحيوان او الطير والتفاحة او اي شكل يحتل بياض اللوحة المهيأة) فان سير التطور النفسي للفصر هو المسؤول بدوره عن حياة الفنان النفسية والاخلاقية ومن ثم عن حقيقة أسلوبه الفني .

لقد كان الزورق الودقي ينحدر في مجرى الجدول فيسرع ويبطئه . وكان يقف احيانا فيعبر عن وضعه الفردي، بيد ان اتجاه الزورق العام يظل . رهن اتجاه المجرى . وهذا الاتجاه العام ، هذا المجرى هو حقيقة الجليل وروح الحضارة .

وازاء لوحة تكعيبية مثل عازقة الفيتار La Guitariete (١١) (نسبة الى الطريقة التكعيبية Cubism) كان كل شيء يلوح مفرقا في الحزن . فلامع الفتاة المرسومة بشع منها الاسـ . بعينها وشفتيها وميل رأسها الذي يدل على الرقة والانكسار . وهنا وهناك يتألأ اللون الاحمر ليوحى بالهبة والثروة لولا قتام المظهر اللوني العام . ذلك ان الالوان الغالبة هي الوان حمراء وشاحبة . وانما جمعا لتلوح وهي اسد كآبة من غريب . في حين ان ظلمة الخلفية Back ground بلونها البنفسجي - الاسود تكاد تعصر القلب بما توحيه من شقاء سمعي - وهذا يصح لنا التساؤل عما اذا كانت قوة صلة لكل هذا بجزر الجبل والكتابة العصر ... والواقع ان تاريخ اللوحة (١٩١٧) يدل على مبلغ

(١١) انظر اللوحة . La Guitariete (92 x 65 cm) 1917. Private collection اللوحة صورة زيتية ومن مجموعة الفنان الخاصة . وقد دسها بالطريقة التكعيبية التعبيرية، وهي من مراحل تطور المدرسة التكعيبية التي بدأت في أسلوب الفنان الفرنسي (ميزان) فاصكحت على الصلابة والتركيب مثلا استلقت الهندسة ككتبة صيرية في تبسيط الأشكال واتهت الى دراسة الفن التصويري كسمكولة تجريدية لوضع الحقيقة Reality لا الطبيعة Nature يرضعها الصائب وذلك برسم مجموعة المظاهر المحاذية للنسي منقورة من عدة زوايا منظور. وعلى ذلك ترسم الفنان مثلا (وهي امير الاجسام لفضط مفهوم هذه النظرية) من الجانب في حين ترسم قوتها وهي منقورة من فوق .

(٢) ولد الفنان جورج براك عام ١٨٨٣ في مدينة ارجنتيل شمال فرنسا من اب يتراف صباغة الجدران . وهذا مما مهد لفنان نشأ «لونية» كان لها الفضل في براهجه . وقد درس التصوير في مدينة المانر . وسجيا بلغ الثانية والشرين من عمره قدم بريس . ولم يكن يدق تعرف بانيس الرسام الحوشي بشير ولا يكسو . ومن هنا فقد زامل اول الامر دوني وفرير وهما من مواطنيه الذين اغرقت آتد في ذمرة من الرسامين الحوشيين والتفاع من الفن حول مانيس .

ومنذ عام ١٩٠٤ أصبح براك بدوره حوشيا حتى عام ١٩٠٧ حيث

التورق النفسي الذي كان العصر يعاينه والذي كان قد بلغ دروة بعد ان سلخت الانسانية ثلاث سنوت من حرب دموية فجعت ثلاثة ارباع الكرة الارضية. ففي غضون تلك السنوات المتسللة المتصرمة على اوربا كان زهرة شباب الفارة مضرجين بالدماء ، وقد اخترق ابدانهم الرصاص . وكان براك Braque (٢) من جرح في احدى معارك الجبهة الغربية عام ١٩١٥ وسرح . فاضى من الطبيعي ان تشوب حيواته والحرب لم تنته بعد ، كآبة بالغة . وان تضرره وهو الفنان الحساس الآلام كانت ستعكس خلال العمل الفني . فهذا فنان جريح في ذروة شبابه يرى بلاده مزقة الاوصال وليس هناك من امل بالقوز . وهذه السنوات القاتل التي شغلها الحرب العظمى وضهرت قنوته بفيض من القلق والملح . وهكذا فالفرة مهيأة لاجراج لوحة حزينة باكية .

ولكن هذا المثل الكتيب كان حلقة واحدة فحسب من سلسلة طويلة لا تنظم معظم لوحات «براك» بل معظم لوحات مطلع القرن الراهن . وبما كنا ان نشهد باعثة كتيبة اخرى من بيكاسو ومانيس ودوران وليبييه وموديلاني. ذلك ان مطلع الغرب الحالي كان مطالعا شديدا فنعج فيه الجندي وماكن المدينة الآمنة منما فنعج به السياسي والاديب والتاجر ورجل الشارع والموسى على السواء . وكان شبح اطرب وحوادثها هو الباعث لكل ذلك ، هو (غول) الطارة (ماردها) .

مارس لاول مرة الفن التكعيبى منذ انشائه مفتليا ومتنبيا الراسم «اللاحق الانطباعي» ميزان . وهكذا زامل «بيكاسو» وكان قد قدم قبل بضعة سنوت بباريس من اسبانيا لينقسم وياه هب . ابتداء للمدرسة التكعيبية . ومنذ هذا الوقت التفت حولهما من شباب الرسامين عدد فقير ابرزم دوران وجوان كرى واندريه لوت وفرنان ليجه .

كانت الجهود التكعيبية الاولى تلخيص في تطبيق قائم (ميزان) وذلك برسم السطوح المركبة واظهار الكتل . بيد انهم اضافوا من هدم تحردم في تركيب السطوح تركيبا لا ينضج لفنر الطبيعة ثم كانت الفترة ما بين ١٩١١ - ١٩١٧ فترة تحول جوهري جديد وانطلاق قضى ثانيا على تأثيرات (ميزان) . فاضى العالم التكعيبى الان حاكما تجريديا يركن الى استعمال الخطوط والكتل والأشكال استيعابا مبدريا ولا ينضج للطبيعة في شيء . ومن ثم دخلت التكعيبية طورها اليكيني باليدريوتنا . الشكل بصله من سطوح هندسية وخطوط مستقيمة او منحنية (وهذا ما تعود له بسدها اللوحة التي نحن بسدها) . وقد حافظ براك عموما بد هذا التاثير على حاله اسلوبه التكعيبى الذي تبلور حاكما فاصبح يثل مغلف الشيء . مرسوما في عدة زوايا منظور في آن واحد . احتفظ ببراچه في التلون والتعديم ومسحة الحزن . (البندقية من Wilensky Modern French Painters

نفسها ان تدعى . كان كل ما حوالبه من قيم في آخر اجلبها ، وهو لا يزال يتشبث منها «بالثالة» وهو في موقف البحار الذي نداعت سفينته عند ساحل صخري لجزيرة منفردة وسط البحر ، يظل في حيرة من امره . ابتوك سفينة العازقة ام يجتبي بها ؟... اعجازف بالزئول الى الساحل المستن وهو لا يعلم عن ارض الجزيرة شيئاً...

لقد انسك كل هذا المزيج من المشاعر المتضاربة المتدودة في ذهن التيار الانساني فالفني . ولقد ظهرت الرسوم التكميلية منذ عام ١٩٠٤ وهي عصرة الفهم ازا . انسان العصر ، فكيف بها في عام ١٩١٧ ؟ وما زاد الموقف تعقيداً ان يصبح الفنان الآن وهو المبتدع للقيم الفنية ، فناناً فردياً في التعبير والسلوك الى حد بالغ فكان مثلاً ينهك في اختراعه ولم يمه قط ان يرسم . من اجل حضارة او جمهور او نفسه . كان يرسم فحسب . ولم يعكس سوى جو موضوعه في الاستوديو من الانسان الجالس امامه الى فئاني الحرة الفارغة . كان في هالة هي من نسجه . مخترع فلسفته واداءه واخلافه ويبتسه . ويبدأ كل شيء في ذاته كابتداء دودة القز بنسج خيوط الشرقة الخروبة من ذاتها .

وكان لا بد لانسان مرهف الحس «كبرالك» مخترع قيم جيل بكامله ان يسدل هكذا ستاراً ما بين ابداءه وقيم عصره المتحجرة وان يعكف مع نفر من اصدفائه على صياغة نواح ادائية صرفة تفعل الجسد الانساني امامه من حالته الطبيعية الى كونه من السلطوح الهندسية مرسومة بنظام وتناسق داخلي عام يفصح عن

وحيرة الجمهور معاً . فالفنان وهو صانع الحيوات المثالية التي تكمل « الطبيعة » وتبرز « الحقيقة » كان لا يقنا يوغل في ابداعه اذ هو ينجز الكثير من التجارب « العابثة » . وحيناً تقطع السلسلة فان على الفنان الحق ان يصلها بالحلقة الجديدة . ولكن السبيل في مطلع القرن العشرين سبيل وعرة . وقمة تيار جاف ينترع من رأس الانسان المتف كل اخلاق القرن التاسع عشر اليهودي وازية ، ولما كان المخبوم بالثروة والعلم ، كما يستأصل الى حد بعيد بقابازعة دينية لا زالت جنورها تنسو في افاق الاشعور الانساني المتور . في حين كان جمهور ذلك العصر الذي لم يشعر انه يبدأ حياة جديدة فلسفية واخلاقية ، يلهث را كضأوراء الفنان المزلع . ولم يعد يضم باية حال من الاحوال اي اثر مبتدع في وقت اوشكت فيه الآثار الاربعة

الا ان اسلوب الفنان الحديث في «عازقة التيارات» كان غنياً بعناصر اخرى تمثل القلق والخيوة والحرف من مصير مجهول . الا تلوح اذن تلك المزاة الشابة العازقة وكما أنها كومة من الصماتع المجهلة ...؟ اي قلق مرير كان يشع من اعرق تلك الاشكال المتراكمة ...؟ واي نظرة جامدة كانت تعلق عينها اللتين انطفاً برقبها؟ وقمة مثلث اخضر في يسار القوحة ، وسلسلة من قطع مربعة الشكل ومستطبة تتقاطع مع بعضها في اعلى واسفل العمودة لتؤلف في النهاية ملامح العازقة وحضها والواقع ان الاسلوب الفني التير المتهوم وهو الذي طغى في ابان السنوات العشر التي سبقت الحرب العظمى بمظاهره المتعددة من حوثي Fauvism وتكعبي Cubism وسوريالي Surrealism وتعبيري Expressionism فغير دليل على حيرة الفنان

لاول مرة في لبنان

مكتبات المنازل

مشروع حيوي جديد فيه نغمة فكرية وحياة واقية يمكن جهود الفراء وجميع الابر من تكوين مكتبة في منازلهم بشروط سبعة تناسب كل جيب

نقوم بـ

دار المعارف بيروت

بناية السيلي - شارع السور « المدخل من جهة الالية »
قسم البيع في الطابق الاول الادارة في الطابق الخامس
تليفون ٩٢ عسلي - ص ب ٢٦٦٦

اطلب نظام هذا المشروع وشروطه فتوصل اليك مجاناً ...

رغبة جارية نحو تشكيل كيان جديد يبدأ من تشويه المظهر الواقعي الشيء وينتهي الى بناء الحقيقة الداخلية بناء تصويرياً .
فن الاعتبار (الهندسي) ومن الاعتبار (التشويهي) . من هاتين
النقيضتين اللتين هما نقطة التقاء جميع الاساليب والمدارس الحديثة
(من الانطباعية حتى التجريدية) سيبنى لنا الفنان التكميلي
عالمًا جديدًا يستند على عالم الطبيعة وأن لم يحاكمه . ويعبر عن خواه
آمال القرن التاسع عشر وطلع السنوات السابقة الاولى من
القرن العشرين وحيرتها . بيد ان عازقة الفتيار فبناها وفتيئارها
بجزئها وقلتها ، لا تكاد تعرض لنا اي (حياة) يستطيع الانسان
الاجتماعي استصاها وعالمها عالم فردي شخصي لا اثر فيه لأي
مجتمع ، عوالم احسنت التعبير عنها مدرسة حديثة أخرى هي
المدرسة السوربالية . ذلك ان هاتين المدرستين : التكميلية
والسوربالية تعبران عن حيوات فردية صرفة لان الاولى تمثل لنا
وحدة الفنان القابع في مرجه امام « الموديل » . وحدة موحدة
قراءة يتساوى فيها الانسان والحيوان وسطح المنضدة المرصوف
بالاغار او ورق اللعب او الكؤوس الراضخة . اما الثانية فتشمل
لنا وحدة الفنان في عالم لاشعوره حيث حياة الحلم وحالة الهذيان
ورؤيا البظفة والذكريات .

وهذه النزعة في اسلوب الفنان كانت تنتهي به الى ان تصبح
نزعة فردية لا انسانية وفراديتها ودفعها لروح الجهر البالية
المشاخة و لا انسانيتها نتيجة فرديتها هذه . فالفنان في قبره
لتعبير الذاتي وتعطيه المظهر الطبيعي دون ان يعيد تشكيله
وبناءه بناء يوحي بتشكّل الاشخاص في اللوحة الواحدة بل
بظهورهم ظهوراً حقيقياً فحسب ، بما يقرب منه من مهنة
الطبيب الجراح والعالم الكيميائي . والفنان التكميلي انما هو
على حد قول الناقد غلوم اولونير يبدع آثاراً عقلية أكثر منها
حسية (٣) . في حين ان النزعة الانسانية نزعة عاطفية لا تستند إلى
التعبير العقلي ككل الاستناد . كما انها لا تقتصر اندفاع الفنان من
اجل التعبير الاجتماعي اندفاعاً ومانسباً يحيل الفن التصويري
الى مجرد وسيلة لاداء المعنى الاجتماعي ، كما لا تقتضي عليه الانكباب
على عالمه الفردي بعينه ويصممه عن تمثيل مجتمعه وجيله قتيلا
يحكم عليه بعزله وانطوائه بل تقتضي في التعبير الفني بحالا جديداً
لحياة شعورية صادقة يعيها الناظر الى اللوحة « حياة تحيط
بالانسان المتأمل وتكتسبه دون ان نعول على اندعاعه العاطفي

فهي لا تسلق العواطف الانسانية . ولكنها تهيج جواً يضعي
بإمكان الانسان - عقلا وعاطفة - ان يجد نفسه فيه « وجوداً »
حقيقاً صحيحاً . فالفنان خلالها اذن انسان اجتماعي نقض عنه
عزلة مطلع القرن وانساب مع الجوع والكتل البشرية المتراصة
في جميع الحياة ، في البيت وفي المدرسة وفي الشارع والسوق
وحتى المبنى وزريبة القبر . وهو اخف الى ذلك حر في ان يختار
ابنة حياة او قبة او اسلوب كانسان يعيش في مجتمع . ولكنه
في الواقع سبلي بذلك روح العصر ونقبة الجبل . هي التي تلقي
به في صميم التيار متلما كانت تركن (بيراك) في مرجه عاكفاً
على اللوحة امامه يلونها ويخرجها بهارة منقطعة النظير بما سيبدو
فيها من عناصر ادائية عزاء يخلتها على هيئة فتاة او آلة
موسيقية او غرة .

والآن . فاذا كانت عازقة الفتيار من (مذكرات) رجل
انطوائي فان ابنة لوحة معاصرة ستكون المجال العام لحياة انسان
(موجود) . وان السطح التصويري اذا اطلع في تسطير تأريخ الفن
بفترته الفردية فهو اليوم يمارس تسطير صفحة جديدة . وهذه الصفحة
هذا الفصل ، هذا المجلد الجديد هو اسلوب الفنان المعاصر وجوهراً
كانت « عازقة الفتيار » صورة مطلع القرن العشرين بالاه
وبأه وحيرته . وبجهود العقلي وتنظيمه الهندسي المجرده Abstractive
وهو من شريف عصر « المادة » . ومن ثم نقية اللوحة كامنة في
سحرها هذا الذي يقدفنا في تياره الفنان لاول وهلة وعلى السطح
المستوي . وفي سحرها سوف يشهد الانسان فصلا فذاً في
مشرحة سردية .

ان في كل لون وفي كل خط وفي كل شكل تكن جزيرة
خضراء تلوح عند الافق امام عيني (سندباد) ناله . وعند ذلك
الخط الاقوي المستقيم والذي تنطبق عنده السماء على الماء يمتد
اللون الاخضر ويمتد ما وراءه معنى الحياة والجبال . ولكن ،
لا بد من مسافة يقطعها المؤمل كبا يصل ارض النجاة . ولو انها
مسافة لا تقصر ولا تتطوي . فيها قطعها المائي تطول . في حين
سقيضي الانسان (الانساني) على نفسه بر كروب البحر . ويضحي
من ثم بإمكانه ان يتعلل بالنجاة . لسوف يصير الخط عند الافق
الشرقي ويمجاهد الموج كبا ينجز رحلته الثامنة الى جزيرة جبل
المفناطيس . و « عازقة الفتيار » صورة لافق اخضر وساحل
جزيرة نائية .

سأكر صبر

بعقوبة - العراق

عودة

الببل

✽

لزكي فنصل

الارجنتين

✽

ايمر الى بيروت الشاعر
الاستاذ جورج صيدح وقد اقام
له الشاعر الاستاذ عمر ابو ريشة
وزير سوريا في الارجنتين حفلة
تكريمية كبرى .
وهذه القصيدة نقلت لهذه
المناسبة ولكن حلوا الخطة من
برنامج شعاني حال دون النشر

توزع التلب بين الصعب والآل ما ضرَّ لو صفت الدنيا لامثالي ؟
ما ان الاقي حبيباً عاد من سفرٍ حتى يحض نذير البين آمالي
هلكت لما تهادى من مهابة قس بن ساعدة في الموكب الحالي
لصكَّ فرقة « حسان » تروعي ما حيلني باخ كالشس جوال
كلهما قرة للعين غالبية يا حيوة الدين في حل وتوصال
غزت شيطان شمري فانتش وجلا يقول قطع هذا الدهر اوصاني
إنا لفي غربة طالت مراحلها الا جزك تخنات لاطلال ؟
غداً يطير عن الاقنات بلبلها وتتطوي بسجات السامر الحالي
وتستعيد ليالي الانس وبتدتها سكاتها سلخت من قلب حنات
يا صيدح الشعر هني منك قافية تفك في حبات الشعر اغلاي
تشبث قدمي بالطين بغيرها فابسط الي بدأ من افك العالي
وبيع التجارة من يركب مطيتها يركب مطية اخطار واهوال
قضت قراني فلا والله ما انتقدت عياني الا على هم ولبال
وحيرتني فما الارقام في نظري الا ارقام تعمى خلف اصلال
يا ضيقة الشعر والاحلام في وسط لا يستقيم لعف الذيل مقضال
تضي على الفيم المني وسأوسه ونيل القلب من حال الى حال
هني قد نيك هني ندوة خلصت لهن واذهب بما حصلت من مال
يا صيدح الشعر لم ترحم جرائحتنا تبهر ترق لنا يا نعم البال ؟
اكلي فكفك المشتاق مدمعه نكات فيه جراح المذنب السالي ؟
لم يضحك الروض مختالا بشاعره حتى فشا اليأس في اعطاف مختال
فلا الفرائشات حول الزهر حائلة ولا الطيود على ابلك وسلسال
لولا ابو ريشة لولا مجالته ترد للشعر نعمى عبده الحالي
نشار في ظلها شهدي بلاغته ونحني حمري مجرى وترجال
لما انطوت مهجة قنباً على امل ولا تنطع الا كل دجال
يا موفد الشام حامت حول كعبته سرائر القوم من اسد واشبال
حمت من طرفيه المجد معتصماً برقم في مجال الحق صوال
صافي الطوية في سر وفي علن عف الضمير صريح الرأي فعال
فاجمع على حرم النصي بلابلها لكن حذار دعاء القبل والثقال
ما في الوزير - على آلائه - طمع إنا لتكبر فيك الشاعر الغالي

✽ يراد حسان بن ثابت الشاعر صيدح وليس بن ساعدة
نابهة للتأثير ميشال قزما وقد عاد حديثاً الى الارجنتين .



افصل الاول

الخطر - مقصورة الممثل اللبناني كمال نور داخل الاستوديو : الى اليسار مكتب مهبل ورائه كرسي فخيم ، في الصدر مائة واسعة جدا امامها مقعد منخفض منضدة واطئة زمنت عليها ادوات الزينة ، والى جانبها خزانة مفتوحة ظهرت منها عدة بدلات ، في الوسط ديوان عريض حوله بعض المصاعد ، وعلى الجدران لاصقت صور الممثل ولسخ من اعلانات افلامه ، مصابيح ساطعة في الزوايا ، الى اليمين باب الدخول .

(يدخل كمال نور بباب التشييل ، وقد بدا وجهه من اثر الاصابع ، وكأنه خارج من مقبرة ، وهو شاب جمي الطفلة ، لا يبدو الثلاثين من العمر ... يتقدم بفتكفي على الدبسون :) (يتأجل وراجه) وجسك شلونه « الان يزار » جو الرقش « وهو رجل ضخم المنة لم يربل المتكبين اثمت الشر ...)

كمال - أف ، لقد هلكت ، هذا ليس بتشيل ، بل انتصار ، حقاً ان اعصابي مرهقة جداً هذا النهار .

جو - هون عليك يا شيخ ، بإمكانك ان ترتاح الآن قليلا ، لأن النقطة التالية من المشهد لن تصور كما اشعرتني بالخرج ، قبل ساعتين ، هل احضر لك كاس ويسكي ؟

كمال - لا ، بل افضل عصير الفواكه . (يتطى) آه ، كم اود ان استرخي هنيهة في اغفائة هادئة ، اني بحاجة الى اربع وعشرين ساعة من الراحة التامة لا الى ساعتين فقط ! (يصطنع النوم)

جو - ماذا انت فاعل ؟.. اياك ان تنام الان ، لان من الصعب ايقاظك بعد ذلك ، ولا يصح ان يبدو في القى الاول ، في الفيلم يمثل وهو نائم ، لا نفس ان المخرج لا يرحم ، ومصلمة العمل قبل كل شيء .

كمال - اطيق ، فلن انام ، بل ابقي ان اظل وحيداً ، لا يزجج

وحديثي مخلوق ، انهيت ؟ .. اي حتى المخرج نفسه يجب ان تنعم من الدخول علي .

جو - امرك يا ... مشتوق الجاهير !! هانذا ذاهب لآتيك بالمصير اولا ، وسأدعك وحدك لترتاح . (يتجه نحو الباب ، فاذا به يشاجأ بشخص غريب خجول ، هو عوض السافزي يحاول الدخول ، فيصده هذا بكنا يديه) قب يا رجل ، الى أين ؟.. ستوب ، الدخول ممنوع هنا ، لعلك غطى بالمكان .

عوض - البيت هذه غرفة الممثل كمال نور ؟.

جو - عليك نور لم . وماذا رغب ؟

عوض - ارجو اني بمقابلته لمسألة هامة .

جو - انه صغير موجود ، الا تعلم ان الدخول على الممثلين محظور في غرفهم الخاصة داخل الاستوديو ؟

عوض - ولكنني رأيت داخل منذ قليل ، وقد مضى علي وقت طويل وانا انتظره هنا .

جو - لقد قلت لك ان الدخول مستحيل ، الا تريد ان تفهم ؟ عوض - انا احد المصممين بكمال نور ، اعني اني قدمت من قبل احد المصممين ، ولا بد لي من مقابله الان .

جو - تعال غداً ، الممثل لا يقابل احداً اليوم ، وهو مشغول جداً ، وليس عنده وقت للمصممين ولا حتى للمخرجين .

عوض - غير ان القضية لا تحتمل التأجيل ، لا سيما وانني موظف لا استطيع الحضور كل يوم .

جو - يا للشيطان ، وما شأننا اذا كنت موظفاً ام لا ؟

عوض - ارجو ان يا سيدي ان تسمح لي بمقابلته ، لأن هناك شخصاً يفكر به لبلا نهاراً ، وعليك الا تحول بين نابعة الفن الكبير ومعجبيه الكثيرين .

كآل - (حب جالساً وقد هزته العبارة الاخيرة) من يكون هذا يا جو ؟

جو - لا ترجع نفسك ، احد المبعين في اسأولى امره ، انت غير موجود ، اقصد انك مشغول جداً ، اليس كذلك ؟

كآل - (ضاحكاً) احد المبعين في طبعاً ، دعه يدخل ولا تمنه من رؤيتي . (يصلح قليلا من شأنه)

جو - ولكن ، واشك ؟ هذورك ؟ اعصابك ؟ وحدتك ؟ الفيلم ؟ كآل - هذا لا هم الآن ، اتركني قليلا مع هذا المعجب بي ، وبفني ! تقض يا اخي .

عوض - (يتقدم بحياء ، وقد بدت عليه الدهشة لدى رؤيته المثل) ها اني قد حظيت بك أخيراً يا استاذ .

كآل - لقد عرفني طبعاً في السبنا خلال افلامي المديدة .

عوض - لا . بل من خلال صورك المختلفة التي تباع في الاسواق او نشرها الصحف ! .. فانا قليلا ما اتردد على السبنا ، افا كنت اعطك .

كآل - تظنني كيف ؟ اهانك فرق بين صوري وبين شخصياً ؟

عوض - (بتردد وهو يتنفس بنظره) فرق بسيط ، ولكنه غير مهم ، فانا سعيد جداً بالعرف اليك الآن .

كآل - (بتواضع) شكرآ ، شكرآ هههه من خدمة عيكتي ان اؤديا لك ؟

عوض - لا ، اجل ، بامكانك ان تسدي الي معروفاً لا ينسى .

كآل - (قلقاً) معروف لا ينسى ؟ .. وما هو ؟

عوض - اسبح لي بان اقدم نفسي اولاً : انا عوض السافري ، موظف في شركة تجارية . وقد قصدتك في قضية شخصية .

كآل - (يبدو عليه الضيق) تكلم ، تكلم ، وما هي ؟

عوض - (يشير الى جو اشارة ذات معنى) ولكن ..

كآل - جو وكيل شؤوني ، وانا لا اخفي عنه اسروري .

عوض - بيد ان القضية تتعلق بزواجي !

كآل - (باهتمام) اذن دعنا وحدنا يا جو اذا سمحت ، (ينصرف جو مندهشاً)

عوض - (يجلس على احد المقاعد قبالة المثل) انا آسف جداً لازعاجك يا استاذ ، غير ان صبري قد نفذ أخيراً .

كآل - (يترور) الى هذه الدرجة ؟ لشكرك كثيرآ ، وهانذا امامك كما تري .

عوض - ولطائنا شملت افكارنا ونقمت علينا حياتنا !

كآل - العفو ، هذا كثير ، اني لا استحق كل ذلك !
عوض - انت وحدك المسؤول عما جرى لي ، ولزوجتي !
كآل - (يتعجب) زوجتك ؟ اهي معيبة في ايضاً ؟
عوض - الى حد الجنون يا استاذ ، الى حد كان يؤدي الى الجنون !

كآل - (يتنسم بالشرائح) هذا شرف عظيم لي ، وتقدير لا احلم به .

عوض - وكانت حياتنا تصعب جميعاً بسببك ، اجل بسبب هذا الاعجاب الجنوني !

كآل - ولماذا ؟ المقروض ان تكونا سعيدين .

عوض - على العكس ، فقد نا الشقاق بيننا ، واشدت منازعاتنا وزال هناؤنا البيتي ، وأوشكت الامور ان تصل بيننا الى ما لا تحمد عقباه .

كآل - (ساهماً) شيء جيل ، هذا متع حقاً !

عوض - (بمحقة) ماذا تقول ؟ ايسرك خراب بيتي ، وسلب سعادتني الزوجية ؟ .

كآل - ولكن ما دعي انا في الامر ؟ لم افهم شيئاً مما تعنيه بعد ، ان فضلك غريبة جداً !

عوض - سافرح لك مشكتي بصراحة ، وهي باسبدي : اني منذ خطبت زوجتي ، وجدت ان هوايتها الوحيدة كانت جمع صورك من المجلات ، وشراؤها من المكتبات ، وتعليقها على الجدران ، وقد خلت المسألة آنذ تسلية عابرة تتعلق بها بعض الفتيات العازبات ، ما تلبث ان تزول مع الزواج ، ولكن زوجتي ، بالعكس ، دأبت على هوايتها تلك في تشبث وعناد ، ولذا ذكر انا حين ذهبنا لتمضية شهر العسل كانت صوركك من بين الوازم التي اصطعبتها معها في حقائبها ، ولم أعر القضية اهمية في ذلك الحين ، لأنني كنت احب زوجتي كثيراً ، وما زلت ، ولكن منذ ان سكنا احدى الشقق قبل سنتين في العاصمة ، لم يكن لها من هم الا فرش جدران الغرف بصورك وانت في مختلف الاوضاع والاشكال والازياء والمواقف .

كآل - آه ، الآن فهبت ، القضية اذن قضية غيرة ليس الا .

عوض - (نائراً) ابدأ ، انا لست غيورآ ، بل اني رجل عقل ، ولهذا جئتك الى هنا وانا واتي بانك انسان شريف ، واذا كنت سمحت لنفسني باطلاعك على اسراري البيئية ، فذلك

لانه يعني ان تعتبر هذا الحديث بيننا حديثاً بين رجل ورجل
لا بين معجب وفنان ، وبناء عليه (بلهجة تهديدية) ارجو
ان تساعدني بنفسك على حل مشكلتي هذه مع زوجتي ، لانها
تتعلق بك بصورة غير مباشرة .

كمال - ولكن مشكلتك تتعلق بي كفنان ، وليس كرجل ،
لان زوجتك لم ترني شخصياً البتة ، بل عرفتي وشاهدتي من
خلال عملي الفني . وهذا ما يجب ان يجعلك في اطمئنان .
عوض - (بحدة) انا لا افهم ذلك ، المهم اني اخاطب الاكث
رجلاً مثلي لا فناناً .

كمال - انت تضعني في موقف حرج . اذ لم افكر ابداً في
الماضي اذا كان بالامكان فصل الاثنين عن بعضها في شخصي
عوض - ارجو ان تسمح لي بتجاسة حديثي يا استاذ ، لانك كما
يبدو لا تقدر خطورة الموضوع بالنسبة الي .

كمال - تقفل ، تقفل ، انا مستنقع كثيراً بمحادثاتك .

عوض - سنان مضنا وانا اراك حولي ، كلما دخلت بيتي :
في ابتساماتك المصطنعة ، وفي حركاتك التيشلية ، وفي سعتك
التي تتلبس الف لون ولون - معذرة لاسباهي عليك هذا
الوصف ، لأن مهنتك هي هكذا - اجل سنان مضنا وانا
اتحمل وجودك في منزلي .

كمال - (مقاطعاً بغضب) أنت مجنون ؟ لا لم افعل شيئاً
مطلقاً في حياتي .

عوض - عفواً ، اقصد وجود صورتك . (مستأنفاً) سنان وانا
اكرم غيظي من ابتسامات زوجتي لك من وراء ظهري اذا
ما جلست الى المائدة ، ومن نظراتها الواهة نحوك اذا ما
خرجنا ، وحتى في المطبخ لم يكن يحلو لها ان تقلي البيضدون
ان تسلمهم منك الوحي وانت امامها ، وفي الليل حين اضمها
بين ذراعي كنت جنباك فوق سريرها .

كمال - تعني صوري ولا شك .

عوض - طبعاً ، طبعاً ، سنان وصورتك تطلع لي من كل
جانب في منزلي ، فتشد علي "الحناق" وتغرمني سعادتي الزوجية
الى ان شقت ذراعاً بصورك ذات يوم ، وقد عدت الى البيت
من مكتب عملي في المساء ، واذا بزوجتي قبل ان تستلقي
كالغمد ، تسأني فيها اذا احضرت معي صورة لك من فيلك
الاخير - كنا للهوى ، كانت قد اوصيتني عليها منذ ايام ، ولما
اجتبتها باني نسبت تلك الصورة واحث تتعجب وبكي كالأطفال

بما زاد غيظي استماراً ، فتصبرت عراطيني الحزوة دفعة واحدة ،
ودخلت جميع الغرف ، وانا اعمل بصورك المعلقة في كل مكان
نزعاً ، وتقطيعاً وغزقاً ، ورفضاً ، واحرافاً ، وقد استولت
على ثورة جاعة ، تبادلنا خلالها مع زوجتي اقصى العبارات ،
واقذع الشتام .

كمال - هذا عمل قطع ، يالك من وحش !

عوض - (مستطرداً) وقد صيبت عليك يوماً جل تقني ، بينا
دافعت هي عنك قدر ما استطاعت ، دافعت عن صورتك
بطبيعة الحال ، واخذت تجمع اشياءها المتناثرة دون جدوى
وهكذا اعتقدت اني بعلمي هذا قد أرحمت افكاري ، ورفعت
عن كاهلي هماً قليلاً ، ولكن الامر تطور على العكس تماماً ،
اذا ما ان بدت جدولاً منزلاً جرداه من صورتك ، حتى
انقلب زوجي الى امرأة اخرى ، منطوية على نفسها ، لانهم
بشؤون البيت ، ولا يبرها شيء على الاطلاق ، وغدت بالية
حزينة طول اوقاتها ، تعيش معي في وحدة قاتمة ، شأن بعض
الزيجات المبهات ، وتنتظر اني كالموتى جلافاً ، وبالأجل
تبغث السعادة من منزلنا ، وبتنا وكأنا غريبان الواحد
عن الآخر ، وقد استعالت حياتنا الى جميع لا يطاق .

كمال - (يتنهد متأثراً ، وقد رفع بصره الى السقف) آه من
النساء ! اني لم من مزيجات احبائنا .

عوض - واسأرك القول يا استاذ اني احب لمرأتي حباً
جداً ، ومستعد للتضحية بكل ما املك في سبيل إعادة روح
المرح والانشرح اليها ، وجعل السعادة تخيم من جديد على
عشنا الصغير ، هذه هي قصتي ، ولذلك رغبت في مشورتك
كحي تشترك معي في إيجاد الحل المناسب .

كمال - (يصمت قليلاً وهو يادي الاهتمام) مساكين ! ،
ولسكن ، ماذا تريدني ان افعل من اجلك ؟ ، في الحقيقة
اني لا أرى شيئاً يمكنني ان اساعدك به .

عوض - (بصوت متقطع وهو يشمل سبحة) انا ، لدي
فكرة - طرأت على ذهني الآن ، لا ادري اذا كنت توافق
عليها ، وهي اذا كان بإمكانك قبول دعوتي للقاء معنا يوماً
ما - طبعاً على البساطة - فان ذلك ولا شك سيزيل حقد
زوجتي علي ، ويجعلها سعيدة جداً بمشاهدتك ! .

كمال - (بعد لحظة تفكير) حقاً انكم جماعة طيبون لطفاء ،
وحائكم مشقة .

عوض - انا اعلم ان وقتك غن جداً ، ولكن عليك ان تضحي ببعض الدقائق في سبيل إعادة الهناء العائلي الى بيت تتوشت سمادته بسببك ، ويجب ان تضع نفسك مكاني مثلاً .

كمال - (يتأثر) فليكن ، اذا كان هذا يسرك ، سأذهب الى منزلك غداً الساعة الخامسة بعد الظهر ، لتناول الشاي ، ودعنا من دعوة الغداء ، لاني اتبع نظاماً دقيقاً في الاكل محافظة على قوامي !

عوض - (وهو يريد التأكيد) وعد شرف ؟

كمال - (مرتبناً على كنف زائره) بل وعد رجل لرجل .

ستار

الفصل الثاني

المظهر - صالة الاستقبال في منزل عوض السافري : اثاث متراخج مؤلف من عدة مقاعد مخملية مصقوفة حول جوانب الصالة ، في الصدد خزانة « مويلا » ذات مرآة ، في الوسط مائدة قهوة صحنون وفخايج لثلاثة اشخاص مع قوائم حائز وحلويات . الى اليمين باب الدخول والى اليسار باب آخر يفضي الى المطبخ ... ساعة الجدار تشير الى السادسة الاربع .

[برقع الستار عن السافري وهو جالس يشغل نفسه بقراءة جريدة ، ينادي تروح زوجته الشابة ترحه وتندو وسط الصالة وقد بدت بحاجة الى اسباب

الزوجة - (وعيناهها على باب الدخول) انا ان لم يجز ، وسأترى

عوض - (وعيناه على الجريدة) ما انك تخرجت برعده .

الزوجة - ولكن فناناً عظيماً مثله ، لا يمكنه ان يزور داراً كدارنا المتواضعة .

عوض - لقد طلبت اليه ان يزورنا كرجل ، لا كفناني .

الزوجة - لم اقم ماذا تعني !

عوض - اعني اني فعلت المستحيل من اجل اقناعه بالحضور .

الزوجة - يا لك من نبيل القلب ، كنت متأكدة من عودتك يوماً الى خير عواطفك غويي .

عوض - لاني اعلم ان اناقة فرصة رؤيته لك ، تدخل السرور على نفسك .

الزوجة - حدثني عنه بالتفصيل ، وماذا قال لك ؟

عوض - أوه ، لقد شرحت لك مساء أمس كل ما دار بيننا من حديث ، وبالاجال كان متواضعاً جداً معي .

الزوجة - ولكن يا عزيزي ، كيف جرؤت على دعوته ، وانت تعلم شدة اعجابي به ؟؟

عوض - في الواقع اني لا استطيع تفسير ذلك . اذ لا ادوي لماذا

يبعث كمال نور الآن في نفسي شعوراً بالطبائفة من هذه الناحية الزوجة - اذن انت لا تحبني .

عوض - بل على العكس يا اميرتي الصغيرة ، ولهذا سميت 'كي امهد لك سبيل مشاهدته عن كتب .

الزوجة - (تنظر الى الساعة) أف ، لقد تأخر كثيراً عن الموعد ، ويرد الشاي ، ألم اقل لك ؟ ؟

عوض - لا تقلقي ، هذه عادة كبار القوم ، حين يزورون اناساً اقل منهم .

الزوجة - (تستعرض نفسها امام المرأة) هل تعجبك قصة شعري هكذا ؟ .. وهذا الفستان ؟ هل تعتقد انه لائق ؟

عوض - انت بنظري مثال الاناقة والذوق ، انت قمر . (يسمع في الاناثا ونين جرس الباب فيقفز الاثنان ليفتحا للقادم)

أرايت ؟ .. كنت متأكداً من عجبته . (يفتح السافري الباب فيدخل الممثل ويرفته وكيبل شؤونه) .

كمال - (بلهجة غير مبالية) ارجو المندرة ، تأخرت عليكما قليلاً ! (يتقدم رأساً الى المائدة فيجلس امامها ، ثم يشير الى

جو بحركة مصطنعة كمن يقدمه الى الزوجين) وقد اصططبت معي « الانبريزاريو » جو الرش .

عوض - أهلاً وسهلاً بك ، هذا شرف كبير لنا لا نطعم اليه ، ان زيارتك تسمنا كثيراً (الى زوجته) اقدم لك الممثل

الكبير كمال نور ، وهما هوذا اخيراً بشمعه ولمه ! (الى الضيفين) زوجتي .

(ينحني الزائرون بتحية صامنة)

الزوجة - (تطيل انظارها بالممثل وقد بدت عليها البغنة) اشكر زوجتي كثيراً اناحه هذه الفرصة السعيدة لنا .

كمال - (بتجمل) لقد حدثني زوجك مطولاً عن اعجابك بصوري ، فشكراً !

الزوجة - (الى عوض) هلا أعددت كرسيّاً وصحناً للضيف الجديد يا عزيزي ، انا ذاهبة لاحضر الشاي . (تدرع الى المطبخ ، بينما يقرب عوض احد المقاعد من الطاولة ، ويخرج صحناً وفجأناً من الخزانة)

عوض - (الى جو) تقضل ايها الانبريزاريو العظيم ، على الرحب والسعة ، البيت بيتك .

جو - شكراً . شكراً ... اني اعتذر عما حدث بالأمس ، لأن الاستوديو ليس هو بيتي ولا بيتك !

كمال - هذه اول مرة في حياتي اهتم خلافا بأحد المجبيين .
 عوض - لقد فررتي بالفضل ، وجعلتني مفعماً بالامتنان .
 جو - يا ليت جميع المجبيين كهذا المحترم !
 (تعود الزوجة وهي تحمل ابريق الشاي ، تصب منه الجميع ، وتوزع الجاتو والحلوى عليهم ثم تجلس)
 كمال - لا تكلفا نفسيكما كثيراً ، فانا لست جائعاً .
 عوض - ان زيارتك تحدث مرة في العمر .
 كمال - (وهو يرش الشاي) شكراً ، بيد ان شايكما شديد السواد !
 الزوجة - معذرة ، هل يرغب الفدان الكبير في قليل من الماء الحار ؟
 كمال - (بصاف) لا ، ساشرب منه قليلاً !
 عوض - (يوجه نظرة عتب الى زوجته) لعلك تركت الشاي يغلي قليلاً زيادة عن القزوم ؟
 جو - لا بأس من ذلك انا احب الشاي الاسود .
 كمال - (الى جو وكأنه يستأنف حديثاً سابقاً بينهما) .. قل لي يا جو . وماذا حدث بعد ان تركتكم في البلاو ؟
 جو - (وهو يلثم الحلوى بشراهة) لقد هجعت السيناورت الشعبي بين راجي الفرج اهانة كبرى .
 كمال - مسكين راجي . الخطي ، بنظري هو الشعبي في لاني اعرف طريقته الديكتاتورية في فرض آرائه .
 جو - الا ان راجي لم يسكت على الاهانة ، بل وصف الشعبي بالبغل العنيد .
 كمال - (يطلق هنا ضحكة مبتذلة قاسية) يا سلام ، هذا ما يسنعه ...
 جو - ولولا تدخلني بينها لكاد الاثنان بنشابكان بالايدي .
 كمال - كل ذلك بسبب ابدال راجي الفصل الاخير من السيناريو ؟
 جو - لا اعتقد ، بل لأن الشعبي له دالة على المنتج كما يبدو .
 كمال - وهل عرف توتو بالامر ؟
 عوض - (يتنمض ، وقد تضايق هو وزوجته من هذا الحديث الغريب عنها) ارجو ان يكون الفنان واثقاً عن الجاتو فهو مصنوع في المنزل :
 كمال - (يتعمرق) انا لا أكل الجاتو ، المهم ان تكونوا سعيدين !
 الزوجة - (واجبة) بروجودك يا استاذ .
 جو - (وقد فرغ من الاكل) هل عندكم قهوة ؟
 عوض - طبعاً . قومي يا زهرة أعدي القهوة للضيوف .

كمال - لست من عشاق القهوة ، (ينظر الى ساعة معصمه) اسمع يا جو ، تستطيع ان تتناول قهوتك في الاستوديو ، اعتدائه ليس لدينا الوقت الكافي الآن .
 جو - (يراقب ساعة الجدار) ولكن ؟! (الى كمال) ما دمت تشاء ذلك ، اذن لا لزوم للقهوة .
 عوض - أههكذا ؟ .. بهذه السرعة ؟ ؟
 كمال - وقتنا من ذهب كما تعلم ، هيا بنا يا جو . (ينهض ويتبعه نحو الباب) .
 جو - (يتبعه) اورفرار ... شكراً لكما
 عوض - (يراقبها حتى الباب ، بينما تظلل الزوجة مكانها) وافقتكما السلامة ، انا شكر لكما .
 كمال - (هامساً في اذن عوض) كيف وأيت تشيلي - على المائدة ؟ هل قمت بمجاهك بالدور المطلوب ؟ ؟
 عوض - (متنعساً) اكان موقفك هذا مثيلاً ؟ .. لم يكن حقيقياً ؟ .. على كل حال انا جدد معك يا استاذ .
 كمال - (وهو خارج) لقد انتهت مهمتي اذن ، تستطيع ان تكون مراتع الببال ، السلام عليكم .
 عوض - (يقفل الباب ويعود فيجلس الى المائدة وهو يفر زهرة ارنياح) الهكبي لي فنجاناً آخر من الشاي الاسود من ذلكك ..
 الزوجة - (وهي ما تزال متعجبة من تصرفات الممثل) حقاً لم اكن اتخيله هكذا .
 عوض - تصدين الشاي ؟
 الزوجة - لا ، بل كمال نور اياه من متعمرق قليل التهذيب ، لقد وسخ السجادة بقدميه .
 عوض - (مقتضباً في صوته) انه رجل لطيف .
 الزوجة - (تتأمل شعر زوجها وتقاطيعه) ألم تلاحظ ان شعره أخذ بالتساقط ، ووجهه مليء بالتجاعيد ؟ .. في الواقع اني اكره الرجال المتضخين ..
 عوض - نيت ان اخبرك انه اهداني امس صورة له من فيله « كلا الهوى » .
 الزوجة - (بحماسة) صورته ؟ .. اين هي ؟ .. هاتها فانا التي سأمرقها هذه المرة ، انجبه يصلح اكثر منه للتشيل ، وقد اعجبني حقاً ..

ستار

اديب مروة

باريس

حكاية برعمة



كانت تشي وحدها
تصعد الجبل العالي لتسقي وردتها
وكانت تنظر بخبرة عينها
بسود اهداياها ... بتفتح قلبها ...
وكانت ترى ،
هنا وهناك براعم الورد
منشرة في الدروب ..
قالت اختها : ميلي الحد الذي السهله
حيث تثبت الورد في الامال ،
في صميم الزمال البيضاء . العطش .
لا شك لهذه الورد ولا تنوخ
هي موطىء لقدميك العاريين
وكانت تأنه عن اخنها
تجرح قدمها اشواك الدروب
نحت الخطى ... الى هناك
حيث تثبت وردتها الوحيدة
في سبب الدافقة ،
على القمة ،
في شرفة الظلام
وتفتحت البرعمة في الصخرة

العطش المتجبرة
حبة كالنجم رائعة كالليل رحة كالجاء
من دموع عينها شربت
فلم تتر
من دماها الجراء اغسلت
فكانت غرسه جديدة
في تربة غريبة
من يقي براعم الورد يا اخت الورد ؟
من يفتح دمع البصباح
عن وجشها العذرة ؟
من يضها الى صدره ،
في مزيج الليل البارد ؟
من يقبها حرارة الشمس المحرقة ؟
وانحنت على الصخر ...
وشئت من ضلوعها ، الى قلبه طريقاً
ومست في اذنه
نقطة واحدة من نقعات حبها ...
وكررت على المنحنى وهي تتم
ايها الصخر ... اسهر على وردتي
جنينة حوي

ج : أهل

التثاني الحنيف لهذا الثلاثي هو «هل» ومنتله
المرسى «هل» الدال على رفع الصوت ، وانصباب المطر
من علو السه إلى الأرض ، وظهور القمر مرتفعاً ومتلاًئاً في
العلاء . والفكرة الشامة في كل هذه المداليل هي فكرة
الحركة والفرجة الظاهرة أيضاً في مكرر التثاني الحنيف «هلل»
المراد به الرجوع عن الشيء ، وترجيع الصوت وفي الصوت
وترجيعه حركة وارتفاع .

مقابل «هل» العربية واردة في العبرية halal : يرق ، لمع ،
تلاأ ، اشرق وفي الاكدية hal (هلو) : لمع ، اضاء ، اشرق .
والhal (هلالو) : صوّت ، هف . وفي السريانية hal : هلل ،
رثل . والhalil : مبالغة ، أي مدح ، عظم . وقد زبدت
الحزمة على «هل» التثاني الحنيف ، فاصبح «هل» الثلاثي ،
وتوسعت متطورة معاني وأهل ،

تطوراً متناسقاً ، في العبرية ،
والاكديّة ، والعربية ، دون
ان ترد في الارامية والحثية .
فجات في العبرية اولا الصيغة
الفعلية في كلمة hal المطلقة على
الاقامة تحت الحِم ، والعيش عيشة
أهل الوبر ، أي بالخير
حل الزحاح ، وقلع الحيام
عند الترحال . طلباً للرعي

والموارد . وفي العبرية كذلك وودت الصيغة الاسمية في لفظة
hal المراد بها الحنية ، وسما قسمها الاعلى المركب من ستائر
من وبر الابل ، أو من شعر المعزى ، مما تولدت من فكرة
الارتفاع المتضمنة في التثاني «هل» وقد فرغت مداليلها فدلّت
المفردة على المسكن ، من باب الاطلاق ، وعلى سكان الحنية ،
ثم على الحنية المقدسة ، عند اليهود ، أي قبة الشهادة ، أو الهيكل
المنقول معهم في البرية ، ثم على الهيكل الثابت ، هيكل اورشليم ،
واخيراً ، على قصر الملك داود وابنه سليمان . وفي الاكدية ،
لم يبدأ التطور والتوسع من اول مرحلة ، وهي الدلالة على
الحنية ، بل ارتجل من فعوى المسكن مطلقاً ، فشكل الحنة ،
والثوي ، والقرية ، والمدينة ، ولا سيما مقر أو مدينة الآلهة ، أو
الملك . لها في العربية فقد شرع التفرع من مرحلة متوسطة .

اذ لم تكن «أهل» ، لا الحنية والتخيم ، ولا المسكن والسكنى
بل ارتجلت من مفهوم المقيمين في المكان ، واطلقت على قطان
البيت والمدينة ، وعلى الاقارب وغيرهم من ذوي العلاقات ،
وعلى كل شيء له صلة من الصلات بغيره . وهذا تنصبل الفعاوي
للادة العربية .

أهل المكان : صار مأهولاً ، أي هو يسكنه .

أهل ... وأهولاً : اتخذ أهلاً ، أي زوج .

أهل الرجل : أهلاً : أنس .

أهل فلاناً للامر : رآه مستحقاً ، أو جعله لائقاً به ، أي
ورأى العلاقة مناسبة بين الرجل والامر . - به : قال له :
أهلاً وسهلاً .

أهله للامر : أهله ، أي جعله لائقاً به . - و- زوجته .

أهل واتمك : اتخذ أهلاً أو امرأة . تأهل للامر : جعل
ذاته مستحقاً له .

استأهل الشيء :

استوجبه . - فلاناً : وجده

مستحقاً . - و- اخذ الاهالة

أو اكلمها .

الآهل : المكان العامر

بالسكان . الأهل والأهلي :

ما ألف المتأزل من الحيوانات

وغيرها . الأهلّة : الانعام

والمواشي . الاهلة : الزوجة

ج اهلات . الأهل ، من باب الاطلاق ، كل ما له علاقة
من العلاقات بغيره . أهل الرجل : زوجته . - عشيرته
واقاربه . ج اهلون وأهالي ، وآهالي . - البيت والبلد :
سكانه . - المذهب : من يعتقده ويدن به . - الامر : ولاته .
- كل نبي : امته . - الوبر : سكان الحِم ، - والمد والحضر :
قطان المتأزل المبينة . - الكتاب : المسيحيون واليهود . أهلاً
وسهلاً : ترحّب ، تقديره : صادقت اقرباء لا غرباء . ووطئت
سهلاً : لا خشناً . الاهلية : الصلاحية .

الاهالة : اسم للشحم وكل ذائب من زيت وغيره . وكل
ما أؤندم به من الادهان .

المأهولة من التثريد : ما كانت كثيرة الاهالة .

هذه الكلمة أيضاً ، مع ما هناك من ظاهر التناقض بينها

فصل الثمانية على المعجمية

بقلم الاب مومجي البوسكي

احد اساتذة المبد الثنائي والافاري العربي بالقدس
وعضو المجمع العلمي العربي بدمشق



وبين بقية فعاري « أهل » هي من عين الرس الثاني « هل » .
واشتقاقها منه معقول متساق . إذ أن من معاني « هل »
انصباب المطر من السماء الى الارض . وهذا ما يظهر بجلاء في
فحوى الاهالة . لانها دالة على ما يذوب او يسيل من شحم
وسمن وزيت وغيره .

ح : سلم

هذه المادة سامية كل السامية ، لورودها في عامة الساميات
ولهبائها ، دون استثناء ، مع هذا الفرق وهو ان حرفها
الاول « سين » في الساميات الجنوبية ، اي العربية
والحبشية والسبئية وتوابعهما ، و « شين » في الساميات
الشرقية والثبالية ، اعني الاكدية والارامية والسريانية
والعبرية ولواحقها .

ان المعنى الاول لهذه المادة سلمي اي معنى السلامة والتزده
عن النقص ، والضعف ، والافات البدنية ، والعيابي : اي
الوجود في حال الصحة ، والعافية والرفاه ، والامان والسلام .
ومن فكرة الصحة ، اي امتلاك كل ما تتطلبه الحياة ، نشأت
فكرة الكمال ، والاقام ، والانهاء ، والزوال . وهذه انواع
معانيها في مختلف اللغات المذكورة . في الاكدية shalāmu :
تزه عن العلة ، والاذى ، كمل . aquimu : الزدام ، الرغة ، في
العبرية : shālām : صح . كان في سلام . سلم . كمل . وفى .
shalēm . وفى . ادى . كانى ، اراح ، اسعد .

في السريانية : shlēm : سلم . برى ، انتهى ، انقضى ، مات .
shalēm : سلم . اودع . اتم . كفى .
الحبشية : salām : سلام ، نجاة ، خلاص نجمة .

(ليس فيها وزن مجرد) من الاسم او قبل tasalama : تسالموا
سلم بعضهم على بعض anatalama : صالح ، سلم .

في العربية : سلم : نجا . برى . من العيوب والافات .
تمتع بالصحة . وسلمته الحية : لدغته . قلت : ان الفحوى الاول
سلمي ، وهو النجاة والخلص من كل آفة واذى . وهذا ما
يظهر في الرس الثاني الصادر عنه هذا الثلاثي ، وهو « سل »
ومثله « سل » الشيء من الشيء : انتزعه واخرجه بقرق . مثلاً :
سل السيف من غده ، والشجرة من العيين . وسل : سرق .
لانه ينزع الشيء من صاحبه ، بجفة ومهارة . وينظر الى هذا
الثلاثي في السريانية « سل » : سل ، تزع ، سلخ ، اسال ، نهب ،
وفي العبرية : شالّل : تزع . اسئل السيف ، سلب ، شل ،

خاط ، وفي الاكدية : شاللو : سلب ، شل ، خاط ، وفي
الاكدية : شاللو : سلب .

على ان في العربية ، لهذا الفعل معنى خاصاً ، لا وجود لما
يشبهه في بقية الساميات . وهو « لدغته الحية » فكيف التوفيق
بين هذه المتضادات ؟ التوفيق سهل اذا عرفت ان من عادة
العرب « قديماً وحديثاً » لا بسل عند كل الامم ، وفي جميع
اللغات ، استعمال التعريض ، لكرامية تسمية الشيء السمع ،
او المزجج ، او المرهب باسمه ، لما ينشئ من النفور في آذان
الساميين ، لسوء تأثيره في شعورهم ، وغيتهم ، وذهنهم . ان
« سلم » من حيث الاشتقاق ، وتطور المعاني ، لا يدل البتة على
لدغ الحية . بيد ان هذا الفحوى يستعمل من باب التناؤل .
لان لفظة « لدغ » او « ملو » ينفر منها السمع والشعور . ولذا
يتخذ عوضها كلمة تعاكس ذلك . وهي « سلم » . وفي العربية
من هذا القبيل ، شيء كثار . من ذلك مفردة « البصر » اي
الحاد النظر ، تطلق على الامى ، تقاؤلاً . وقس على ذلك
« كريم العين » تقال عن الاعور . و « المكروب » ، عن الذي
في عينه نكتة . و « ابا البيضاء » عن الحبشي . و « المعازة » ، عن
الفلاة والتهلكة ، تقاؤلاً بالقوز بالخلص ، و « الحنيف على القلب »
« ان تجعل التمس » . و « ترقم » ، بمعنى لمن .

يلاحظ هذا البسط والتبسيط بين مختلف معاني « سلم » ، في
اللغات السامية ، ينبغي لنا عرض مفاهيمها في العربية ،
والملامة بينها .

« سلم » (سلباً) : برى من الافات والعيوب . و (ايجابياً) :
كان صحيحاً ، معافى . و - له الضيغة : خلصت ، اي تزع كل

ظهر حديثاً :

حدث ذات ليلة

مجموعة اقاميس للناس المروء

الاستاذ محمود البدوي

•

يطلب من مكتبة مصر ما فحانة

القاهرة - مصر

ومن سائر المكتبات

الصوليحان . و«لس» ، مقلوب «سلم» ، مشتق من الثنائي «مس» بزيادة اللام تويجاً ، و«المس» هو المسح ، أي الانخفاض . بالبدون حائل ، السلام : اسم من التسليم . و«الانقياد» . و«الدينغ» ، من باب التناؤل . و«التجعة» ، أي غنى الراحة والاطمئنان . و«من اسما الله تعالى لسلامته من التضامن والعيب والقناء» . وهو مصدر . بيد الاصول ان يقال : لانه يسلم أي يزهو الغير ، أعني خلافته ، من الآفات ، لان السلامة تطلق على من يتوقع له الآفات ، والقابل لذلك بطبعه الضعيف واما الله ، فلا يتوقع له مثل هذا ، لكونه من طبعه مزهواً عن الآفات ، فلا يتسنى له السلامة أو التجعة منها . السلم : المراقبة من خشب ، أو حجر . أو مدر . لانه يسلمك الى حيث تريد من الاحسنة العالية ، فتروح به السلامة والامان . و«السبب الى الشيء» . السلعة ج سلام : الحجارة الصلبة : لتنزهها عن الرخاوة . السلم : الدينغ ، والجريح المشرف على الهلاك ، من باب التناؤل .

خ : سجع

في مداليل هذه المادة ، يظهر شيء من التناقض . اذ انه من الناحية الواحدة ، يدل «سجع» على العموم ، أي الحركة والسير في الكهنة ، وفي خارج الماء ، على الانتشار في الارض . ومن الناحية الاخرى ، يطلق على السكون والنوم . ومزيد «سبع» ، يعني تعبيد الله ، والتنهيل ، والتنظيم ، اما في اللغات السامية الاخرى ، فلا دلالة ، للمادة المذكورة ، على السباحة ، والسير ، والسرعة .

من باب التبريق والتناؤل (برابع للسان ١٥/١٨٦) والتاج ٣٣٩/٨ (٣٣٩) وهذا دليل على ما ايدناه من ان هذه البحوث المحبسة غير مأخوذة عند كل احد ، سواء كان عربياً ، ام اعجمياً : ام صوفياً . لان هؤلاء المستشرقين ، او المستبشرين ، او المدسوقين ، كترهم اغراباً ذوي غلطات كثيرة لغوية شرقية سامية عربية ، ولغوم من الالهام اللغوي ، السامي العربي ، الفرزي فينا ، فما ينوط بامراء وحصان لاتنا السامية ، ولا سامية العربية ، نراهم احياناً ، مع خراطة سائرهم ، ومتن اساليبهم اللغوية العصرية المتسلسلة من قبلنا مزيد الثناء . والانسجام والتقدير والالفاظ ، نراهم احياناً ، اقول ، «يقرون في طاسة او قدح من الله» ، حسب قول ملائنا المرحوم الاب انتانس الكرملي العراقي . وعلى شاكته هؤلاء ، حال فائري «القصائد الزورانية» ذوي الارابة الدهانية ، في النصوص النطقية ، الدمشقية . فان المعجيات ، والثنايات ، والالفاظ ، والسبايات لمن الشؤن التي لا يسلون ، في صدها ، «من اين توكل الكف» ، ولا عجب في ذلك . فان لكل امرئ ، مكنه واختصاصه . فكل كل واحد ان يحتم به بنيه ، لئلا يضطر غيره ، من كبره منه ، الى ان يسهمه ما لا يرضيه ، كاتل القائل «هذا ليس بشك فادجي . . .»

مانع عن ملكيتها . «سلم» : خلص وانجي . و«الشي» : اسلفه ، اي قدم سابقاً من السلعة وغيرها الى اجل مسشى . وفي كل تسليم يفترض ، من الجهة الواحدة ، التزعم ، ومن الجهة الاخرى ، التقديم . لانه اذا قدم الشيء الى واحد ، فقد سبق تزعمه عن الاخر ، وسلم فلاناً وعليه : قال له : سلام عليك ، اي تمس له التزعم عن كل آفة ، ومن ثم الوجود في حالة الصحة والرفاه ، الناجم عنها الاطمئنان والامان . وسلمه الله : وقاه من الآفات وسلم اليه : انقاد . والانقياد قائم على تجرده المرء من ارادته ، او حريته ، ووضعها تحت تصرف الغير . وسلم فلاناً : اذا اخلى بينه وبين من يريد التسكبة به ، اي خاته . وذلك متوقف على نزاع الشخص من مكان او حال الامان ، والقائه في موطن الخطر والتهلكة . وسلم : اسلف واسلم : دان بالدين الاسلامي . ومعنى الاسلام الكفران بالذات ، وتقديمه لله تعالى ، بالطاعة لارادته الالهية . وسلم منه : تبرأ ، اي تزعم ذاته عنه . وتسلم الرجلان : تصالحا ، اي وضعاً بينهما السلام ، وهو التزعم عن القلق والاضطراب . وتسلمت الحيل : تساريت لا يبع بعضها بعضاً ، اي بقيت عادته . سلمته الحيلة لدفعته : من باب المعاكسة ، او التعريض . او التناؤل . وسلم الدول : فرع من حملها واحكامها . من shallem السريانية ومعناها : لا كل ، لا يجرى . وسلم الجبل : ديفه بالسلم ، والسلم : سبيل من المصاعب يسبق به . وغاية الدين حفظ الجبل من الفساد ، استل الجبل الاسود الذي في حياض الكعبة الحكية : لمسه بالتيه ، او اليد ، او

(١) لا بأس ان نورد هنا ما وقع تحت نظرنا يوماً ونحن نتصفح «من باب المصادفة» العدد ٧٣ من المجلة الفرنسية الباربية Dlex Vivant : «الله الحي» . وهو مثال بقلم السيد يواكيم مبارك ، ومؤنوعه Islam et paix «السلام والسلام» وقد بحث واضحه (ص ٨٥ ي) من القتل المجرد «سلم» الذي نحن في صددده . ولكنه بالمخيلة لم يوفق في تعمي معانيه ونظورهما وتسلطها . وقد اضاف في الخاشية (ص ٨٥) ما هذا ضمه الفرنسي : autre sens curieux qui nous a été signalé par le professeur Massignon , «être piqué par un serpent» . وهذه ترجمته : «هناك معنى آخر (لهذه المفردة) غريب في بايه ، دلنا عليه الاستاذ ماسنيون» وهو لدفعته الحلية على ان التبريق كل الراباه عندنا هو ان صاحب هذه المقالة - وهو لبناني او سوري ، لنته المرية - لا يعرف وجود هذا المعنى ، فيدله عليه رجل اجني ، مع ان هذا الفصحى المذكور في اصغر المناجم المدرسية ، مثل معجم Belot العربي الفرنسي . واما الاستاذ الاجني الذي نيه عليه فقد سام عن الفرق الراقع بين مداليل «سلم» . وقد فاته السر الذي كشفناه في كلامنا الزاردي في القنات وهو ان «سلم» لا يدل على «لدغ الحية» من باب الاشتقاق وتناول المائي بل

بل في كلها نجد الكلمة معصورة في مداليل « التمجيد، والتعظيم، والثناء ». ففي العبرية shabbayah: سبَّح، يَجِد، يَجَل، قَدَّر، أَصْلَح، هَذَا. وفي السريانية shabbah: سَبَّح، عَظَّمَ، أَرْنَأَى، اعْتَدَ. وفي الآرامية: suppu: عَطْمَة، تَجِيد. وفي الحبشية sabba: سَبَّح، يَجِد.

هذه المادة أو الأصل الثلاثي نشأ عن الرس للثلاثي الخفيف « سَح » ومثله « سَح »، وممدود أوله « سَاح » وممدود ثانيه « سَمَا » ومكرره « سَمَسَح »، ففي « سَح » معنى الجريان وانصباب الماء والدمع. وفيه أيضاً مدلول الضرب، والجند، والحين، والامتداد، والانتشار. وفي « سَمَا » دلالة النشر، والخلق، والجرف، وه الساحة: السيل الجارف. وفي « سَاح » فعوى جري الماء على وجه الأرض. - وذهب في الأرض للعبادة، وه سَاح « النهر: أجراه. » وه « سَمَسَح » الماء: سال من فوق. وه السحاح: الشديد من المطر.

في هذه الثنائيات ومتفرعاتها يرى المفهوم الشامل، وهو السيلان، سيلان الماء، أو الجري فيه. ومن الهتين ادراك المدلول الثلاثي « سَح » أي جرى مع الماء، وعلى الماء، منبسطة، وكل من أنبسط في شيء فقد سَح فيه. والسَح: المر السريع في الماء والغواء. وبسماو لنز التجرم، وجرى الفرس، وسرعة الذهاب في العمل. والذَّحَّان السَّابِح يَبْسِطُ أحياناً على وجه الماء، جاء « سَح » بمعنى سَكَن وهذا. ودل أيضاً على النوم. لأن في النوم هدوء وسكون. ولما كان من جملة أعمال السابح أن يجرَّك، أحياناً أخرى، يديه ورجليه، ويضرب على الماء، تولد من ذلك دلالة « سَح » على الضرب

والجد، وعلى التقلب في التصرف في الحياة والمعاش، وعلى الاكثار من الكلام. لأن الثرثار يظهر كأنه يسبح في الخط، كالسابح في الماء. ولكون السابح يسير في الماء مسافات شاسعة، أطلقت « سَح » على السير والابتعاد. ومن ثم على الإبعاد. والبسطة: الباب من جلود. لأن الجلود تسح وتقط. (من سَح) وه كساء مسبح « قوي شديد. لأنه من جلود. وفي الجلود قوة وصلابة. سَح فلان: صلى. - وه الله عزه، والسابح: العائم في الماء. وه فرس سابح « سريع. وه السوابح: الحبل. لمضاهاتها « السَّابَح » السَّجَّاح: من صفات الله تعالى. لأنه ينزه عن كل سوء. « سبحان الله، أي لم ير، الله براءة من كل سوء، وه البسطة: الدعاء. - وه صلاة التطوع، أي النافعة. لأنه يسبح فيها « السبوح: فرس غير مضطرب في جريه.

هذا، والمشكل متوقف على التضارب بين مدلولات « سَح » وه « سَبَّح ». هذه الصعوبة تزول إذا تبيننا سير الاشتقاق من الثاني « سَح » إلى الثلاثي « سَبَّح »، وإلى مزيد « سَبَّح » فقد رأينا أن « سَح »، وسَاح، وسَمَسَح، فعوى معنى عاماً هو معنى « الجريان ». فبهذه الفكرة انتقلت متطورة إلى الثلاثي الذي زيد فيه الباء إقحاماً. فاطلق عن جريان الإنسان وسيره، وبساطه في الماء. وفي الجريان، أو السبح تلى فكرة الابتعاد ومن ثم الابتعاد. وهذا بدء مفاهيم « سَبَّح » نقول « سبح الله » وزيد بذلك تزييه، أو إبراه، أو ابتعاده عن النقص والسوء. وهذه هي أيضاً دلالة « سَبَّحْنِ وَسُبِّحَان » وسَبَّحْ، ومن هذه المعاني نشأت المداليل الأخرى، مثل عَظَّمَ، مدح، يَجِد. ويشمل جميعاً الدعاء والصلاة، ثم إن تعبد الله وتسيحه فعل ديني، نشأ عن الإيمان بالله تعالى. لأن من لا يؤمن بالله، لا يعبد. ولذا دلت « سَبَّح » في السريانية على الاعتقاد.

وهكذا ترى، أيها المطالع والباحث اللبيب، كيف قد سهل التوفيق بين هذه المفاهيم المتضاربة ظاهرياً، وذلك ببدء الاشتقاق من الثاني « سَح » ومتفرعاته، وبالنتيجة إلى الثلاثي « سَبَّح » بمعنى جرى، وسار، وأبتعد في الماء، ثم في البر والجو. وأخيراً بالبلوغ إلى المزيد « سَبَّح » المراد به تزييه الله، أي ابتعاده عن كل العيوب، ومن ثم تعبد وتغنيته بالإيمان والصلاة وكل هذه الناذج، وغيرها كثيرة من مواد « معجمنا الثاني » تبين فضل « الثنائية » في المعجبة. ونفوقها على نظرية الثلاثية.

الاب مومرجي الدومنيكي القدس

أكاديمية الرقس الفني الحديث

خاصة مدام وميسو كارينيس

الحائز على أعلى الشهادات من معاهد باريس
وعشر اتحاد مهني الرقس في
الشرق الأوسط

• تسهيل للاختبارات •
• دروس خصوصية
في البيت

• بيروت - شارع السور
امام صيدلية حمادة

مستقبل المرأة العربية

بغلام السيرة ودار سلكيني



حين

هتف نابليون وهو في ابان مجده مثل نسر من
نسور الجو : المستقبل لي ... آجابه فيكتور
هوغو بعد سنين : مولاي المستقبل هـ !

وعلى ذلك فاني حين قرأت كتباً لمعاصرين من الشرق
والغرب معنونة بمستقبل العلم او الحضارة عجبت لمأ يصنع
المفكرون ، هؤلاء الذين اوتوا مقدرة الخلق من لدن خالق
حكيم ، لقد ادعوا بجوهرهم الرصينة وفق المناهج والمقاييس
وايدوها بالتجربة والبرهان ، ونظروا وراء الحدود فقالوا لنا
يكون في العلم كذا من الامور وتحدث في الحضارة كذا من
الاشياء ، ولم يكونوا فيما زعموا راجعين بالنيب وان يكن علمهم
رجحاً بالنيب ، لان المقاييس التي نصبرها والمناظير التي لقوا
من عدساتها بأبصارهم وراء الافاق ايات لهم بحصول الحوادث
التي بين ايديهم ، فأسط الامثلة قد بدل على سهرة التمكن من
الابيات لحقائق الاشياء ، فطبيعي ان النار الحاضرة اذا قربت
من بارود الغد حدث الانفجار .

وفي الدراسات الفكرية والاجتماعية المستقبل لا بد من
الاستعانة بأدوات العلم وطريقة البحث ، فالحيال وحده والظنون
ووجوه الترقب والتخمين اشياء طافئة موانعة لا تصلح وحدها
للحكم ، وانما يستعان بها على تجسيم الاحكام بعد ان تبنى على
الدقة العلمية والحقيقة الفلسفية .

من هذا القليل الكلام على مستقبل المرأة العربية ولا بد
من سرد الآثار : الحاضر حميد القايرو والمستقبل نتاج الحاضر ،
وهذا الحكم على بساطته وسهولته وهو في منال الفكر عند
الاميين تعطيه الثقافة فينته الكبرى حين يكون في حوزة
المفكرين من اهل الفلسفة والتقد والتجارب ؟ فليبتز الفيلسوف
تدور كثير من احكامه على هذه المقالة ، وهي تصلح في كل
عصر وفي كل جبل للاستنباط والتعليل فما هو ماضي المرأة العربية ؟
قد لا تقوت الاجابة على هذا السؤال اهداً مما تصكن

معرفة وطاقته ، حتى رجل الشارع يستطيع الجواب من كثرة
ما تداولت الاقلام والاذاعات هذا الموضوع ، وبكلمتين استطيع
ان اقول ان الماضي القريب للمرأة العربية - وليس لي هنا ان
التصدى لتاريخها البعيد - هو جولة وخمول ، ولما ارتفعت
صيحات العلم والحرية والابتناء وترددت في الافاق كان لها
صدى في بعض البلاد دون الآخر ، ومن ثم كانت البقطة العامة ،
وكان الرجال في هذا الماضي القريب هم المسؤولين عن جهل
المرأة وتغلغلها ، وقد نجد لهم الماخذ لان سوادهم كان مصاباً
بالداء نفسه ، اما حاضرها ، حاضر المرأة فبارز للعيان ملموس
الاثر ، كان ثرة وعي وعلم وكفاح ، وقد بدت هذه البشائر
منذ اعقاب الحرب العالمية الاولى ، ولبس بوسمي في هذا المقال
الموجز ان افضل العوامل التي كونت هذا الحاضر النسائي
واعانت عليه من هبات وطنية وفكرية ودوافع انسانية وقومية
فضلا عن غايز حضارتنا بحضارة الغرب واقبالنا على كل جديد
فيها ، لكن حادثاً لوحادين يران بحياة المرأة العربية المعاصرة
وقد يكونان اعظم ما سر بحياتها الحديثة ، ينبغي ان يكونا
مطلع الحكم على مستقبلها ، اولها السفور والمخالطة ، وثانيها
الحقوق السياسية ، وهذان الحادثان الخطيران اعداهما ثورة
كبيرة في حياة المرأة المعاصرة ، فإين من النساء السافرة
الطامعية جلتها ، أمها المدثرة بالحجاب او التي عاشت في
عزلة وأصبة ؟

متظران متناقضان اشد التناقض قد يجتمعان اليوم في بلد
واحد بل في بيت واحد ، وقد عرفت بيوتاً فيها الفتاة المنحرة
ذات الثقافة الغربية والطرز الحديث ، وأما العامة الساذجة
التي ما زالت تنكر بدعة العصر ولكنها مغلوقة على امرها ،
والحادثان اللذان اشرت اليهما كافيان لكي يزا حياة المرأة في
المستقبل هزات عنيفة .

ما اكثر الشبه بينهما في حاضر المرأة ومستقبلها وبين طائفة
اليوم التي تطوف في جو الارض وسماها وصاروخ المستقبل
الذي يترجم العلماء الحياليون الوصول به الى التمر بواسطة
الاندفاع الذري !

فمن ماض مضطرب قائم عاشت فيه المرأة العربية الى حاضر
تشخص فيه الالبصار وتتعير الاسماع ، فيه تتجهز وتتفزع لوثبة
جديدة نحو المستقبل القريب .

وها هنا ينبغي ان التأمل والتخيل ، وكنت زاهدة فيها اول

خطرات في الأدب المعاصر

بإلم وديع فلسطين



الأدب قيم، ولكن لا مبدل الى تقديرها تقديرًا تجتمع عليه جبهة الأكراه، وتتفق فيه جميع الأذواق، ولا سيما أذواق النقاد. وفي الأدب مراتب، ولكن التفاوت في تبويبها كبير، وقد يصل من قبض الى قبض في حالات كثيرة. وموازن النقد تعتمد في المقام الاول على الحس الفني الخاص لحامل الميزان، وهذا الحس تكونه عوامل شتى منها البيئة والثقافة والمنحى الفكري والذوق والرواسب الذهنية، ودع عنك الاعتبارات الخاصة التي كثيراً ما تكون لها الغلبة في ترجيح كفة الميزان أو رفعها. وقد تهون مهمة النقد لو أن الناقد يثق على نفسه الحدود،

مقالي، لكنني الآن واعتيادي على الحفائض العلية والامور المنطقية أتصور مطالع المستقبل للمرأة العربية، فإذا حرص الحراس قضبان الحديد وكان السائق يقطاً حذراً، وصل التطار الى غايته، وقطار المرأة اليوم في المحطة الاولى، واحسب ان تعمم التعليم والتنافس في التفوق والتقدم سيجعلان المرأة تقدر تبعات الحياة التي ستقدم عليها أو سوف تكون لبناتها.

على اني لست بمنشأته ولا ناعمة، اذا قلت ان المرأة قد تعثر وتضجر، وقد تخطئ، أو تعرف لان الطفرة خطيرة لا يؤمن بها العلم وإن كان الزمن قد قصر المسافات وقرب الأسباب. وما بالناسي نظام الطبيعة في الحيوان والنبات وفي الجباد أيضاً، فهل كان عمر الشيفوخة بعد الشباب؟ وهل اثمرت الشجرة بعد غرسها بقليل، وهل كان الجبل للشامخ صخراً بعد كرمه فجائية من الرمال؟ فلهذه اعمار واقدار، ولا تكون بدعة ولا مرتجلة، وما ارى هذا السلاح الجديد الذي ستترس به المرأة العربية الواجبة في عالم السياسة والنيابة الا بشيراً بمطالع

وحصر حواسته في الغلبة بين شاعرين معاصرين، أو كاتبي اقصوصة من جيل واحد، أو عالين من فترتين متقاربتين. أما والشعراء لا يستطيع حصرهم، أو حصر ما تجود به قرائهم، وأما وكتاب الاقصوصة أكثر من أن يحصوا، وأما والذين يعالجون شؤون العلم بكثرة، فإن مهمة الناقد تدنو عسيرة لان عليه قبل كل شيء ان يستجمع شتات غارم من منشور ومسطور ومذاع، وعليه بعد ذلك ان يرعى الجو النفسي-وربما المادي-الذي في ظله جاء هذا الشعر، وعليه ان يفهم جميع مقاصد الكتاب أو الشعراء وقد يتعذر ذلك عليه بعد ما صارت هناك مدارس للرمز وأخرى لليس وغيرها لما فوق الحفظة (السريالية) والعنصر الاول الموافق في تقدير قيم الأدب، هو الاستجابة فالشاعر لا يجب في عداد الشعراء الا اذا وجد استجابة بمن يصفي اليه أو يقرأ. وبغير هذه الاستجابة يصح الشعر ضرباً من ضروب الاصوات التي تتطلق في الفضاء فلا تلتقطها اجهزة الاستقبال ولا يكون لها ثمة اثر. وقد تكون الاستجابة مباشرة مرموقة، سرعان ما تنفد اثرها، وقد تكون الاستجابة مؤجلة ولكنها متجددة، فتستمد القاصد وإن طال عليها المدى، وينتهي سامعها بنشوة المتعة الادبية وإن تقضت سنون طوال

عهد جديد على العرب المعاصرين فيه كثير من سماعة الذين كانوا يستكفون على المرأة ان تشارك في الامور الاجتماعية ومن يندري فمن عاش رأى كما يقال، فعلى المرأة العربية في هذه البلاد التي احتفظت ونحورت واحبت ان تسير ركب الامم القوية الراقية ان تعد نفسها لحل العبء الجسم بمعرفة وتجرد ولبان، لتثبت الدليل على كفايتها واستعدادها. وإن بماسة الحقوق السياسية لا تعوقها عن وظيفتها الاولى ولا تعرف بها عن طبيعتها وبيتها، على ان الزعامات النسائية الفارغة والتي تقوم على الاستغلال والادعاء للظهور والجاه ينبغي ان تزول وتنطوي جميعها حتى لا تدرك المستقبل المرجو القريب، وإذا قبل لهذه الادواء الويعة التي تضعف الحركة النسائية بقاء الى هذا المستقبل العتيد الذي بيني له الجنان كانت مثل الانعم التي دخلت الجنة فأفسدت على الرجل وعلى المرأة الحياة المنشودة والخير العميم.

القاهرة

وداد سكاكيني

وحسن مقصد .

وقته عنصر رابع يستعان به في تقدير قيم الادب، وهو الصدق في التعبير والبرء من مقاصد الزبالة . فالطائفة الادبية كثيراً ما تنبذ في اقوال زائفة يعرف قائلها قبل غيره انها من زيف الكلام ، ولكنه يستعين بالكذب حيث لا يسعه الصدق ويقدم المنفعة الخاصة على المنفعة العامة . ومن سوء حظ الادب العربي منذ الجاهلية حتى اليوم انه يلبى بداء التفاق ، فصار الشعراء يتقنون بابواب السادة والحكام يطلبون عطاء عما يشدون ، واصبح حظ الادب العربي من المعجاة والمدح اوفر منه في اي ادب آخر . ولم يكن اولئك الشعراء يتودعون عن مناقضة انفسهم بانفسهم فينقلب المدح الى ذم والهجاء الى مدح ، وفقاً لروحي السوء او المعظية . ولكن الصدق في الشعر الحديث اكثر منه في القدم لان سفور الحياة العصرية واستتارة الاذهان اديا الى المجاهرة في غير تخرج ، حتى صارت الشاعرات يشدن شعر الغزل ويتعبدن عن الهوى ويصفن العاطفة وصفاً صادقاً لا يتجاذبه رياء الاقدمين .

يختصر خامس يضاف الى العناصر السالفة لتكوين منزلة الادب وهو مدى استهداف هذا الادب للتغير العام . فالحق ان اللسانية تتقدم من حسن الى احسن ، وان الحياة تخطو كل يوم خطوات الى الامام ، فما بلغ ذات يوم مرتبة الكمال . والادب عامل من عوامل الحياة لا يستطيع اغفال شأنه ، وتأتيه في الفكر حقيق وان لا يد سرياً ، ولذلك ينبغي لهذا الادب ان يتطلع الى الخير العام فيشارك مشاركة مقدورة في بناء صرح المدينة الفاضلة ، والادب البناء الخلاق يفضل كثيراً الادب الذي لا مقصد منه الا الترفيه في غير طائل ، او التوفيق لدعائم الخير العام . وما لا ريب فيه ان الزمان الذي كان يعد الادب ترفاً قد انقضى ، لان الادب اليوم جزء اصيل من حياة الناس جميعاً كل يوم ، وقد ساعد على ذلك انتشار وسائل الصحافة والاذاعة والشعر وعصر سادس يسترشد به الناقد في اصدار حكمه على الادب او للتناج الفكري ، وهو قدرة هذا التناج على مصارعة عوامل الفناء ومقارعة وسائل البلى . فالادب الصحيح هو الادب الحي الذي يعيش ويمجد فلا يدب فيه ديب الوهن ولا يعتوره فساد كما تقادم عليه العهد . وليس في الادب قديم وجديد ، ولكن هناك ادب خالد وادب فان ، ومن التقدم ما يكتب لنفسه الخلود ، ومن الجديد ما يولد ميتاً ، والبقاء للأصلح كما قال العلامة داروين .

وديع فلسطين

القاهرة

على قولها . وقد تكون الاستجابة مرهونة بوقتها وظروفها ، فاذا تغير حال الى تقيضه او اذا استحال ظرف الى غير ما كان عليه ، ذهبت الاستجابة بدماء ، وضاع الشعر مع ما تضعه اذكارة . والعنصر الثاني في تقدير قيم الادب ، هو مدى الاصاله عند الاديب او الكاتب ، ومدى قدرة الناقد على استشفاف هذه الاصاله ، بما يعين على ذلك انسراح مجال الثقافة ، ووفرة المطالعة والوقوف على مستطربات الفكر عند الغربيين . فكثيرون من الذين يصفون بالاصاله اما مقلدون واما ناقلون ، وعير استنباط هذه الحقيقة الا لمن يدأبون في فرائد آداب الغرب فيهم . والاصاله ينبغي ان تكون في التفكير ، وفي المنهاج ، وفي القالب الادبي الذي يصاغ فيه هذا التناج . اما من حيث التفكير ، فالت الاصاله تعني ان الاديب لا يردد اصداء سبق لغيره ان ردها ، ولا يجتو معاني خطرت من قبل على الادهان الحسية . فعليه ان يتدع وان يجدد وان يستحدث ما ليس لتقاريء به آلفه حتى يثبت وجوده وينتبه في دنيا الادب مقامه الحقيقي .

واما من حيث المنهاج ، فلا بد ان يكون فيه خلافاً حتى يصعد على قاعدة وصية متينة الدعائم . فالها كاة في المنهاج سرعان ما تبين لعين الفاضلة والواعية البقطة ، ولا سيما اذا كانت هناك مطابقة تامة في الها كاة لا يحفظها الذوق السليم .

والقالب الادبي بدوره يجب ان يكون ذا اصاله يسوق على المؤلف ، ويشد بجوده عن المستوى المعهود والا ، كان ترديداً أجوف لما جرى على الاقلام من قبل ، ونكراراً لا منفعة منه ، او لعله يكون من النوافل لا يقام له وزن او يقوم بيزان .

والعنصر الثالث في تقدير قيم الادب هو العنصر الانساني . فالادب من قبل ومن بعد نتاج انساني بحث ، فيه من السبات ما تسغه عليه الانسانية من سماتها ، وفيه من الخصائص ما تؤثر به هاته الانسانية . فاذا انصرف الادب الى الزرابة بالانسانية او الخوض من شأنها ، او اذا اغفلها من اعتباره متعلقاً بالقيبيات والقوامض ، كان ادباً ناقصاً . واذا انحدر الادب الى الهيمية الفعياء ، كان كذلك ادباً نازلاً ، واذا عمد الادب الى الملق والرياء ورغبة في اطهار انسانية ليست منه في شي ، كان في تصرفه هذا منحرفاً عن مستلزمات الانسانية في اجه صورها .

والانسانية تعني ان يكون الاديب على وجدان صادق بما يدور حوله وما تعرض له الذات من آمال وآلام ، وان يكون قادراً على التعبير عن هذه الخبصات جميعاً بابانة

من امة - او امة - تتكلم لغة واحدة - تتهاون
بلسي فيما نعلم - في امر تلك اللغة ، اذا تحدث بها
الافراد ، كما تتهاون الشعوب الساطقة باللغة العربية ، اعمالا
لقواعدها ، وتجاوزاً على ضوابطها ، بل تعداً للحن فيها والخطأ .
مع ان واحدهم ، اذا تكلم بلغة اجنبية ، حرص اشد الحرص
على ضبط الالفاظ ، وسلامة مخارج الحروف والاقطاع ، فضلاً
عن التقيد بالقواعد والاصول ! حتى ليشغل اليك انك حيال
واحد من ابناء الافجاح .

فا الذي يصيبه - والحالة كما وصفنا اولاً - اذا تحدث بلغة
بلاده ؟ اي تغيير في المفاهيم واي تبديل في النظرة الموضوعية ،
واي انقلاب في الذهنية ؟ انه يخطيء في لفته وهو على مقربة
من الصواب . ويلحن وهو في صميم حرم الاعراب ، ويتفاضى
عن كل ابتذال وعجبة وهو ادنى ما يكون من فصاحة القول
وسلامة اللسان ؟

تري انكون اللغة كالثوب مما يصع الانسان ؟ ام ان البيئة
هي التي تتحكم حتى في الطبقات
المتفئة من هذه الشعوب ، فتشد
بها الى مستواها السابق ، قبل
عندها الاخيرا بالثقافة والحضارة

الواقع هو ان مشكلتنا اللغوية جزء من مشاكل
مجتمعاتنا - في شتى البلاد العربية - لها مشكلاته
بيئية ، واعداد مدني اجتماعي ، وتوجيه قومي سياسي .
وعلى هذا لا تعجب كلما سمعنا ، حتى المتفهمين من الناطقين بهذه
اللغة ، يتحدرون برواية اقوال الخريصين على سلامتها ، على نحو
يخط من شأن هؤلاء ويشجع السخرية من تلك اللغة ، او يعمم
الزعم القائل بصعوبتها ، او عدم قدرتها على مسيرة الحياة .

من الطواغر التي تنم عن النقص في التربية والاعداد
والتوجيه ، هذه الامثال التي ينطق ظاهرها بالحكمة وتنطوي
في حقيقتها على سخوم اصرت بالاجيال التي ترددها دون تفكير
منذ مئات السنين ، وهي امثال مدسوسة في معظمها على
الشعوب الناطقة بهذه اللغة ، كما دس عليها - في صعيد آخر -
كثير من الاحاديث . ولعل الذين دسوها هم انفسهم
الذين دسوها ، ابتغاء الوصول الى اهداف ، حقوقها ،
فكان ما كان من انحطاط هذه الشعوب التي ما برحت تعاني
اعراضه ، يرغم العلم الذي كثرت شهاداته ، والمال الذي تدفق

على بعض الاقطار .

فقد قالوا لنا ، مثلاً ، واثماً بما قالوا : « الخطأ المشهور خير
من الصواب المجهور » . بل اخذ بهذه القاعدة الجارية بعض
الفقهاء ورجال الفكر ، واتخذوها قاعدة دنوا عليها كثيراً من
احكامهم الاساسية ومقاييسهم الفرعية . ولا ادري « حكمة »
اعمق اذى من هذا المثل ، باستثناء المثل الاخر القائل : « لا بركة
في شركة » ، الذي جنبني على مجتمعاتنا واقتصادياتنا اقطع
الجنايات . لتصور هذه القاعدة في « فضلية الخطأ المشهور على
الصواب المجهور » مطبقة لدى « العلماء » الذين اهدنوا اخيراً
الى تقجير الذرة ! ما كان اضيق آفاقهم ، واعقم بحوثهم ، واتفه
النتائج التي افترت بها دروسهم ، لو اهتم توقفوا عند « الاحطأ
المشهور » .. مفضلين الاخذ بها ، على تحري الصواب ، والبحث
عن الحقيقة المجردة : لو قبل « باستور » مثلاً الخطأ الشائع في
زمانه ، في امر الحشرات المروية ، والقائل انها لا تأخذ غفواً
من عدم هل تراه كان يتوصل الى الكشف عن الحشرات غير
المروية (الجراثيم) بمبلغ الطاب
الوقائي بعده . والطب الجراحي
ما بلغناه في هذا القرن ؟

الخطأ المشهور والصواب المجهور

بقلم رشاد درغوث

ولو اقتنع علماء الكيمياء
الخطأ المشهور الشائع عن ... الجبر الفلسفي ،
من كانت لنا هذا البحر الزاخر من حقائق
الكيمياء ... التي تحول البودم الفهم الجبري
الى زبدة ، والزجاج الى اواب مسبوحة !

لا يا سيدي ! فالخطأ يبقى خطأ ولو اشتهر حتى مدالارض .
والصواب بيتي خيراً من الخطأ ، ولو هجره الجاهلون او تعدد
المعرضون تجاهله . والرجوع عن الخطأ ، حتى في اللغة ، فضيلة
لا تنكر . فكيف يكون الخطأ . اي خطأ . والاستمرار فيه
خيراً من الصواب ، لجرد شيوع ذلك الخطأ ؟

وما هي المفاهيم التي تأخذ بها لتقرر الشيوع ؟ هل شيوع
الجريمة ، وانتشار الاوبئة ، واعتصاب الفاضلين حقوق امة
مستضعفة . مما يبرر اقتراف الجرائم ، واستغاثة الامراض
وتسلط الاقوياء على الضعفاء ؟ ثم نحن نعيش في مجتمعات لا
تسود فيها الطبقة والفاضة ، دائماً ، فهل تتخذ شيوع الخطأ ، في
الطبقة السائدة - ولتعرضها لها طبقة سواقي السيارات او
« القضايات » او رجال التجارة ، حجة تبرر ذلك الخطأ ، ففضله

على الصواب الذي هبته تلك الطبقة ، لجلها به ؟

لا شك ان المول عليه هو طبقة المتقنين ، في تطوير اللغة المحكية ، بحيث تلتقي هي واللغة المكتوبة ، على صعيد واحد . بل بحيث تنصهر الالهيان في لغة واحدة : فنستكمل ما نكتب ، ونكتب ما نتكلم ، على شاكلة المتقنين من الامم الحية التي نعيشها . وهذا ابعد ما نطمع اليه في علمنا الانبعاني المستر منذ عدد من السنين . ولعل التعلم الازامي ، والتجديد الاجباري - المدونة والشكنة - يكفياننا عما قريب مؤونة نصف الجهود التي تبذل في هذا الصعيد ، فيبقى ان « يريد » اولئك المتقنون تطبيق ما يقولونه وفعلا بما تعلموا ويعيشوا ذلك العلم في الحياة . وباعتبار ايسر ، لو اراد المتقن المصري مثلا ان يخطو بلفظه المحكية خطوة تقربه من المتقن اللبناني ، او السوري والعراقي ، فحذف من قاموسه : « ده وبتاع وما يعرف ايه » كما يحذف اللبناني والسوري تلك الشين المشنشة . من : « ما بديش وما يعرفش » وحذف العراقي تلك الاصوات الغريبة : « آكو ، ماكو ... » لو اراد المتقنون في هذه البلاد ان يخطوا حقاً بلفظهم المحكية خطوة الى الامام ... الى صعيد التوحيد - بل الرجوع الى وحدة الصواب - لا اعجزهم ذلك ، بدليل انهم لافا يكتبون بلفظه صحيحة ما يقولونه بلفظه ايسر . حبنا يريدون ان يتجنبوا الخطأ ، ولو كان مشهوراً ، فيتولوا الصواب ولو كان مجهولاً .

ان بين الاداة والعمل - في البلاد الشرقية - مقدار شعرة ، ولعلها اذق من شعرة معاوية . وانني واثق من ان التربية والاعداد والتوجيه ، الجارية في كثير من تلك البلاد على نطاق يضيق ويتسع ، كقصة حمل هذه الشعوب ، والمتقنين من ابنائها في الطليعة ، على اكمال العلم الذي تافتوه - فنشروا به - بالعمل على تحقيق ما يعملون في انفسهم ، اولا ، ثم في من حولهم . وهذا هو هدف العلم ، بل هذه هي رسالته العنقودية الثقاتية ، ان يشبع ، ويشبع معه الصواب ، من فكر وعقيدة ، او عمل وفلسفة والمفاهيم وتراكيب . وآخر الفكر هو اول العمل ، كما يقول اهل المنطق . والعمل ، الذي لا يستند الى فلسفة علمية ، تنظم مراحلها وتنظمه ، عمل ارتجالي يذهب جفاء ، مع الزمن ، بل يولد ميتاً ، لان الفلسفة في الحياة روح الاعمال وصر ديومتها ومبرور كينونتها . وغير خاف انني لا اهدف الى التعرض في هذا المجال خشية التطويل ، لما يتعلق بالقياس او بالساج من قواعد ، والى وجوب

تحرير اللغة من الجلود الذي فرضه عليها الائمة والفقهاء والشعراء والقنويون المتقنون في هذا الباب . او الى ما يتعلق بواجب المتقنين - وفي طبيعتهم الادباء - في العمل على ترويض اللغة بالمستحدث من الالفاظ والقائيس والاوزان ، سدأ للفرغ الذي يحده الاديب او الكاتب او المتحدث باللغة العربية ، كلما اراد ان يصف ايسر الاشياء حوله ، او ان يعبر عن العواطف التي تضطرب بها نفسه ، او الحقائق التي يتدلي بها عقله .

ولئن كان التواضع يقضي علينا بان لا نورد في هذا المجال ما ادبناه من خدمة للفتنا في ربيع القرن المنصرم ، سواء كان في مؤلفاتنا المدرسية او الادبية ، من احياء للالفاظ الصحيحة وبعضها بالاستعمال ، او وضع المصطلحات الجديدة للمسميات الحديثة ، فان واجبنا نحو الحقيقة يقضي علينا بان تلك الكلمات والالفاظ صارت بعد شيوعها في الاستعمال ملكاً للغة نفسها . وليس لنا فيها سوى فضل « الوسيط » .

ونذكر منها في المصطلحات العسكرية « النقيب » مقابلة للفظ « كابيتين » (Capitaine) حين صمدت الادارة المختصة الى الاستبدال بالمصطلحات الفرنسية الشائعة ، عقب استقلال لبنان عام ١٩٤٣ ، الفاظاً عربية . وفي مسميات الاثاث المنزلي : الزينة (على وزن الفسحة) لما يدعى « تواليت » ، والمشجب (كما يعرف بالبروت شاير) والرمدة (من الرصاد) لصحن البكالرة ، « واحرام » البطانية او غطاء الصوف والفتن وما اليه ، والمتحف (يضم الاول الدار الآثار المبع الخ . وفي العلوم الطبيعية وما اليها احيانا ووضعنا مئات الاسماء والمصطلحات (تفضل بمراجعة « دروس الاشياء بالمهارة - خمسة اجزاء ، والتاريخ بالمهارة - سبعة اجزاء - واللغة بالمهارة - جزء واحد - والاخلاق بالقصص والقريبة الوطنية - سبعة اجزاء - الخ) ، المتداولة منذ ربيع قرن في المدارس وفي البيوت ككتب للتدريس والمطالعة ايضاً . وفي اعتقادي ان الرغبة في تطويع هذه اللغة يجب ان لا تتعدى الحدود المعقولة . فلا نبالغ في استنباش القديم ، ولا نتكلف في تعريب الجديد . بمعنى انني لا اري ان ندعو « معلم التندق » - ميتر دوتال - قهرماناً مثلاً ، ولا ان نطلق على الاريستوقراطي اسم السراة (وهي جمع سري بمعنى وجيه القوم) ، كما يقترح صديقي الاستاذ محمود تيمور على الجمع القوي مصر (في مجلة الكتاب - عدد يونيو ١٩٥٣) .

ان في اللغات الحية كلمات مشتركة فيما بينها . ولا يؤدي

ضع يدك في يدي !! انها يدان
معزوقتان مرنمتان .
نعم ! ولكنها تسجاث ثوبينا ،
وتبنيان عشنا ، وتستطيعان ما لا
تقوى عليه اليد الواحدة القوية !!
ضع يدك في يدي .
وتعال نخط الموننا على آدم
الرادي الحبيب ..

فاقدنا كلية .. أجل ! ولكنها
منصل الى نهاية الطريق ما دمنا نسعى معاً !
انطلق بنا في سفوح الزمن ..
أنا وانت ضعيفان .. ولكن طهاوة
قلبي ، وصدق اهدافنا ستبهر لنا
فجاج السبيل .

أحراراً تريد الحياة !!
وما دامت ارادتنا عزماً ، وصيلنا
واحدة ، فلا مستحيل فته ولا تعويق ..
ثم لا فخر من بعد ، ولا مذلة ولا هوان !!
معاً .. معاً !!

تعال ندفع عن بذرتنا طيور الجو
لا تتخطه !!

تعال نكافح عن ثبتنا شر الآفات
حتى لا تعوقه !!

تعال نطار دعن كرمنا تعال الحفول
حتى لا نخترم عقابيه !!

تعال نطلق كلابنا تنبح ذئاب البرية
لا تقترب من حظائرنا !!

هذه

الارض

لنا

بنظم رضوان ابراهيم



لست عبدك ، ولست سيدي !!
ولكن سواسية تحوط سواعدنا هذا
النبت ليتعرع .
وتحفر فؤوسنا باحثة عن حفنة من
ذهب هذه الارض .

رتعد أيدينا بالكسرة والجفرة الى
هؤلاء الجايح ، نهم الحياة والقدرة
على الكفاح .

ما انت غريمي ، ولا انا عدوك !!
ولكن آتوة .. تصطرع آراؤنا ،
ولا تضطغن صدورنا .

نذهب ونجني في زحمة الحياة ، وقد
تستدير ظهورنا ، ولكن لتعود قتلقتي
وجوهنا ، وتتشابك أيدينا في ميثاق
الكفاح الدائم الموحد .

لأننا هكذا وجدنا لنسعد لا نشقى ،
ونشبع لا لنجوع ، ونكفح لا لنضع ،

وتنحروا لنذل !!

فدلا تكون صديقي ، وقد لا
أكون ..

ولكن الاقدار هكذا زاجت
بين أيدينا ، وربطت بين قلوبنا ، وشدت
أرواحنا الى هذه الارض الطيبة برباط
أيدي متين !!

ان يدي الحشنة المروقة هذه لاحض
عليك من هذه الايام الناعمة التي تمتد
اليك في الظلام وان لسان الكليل لأبلغ
في الدفاع عن حقل في الحياة من ألسنة
حلوة ولكنها تظفر الزعاف وهي تملكك .
وان قلبي لاشقى عليك من قلوب
الناس اجمعين !!

ليس يحبك ان تستبد في ، وليس
يحقي ان استعلي .

لكن راضي هو الذي يطوع لك
ان تصرف في وان اتق بك .

فلا تقتصب راضي ، لكن تألف
حي ، واشتر قلبي بقرينة لسانك العذبة
وحنو قلبك الرحيم !!

فانا وانت قلبان انطلقا الى غابة لن
يرتدا عنها ، ما دامت خطانا منسجمة
نحو الهدف !!

في ولك أمل واحد ، ينتمش
رويداً .. رويداً ..

غذواته بدمائنا ، واضفينا عليه من

من ابنائنا المتضررين . ولكن بشرط واحد . هو ان نزيد نحن
ان نحكيها صحيحة ، ونكتبها كذلك ، ونعبر بها عن آرائنا ،
في البيت والشارع ، وفي المكتب والمشكل والمصنع . واذا لم
نزد ، ولم نفعل ، كانت جهود الادباء والجامع الاقوية من ورائهم ،
جهوداً منبثقة ، لا تشع ، بل تنهب مع كل ربيع .

رساو دارغوث

لغتنا اليوم ان تقتبس تلك الكلمات ، كما وردت في اللغات الحية !
فقد سبق للقرآن نفسه ان اقتبس عدداً من الكلمات الاعجمية -
لم تشنه ، بل أغنت اللغة العربية - من فارسية ويونانية وسواها .
ان لغتنا ، بما تمتاز به من مرونة قواعدها في الاشتقاق ، ومرونة
الفاظها وتراكيبها ، في الدلالة على ادق المعاني ، خليفة بآب
تعيش معنا ، وفي مستوانا الحضاري ، كما عاشت مع من سبقنا

أرواحنا ، ومهدنا له بين الجوانح ..
احتضنته سواعنا ، ووقت عليه
قلوبنا ، وفديناه ، وما زلنا نقديه ،
ونقدسه !!

لي ولك ضلة نتشدها معاً ..
ها نحن أولاء في الطريق إليها ..
لكنها أمنية من دونها أهوال وأهوال ،
ولنا عزم يشد ويصلب كلما قرعته
مصائب المول ..
وفي الطريق إليها ضخور وأشواك
وضلال ..

ولكن أقدامنا تسرع ، وخطانا
تسرع كلما وخزنا الأشواك .
وعلى الطريق جاهري متهاقنة ترشك
ان تضل ، ونجهد ان تصل ..
وطول الطريق ووعورة المسالك
وظلمات الليل ترشك ان تلويها عن الهدف !!

ضم صوتي الى صونك شاذي ..
والما الجباري للتساؤل : ان الطريق
تعالوا ندفعكم الى سوائه .. في أكدك
سراج الحياة وشعاع الحق .

وامام ابصاركم منار الحرية يتعالى
في شموخ وجلال !!
أيها السالكون دروب الحياة الى
آمالكم ..

لا تلتفتوا الى الوراء !!
فالتخاوف والظلام وصيل القيد
تأكل عزمكم ، وتزعج خطاكم .
ولكن تطلعو .. فاماكم البتين
والطمانينة والنور والحرية !!
أيها المترددون ..

تجمعوا .. تجمعوا ، ثم انظروا من
بجور وان يخوض كنكم المناسكة المروضة
أيها الجموع الموحدة الآمال

والاهداف والغايات ..

اندفعوا الى الامام ، ثم انظروا من
يقوى ان يقف في طريق طوقناكم
المدمر !!

هذه الارض - يا صاح - لنا !!
مهدت لآبائنا فافتشوا حصارها ،
ودجروا في مسالكها ، وقدموا نهرها
الحالد ، وسجدوا على ثراها الحبيب .

حتى اذا حاث حينهم احتضنتهم
الارض الطيبة بين جوانحها ، وضنت
برفاتهم فاحترتهم بين جوانحها !!

أجل هذه ارض اجدلنا ..
انها - ابدأ - لنا ، تكنحل جهونا
عبونا ، لم يفرق بيننا وبينها طول
المروان الذي قاسته بين ايدينا ، ثن معنا
من المبودية ، وتألّم معنا من لسات
الوسط ، وتثور معنا على الضم والمذلة
والصغار !!

استقبلنا قموطاً حليقة حرقوبة
ايام الهمة .

واحتضنت دماحا متوقفة حطية في
ساحة المجد .

وضفرت على رؤوسنا اكاليل النعم
وازهار السعادة في ظلال السلام .

كانت لنا من قبل ، ثم صاوت الينا
من بعد .

انها الان بين ايدينا ..
فتعال تقب في ذوات ثراها باحثين
عن غيبوه الكنز المدخر لنا .

نحن بنوها ، فلن تضن علينا بما
بذلك لا يأتينا .

بين اطباق هذا الثرى الحبيب اسباب
الحياة وامرار السعادة !!

وفي تربة هذا الراوي الحبيب وسائل

الثروة والغنى !!

ومن بين طياتها تنبع معادن القوة
والباس !!

وبأيدينا العامة في هذا الثرى نضع
العزة والكرامة والحرية !!
وبأماننا القوية نخط عليها اسفار
المجد والخلود !!

شك يدك في يدي وتعال نقلح
ارضنا ..

عائوني حتى اقتلع شجراني العتيقة
وابذر في مكانها الحب الجديد !!

هات فكرك الى فكركي وتعال نصنع ،
معاً نذر عيلة الكفاح تصنع لنا
الحياة السعيدة !!

ضم سلاحك الى سلاحي وتعال تنحدر
ما دمت معي ، وما دمت معك
فلن يكون العدو معنا ..

انه سيمترق بدخان غضبي الذي يثم
على نار ثورك !!

هات حريتك الى حريتي وتعال تنجد
فان امنا الارض الطاهرة تريدنا
احراراً ماجدين !!

وان ابانا النيل الحالد يريد ان يغزو
بنا تاريخ الانسانية !!

بودكت يا ارض الحرية !!
وتجعدت يا وطن الاحرار !!

فاليدم انت حر ، وكنت بالاسم
مستذلاً تعيش في الهمة !!

واليوم انا مالك ثراك ، وكنت
بالاسم عليه أجيراً ..

أنثر الزرود وتدمي يدي الاشواك !!
وابذل الثمرة بعرق دمي وانا

اقتات الحرمان والعذاب !!

الفاخرة رضوان ابراهيم

محضر حجاز

بقلم الأستاذ سميرة عزام

..

فيستد ويجرح خراً تورته صفة نحو نضرته وتبلد حسه .. ولا يقوم عن هذا الا مع ساعات الليل الاخيرة .. انه ليس بلائم أنه وقد قالت ما قالت في سورة الم .. فما عابته من ابيه. لا يطبقه بشر ولولا انها طيبة بل اطيب الامهات جميعاً لما تحملت ان تحيا مع ابيه شهراً بعد ان غدا صديقاً لهذا الحيوان البغيض شهاب اندي الباكاتب .. فابره هذه الصداقة شخص مختلف وما هو بعد بالحريص على العودة الى الدار بعد انتهاء الوظيفة ولا هو بالرجل الذي يستنوق صعبة الزوج والولد .. او يقتنع بمسرة الصحبة اليومية يقرأها سطرأ سطرأ كما كان يفعل ثم يلخصها لوالده الشيخ .. جد القتي - وهم على مائدة العشاء اجل ما عاد ابره شيئاً من هذا وما عادت الطيبة في بينهم اصلاً تسكن اليه الارواح .

انه لا يلوم امة ولا يمكن ان يلومها بعد ان حاولت جهودها مع هذا الاب واستعملت كل حيلة لتثنيه عن هذه الحياة .. تبعض اليه شهاباً ثارة وتوقف فيه شعوره التائم تجاه ابنائه ونهزه على الحقيقة السوداء التي ينساق اليها معصوب العينين . فما افاد فيه نصح ولا افلمت معه حيلة .. فكان وجوده موصول بوجود هذا الابليس .. شهاب .. وكان ما قدرت الام انه سيكون وما يجب ان ينسحق عنه هذا العبث فخلا البيت مما تعمر به بيوت الناس من زيت وسمن وحقيق واهترأت الشباب وبان فيها البلى ورأى اياه الانيق الوسم ينفذ مهلهل ترحبه العين ورأى امة تفرى غضايتها وتسلم من وجهها الحلو اثار قاسية . ورأى يدها تحنون شيئاً فشيئاً من الحلى وتصبحان

قصّة

عادل حريص في يومه * هذا على الا يراه المعلم .. والا تمتد نظرته الى الصفوف الخلفية فيراه قابضاً على المقعد .. فهو ينكش وينطوي ويندأخل ويجذو جهده ان يتحرك ميئاً او يساراً فيبدو المعلم من وراء جسم الطالب الذي امامه .. ويرى عادل اصابع التلامذة ترتفع ويسمع لهم لعطاً فيدرك ان سؤالا جديداً قد سئل ولم يسمعه .. فهو في الصف جسم فقط اما عقله فمتهب موزع بين اشياء . حرمه في الاختباء .. والتلق الذي يأكل قلبه فوامه في البيت لم دامعة العين فائرة تدرع الفرقة ذهاباً وجيئة امام ابيهم الاصغر بالوجه وتنتف ثورتها فيسمع ولا يقول شيئاً بل يغم بديه ان يعصب ويشد بقوة . وهوذا فني من جيوتهم يلاقيه في الدرب ويقول له بصوت لا يحمل معنى شعورياً انه سمع من ابيه ان (الحكومة) ستضع يدها على اثاث بيتهم استيفاء لديون ابيه الكثيرة .

قد يكون صدقاً ما قاله القتي ، ويرجع ان يكون الصدق بعينه والا فما معنى ثورة امة لبة الامس وصبيحة اليوم ولم تهدبها اياه اليوم فقط بعد اعوام من العناء بقولها ان مقامها معه اضنى مستحبالا وانها ستفرض يدها من هذه الشراكه وهو سر يفعل بالولاده ما يشاء واما هي فالدوب الى بيت اهلها معروفة ولن يضيّق اخوتها قط باختمهم الوحيدة .

ازاها تفعلا ؟ . كيف يكون هذا ؟ وما يفعل هو واخته

بعدها ؟ . وقد خلتها لهذا الاب الذي يصل غماره بلبه على موائد القمار في بيت شهاب اندي .. يحسر فيستبدن ويرجع * اذيت مر عطف الشرق الادب

عطلا حتى من خاتم الزفاف الذي باعته لتقي قطعاً مدوساً له .
واخلت عليهم الديون الكثيرة .. والبقال يريد والجزار
يطالب والحباز يهدد بحبس الحبز عنهم ، واضى المرور على
عادل في الطريق هواناً لا يطمعه .. فما يرجحه المطالبون وهم
يقولون له امام وقفاه - قل لأمك اننا لا نوزع حاجياتنا
مجاناً وما أبوك بالعاطل فتحل لكم الزكاة . نحن أصحاب عيال ،
وسمع عادل كل هذا فتمحرائه وبذوب خجلاً ويود لو تفتش
به الطريق فلا يسمع زيدا يلقي بكبرياته تنفأ امام الرفاق .

في اللحظات تلك كان يشعر انه استحال كثة بغض ، كثة
تقبة على هذا الاب الذي هان عليه كل شيء حتى ان يجرده
الدائنون من اشيائه بيته ويحولها قطعة قطعة . القاعد ذات
التطبية الجراء المصروفة بالصالحون والمناشد الملعنة بالصدف التي
اشتراها جده من الشام وصورة معلقة على جدار الردة الاصفر
لفتاة ذات ثوب ازرق تجلس الى كرسي وغداؤها الشتر مرفوعة
الى فوق بامشاط مذهبة وبدها البضة منقبضة على مروحة ادتها
من وجهها محببة ذقها .. ويذكر ان سولي اجلس صديقه
سولي سأته مرة مما اذا كانت الصورة لبعض اهل فصمت قليلا
ثم قال دون تلعثم انها صورة خالة لي تكسني في بلد بعيد بعيد
لا يسهل القطار .

ونعجب لم قال لها هذا ولم تكن له خالة ، لقد عجزت ان
تكون هذه السلاوة شيئاً لا صلة له بالاسرة فاخترع هذه
الكذبة البيضاء سموت مما لو اخذوا هذه الاشياء : القاعد ،
والصورة ، وايضاً الحاك ذي البوق الاخضر الكبير الذي ملا
امسياتهم بالخان ، يا جارة الوادي ، وه بلبل حيران ، وه حقاك
انت المي والطلب ، التي كان يطرب لها جده ويقول الله الله
ويأخذ من شيشته انفاً طويلة .

هل سيأخذون ايضاً خزنة امه ومنضدة زينتها التي كانت
يوماً عامرة بالزواجع والصابون المعطر وسرير والديه بمخداته
الكبيرة الزرقاء وهل ستمتد ايديهم ايضاً الى غرفته هو .. الى
سريره الخديدي الاسود الى القعد الذي كان يجلس وسولي عليه
ويقول لها وهو يعطيها الملابس الذي اشتراه خصباً ، سكونين
عروسي وسأشتري لك ثياباً جيدة .

لا .. يجب ان لا يصلوا الى اقراعه .. باي حق يأخذونها
منه .. ما لهم وله ؟ سيذهب ويقول لهم ان لا حق لهم بأشياءه
مضطرب اليهم ان يبقوا عليها رحة بامه . اجل يسرع اليهم

قبل ان تقوت القرعة ويعمرى البيت .. وتذهب الام وتزدرية
سولي ويشفق عليه الرفاق ، فتشتهم تضايقه وتغز في نفسه
كالكسكين . يجب ان لا ينتظر جرس الانصراف ولن يلقي
بالا الى العلم اذا حال بينه وبين الخروج .. يجب يجب ..
وقفز عن مقدمه واتجه صوب الباب ثم سارع ركضاً يعبر الفناء
وينفذ من بوابة المدرسة بعد ان دفع الباب وركض في الطريق
يطوي منعطفاتنا .

ووصل البيت وكان الباب موارباً فدفعه ودخل ورأى
(الحكومة ١) هناك جنديان بالسلاح وشخصاً سميناً احمر
الطربوش واخر هزيلاً يحمل كراساً كبيراً ويعلق فله الرصاصي
خلف اذنه . وتبدو عيناه من وراء نظارته كأنها عينان من
زجاج . وكان معهم خاله ، اذن فالحكاية صحيحة وهام قد
اقبلوا ليحولوا اشيائهم ويعطوها للجنار والبقال والمطالبين
الكثيرون وسيمرر بينهم ويصبح كيبوت الفقراء . كبيت
الفساة ه ام فياض ..

ولكنه لن يدعم قط ان يأخذوا القعد الذي في غرفته ، هذا
له وللسولي ، وليس لتلوق وحتى للحكومة ان تسلبه اياه .
سيعبر القعد ويجث في الفرة الارضية التي تستعملها امه للفسيل
ولن يجر عليه هذا هناك .

ومضى الى غرفته فركأها على حالها فراع يجز القعد ليخرج
به من الباب .

ولكنه امسك حين رأى اياه واقفاً فارتبك ولكنه راح
يفغم : ابي لن ادعمهم يأخذوا هذا ابي ، ابي ، وقال اياه
بصوت كالكاء ..

- دعه يا ابي في مكانه فلن يأخذوا شيئاً ..
- هل تعني بان كل شيء سيبقى لنا ..
اجل يا ابي لقد كان خالك طيباً فسوى الامر معهم ..
- ابي ، انك تبكي ، ابن امي ؟

- امك ستعود ايضاً ستعود ولن يظل ابوك حيواناً الى الابد
ووقف عادل يحدي الى وجه ابيه ، ورأى وجهاً جديداً
عليه ، واحب صورة التمد فيه فمد اصابعه الى يد ابيه بشدها
تمسحها هذا على شعره ومسح بها على قلبه ايضاً ، فذابت
التقبة الصفراء وتحركت فيها عاطفة غريبة وكأنا اباً وابناً
من جديد .

سيرة هرامس
لياسول - قبرص

انت اكتب الموت بين الحفر
وانت ايلم الاسبى ، والكدر
وعالم جات
يزهر بعدان

يطاول النجم عديم الجبل
امى ، وفي رجله نام الامل
فهو بنعليه ، يرى ما استر
سبحانك اللهم ، ما اعدك
ما اجل الحق وما اجلك
وما احب النور ، انى لك
كم ظلمة ممت ، ودار القللك
فالليل انوار
والصحر اعصار

والعطر ، والانداء ، ملء الدروب
اعراس حب ، لونه الطيوب
يا قلب ، هذا الوم ، لو دام لك !

من انت ؟ انت العار في جبتي
انت الزمان الوغد في عنتي
أنت سموم القدر في غبتي
أنت ظلام اليأس في وحدتي
شربته طفلا
لم ادرك الغلا

ككازهرة البيضاء ، لا تغدع
ثامت ، وفي أوراقها المضع
يسلبها ، حورية المنبت

من أنت ؟ انت الاشعث الاغبر
يمشي الى الموت ، ولا يصبر
النار في اردائه ، تصفر
والشر في أطوائه ، يزار

الجروح يديه
والانتم تغرب

والمال مصود له ، يسجد
والحق في عينه ما بعد
من انت ؟ هذا انت لو تشعر

من انت ؟

لنور الجندي

السليبة - سوريا



- واد خفي ، بالوذي الشاجات
بالبنه بصو ، من الكر
من أنت ؟ قل لي ، قل أنت الريح ،
أنت في دمي لبح للشقاء ؟
أنت حب ، مات قبل امه ،
أم وعد شوت عند الماء ؟
ضمت نحره
شوقاً لذكره
وراح محمولا على الريح
نداء مجروح ... لمجروح
ضاقت به الارض ، فلف الباء
من انت ؟ نفسي صارعها الظنون
مشاعر مجنونة كل حين
وهبة من حاضر لا يبين
ولسنة تصفع وجه السنين
يا لعنة العار
طوفي بقتاري
الليل ، والتجر الضحوك العيوب
شتائم ، مزروعة في القلوب
شتائم ، يحدها المجرمون
من انت ؟ انت الشوك ، انت الزهر
انت الرياح المروج ، انت المطر
-

من انت ؟ حتى تستيع الالم ؟
وتترك المحزون غيب العدم ؟
من انت ؟ قل لي ، ثورة المنتهم ؟
تكن في عينه ، غار التدم
لم وحشة الكون ؟
تغفر على جني ؟

تغفر ، وقلبي وحده الباهر
ينشده في ليله الشاعر
ذكرى عشيق ، قصار الحلم
من انت ؟ لا ، لن أسأل الجامدا
لا ، لن أضم المبعطل الباردة
بالامس ، كنت المطهر الخالدا
واليوم ، روعت الثرى الجامدا
تعبت بالسر

في نومه السحري
كانفا تسعى وراء الدخات
وحول مديك بحار افتتات
مهلا ، أضعت المأمل الشاردا

من أنت ؟ في عينيك وهج السراب
وفيهما غيب ، براه اضطراب
وفيهما بيداه وم ، مذاق
يجيش مكبوت الاماني العذاب
ويغني شجرا

لا يعرف الصورا
سكرات من آلامه الظمأى
سكرات من اقداده الملائى
يجب لو تاب ، وأين المتاب ؟

من انت ؟ لا ادري ، ومن يدري ؟
كون بعيد النور ، كالبحر
كالوم ، كالاخلام ، كالتبر
يطير من شر ... الى شر
وليه ذعر
وصبحه جمر

جم في رواد من الذكريات

في طريق الميثولوجيا عند العرب

بقلم محمود الحوت

استاذ في العلوم



على أنهم يذكرون أن في الجن ذكوراً وأنثاً (خلافاً
للملائكة) فيتوالدون من ذلك .. ومن الطريف قولهم أن في
ابليس وحده أعضاء الذكور والاناث معاً وذلك في فغذبه ..
وبذلك يتوالد فيخرج له كل يوم عشر بيضات في كل بيضة
سبعون شيطناً وشيطانة (١) ..

زوجة ابليس

لكنهم لا يكتفون بذلك بل يروون أن الله قال لابليس:
لا أخلق لأدم ذرية الا ذرات لك مثلها ، فليس من ولد آدم
أحد الا والله شيطان قد قرن به .. كما يروون حديثاً عن النبي
أن الله لما أراد أن يخلق لابليس نساء وزوجة ، التي عليه الغضب
فطارت منه شظية من نار فخلق منها امرأة (٢) .

التوابع والقواء

وخلاصة القول في الجن أنها مخلوقات خفية شريرة سخروا
لفتنة للناس .

وكما لكل انسان ملك موكل به ، كذلك له قرناء من الشياطين
رووا في حديث لعائشة أن النبي خرج من عندها ليلاً
ورجع فتوسم فيها الغيرة ، فقال : مالك يا عائشة ؟ أغرت ؟
فقلت : وما لي لا ينار مثلي على مثلك ؟ فقال الرسول :
أأخذك شيطانك ؟ فقلت : يا رسول الله ، أو معي شيطان ؟
قال : نعم ، ومع كل انسان . قالت : ومعك يا رسول الله ؟
قال : نعم .. ولكن وفي عز وجل أعانني عليه (٣) .
وكثيراً ما اجموا أن لكل انسان قريناً من الشيطان .

تابع الباب السابع

الفصل الثاني : تابع الجن

صباح الديكة

كما نظهر (في اعتقادهم) للناس أحياناً ، خفية ،
والجن على الأكثر ، عن العيون ، في حين أنها تظهر
لبعض الحيوانات . رووا عن أبي هريرة أن النبي قال : « إذا
سمعت صباح الديكة ، فاسألوا الله من فضله ، فإنها رأت ملكاً .
وإذا سمعت نقيق الحمار ، فتعوذوا بالله من الشيطان فإنه رأى
شيطناً ... » (١)

معارك الجن

وكنا ذكرنا في الكلام عن مراتب الجن أن منها من لا
يأكل ولا ينام ولا يتوالد . ومنها ما هو على عكس ذلك ، يعيش
بأسباب الحياة كلها ، بل يتنازع البقاء ويحارب بعضه بعضاً .
قال « سمعنا » أن الزواجر في كثير من الاساطير العربية ، عبارة
عن الظواهر المثيرة لمعركة بين عثورتين من الجن (٢) .

ابليس وجهه بين الذكورة والانوثة

وذكرنا أيضاً أن لابليس نفسه خمسة اولاد ، على أن
الشياطين كلهم من ذريته كما أن البشر من ذرية آدم . وقد جاء
في الكتاب : « أفنتخذون ذريته اولياء من دوني » (٣) .. على
أننا لا نعرف لابليس زوجة ، وإن قيل أنها خلقت منه كما خلقت
حواء من آدم ، فبينا نعرف عن أمنا حواء الاخبار الطوال .

(١) النبي ١٩٣ (٢) Smith: Re: of the Semites ١٢٦ ص ١٢

(٣) القرآن الكريم ص ١٨ آية ٤٨

ولقد مر معنا ان عمرو بن علي كان كافراً، وله رفيق، وكذلك غيره من الكهان الذين يسخرون توابهم في اغراضهم وحيلهم. كما ظن القرشيون ان في محدثياً. فقالوا له انهم مستعدون ان ينسوا له الطب والتماويذ! ولعل أشهر هذه التوايع والقرآن اولئك الذين يلقون الشعر على السنة الصول من الشعراء، ويعرفون بشياطين الشعراء، وسنأتي، بعد، على ذكرهم.

الخوف من الجن، وعبادتها

وكانت العرب في خوف دائم من الجن، فذلك كانوا اذا احتوتهم هوجل، يستغيثون منها رهبة لا رغبة. قال الراغب: «كانت العرب اذا صار احدهم في تيه من الارض، وخشاف الجن يقول رافياً صوته: انا مستجير بسيد هذا الوادي. ويصير له بذلك فخارة». وقد أشار الكتاب الى هذه الاستعاذة فقال: «وانه كان رجال من الأنس يعوذون برجال من الجن فزادهم رهقاً» (٢).

ولم يفتوا عند حد الاستعاذة والاستجارة بهم، فقد قدموا لهم الذبايح وه ذبايح الجن ان يشتري الرجل او يستخرج العين او ما اشبه ذلك فيذبح لها ذبيحة الطيرة. وكانوا في الجاهلية يقولون اذا فعل ذلك لم يضرها الجن. (١) ويستأنف من بعض الاخبار ان هذه العادة او هذا الخوف من الجن فلا استوحش بعد ان نرى النبي عن ذبايح الجن، وعن الكل ما ذبح لهم وعلى اسمهم. وقيل ان بعض الخلفاء قد ذبح للجن حيناً استنبط عيناً، وذلك خوفاً من ان يغفروا ما بها (٢).

والعامة، حتى في أيامنا هذه، لم تخل من الاعتقاد بهذه الخزعبلات حيث يقولون ان هذه الدار مأهولة بالجن، وذلك المكان عامر بالادواح!

هذا، وقد غالوا في الجاهلية حتى عبدوا الجن، كما مر سابقاً. ومنهم من روى ان الآية: «اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة ايم اقرب...» الى آخر الآية.. انما نزلت في نفر من العرب كانوا يعبدون قرأ من الجن (١). كل ذلك لان ابن تسهوي الجن وتحفظهم.. وقد سبب

رجلا من الانصار وأبنته عندهما اعراماً (١). وضرب بين استهوته الشياطين المثل قليل: «كالذي استهوته الشياطين في الارض له اصحاب يدعونه الى الهدى» (٢). وتزداد حديث «خرافة» الذي استهوته الجن حتى ضرب به المثل ايضاً. قالت عائشة: «حدث رسول الله صلى الله عليه وسلم نساء ذات ليلة حديثاً، فقالت امرأة: يا رسول الله كان الحديث حديث خرافة فقال: انددون ما خرافة؟ ان خرافة كان رجلاً من عنزة أمرته الجن في الجاهلية، فكثت فيهن دعراً طويلاً ثم ردها الى الانس. فكان يحدث الناس بما رأى فيهن من الاعاجيب فقال الناس: حديث خرافة» (٣).

ولم تكن الجن باستهواء الانس، فقد كانوا يقتلونهم عند الاساءة اليهم. وهذان حرب بن امية، ومرداس بن ابني عامر السلمي - وجلان عاشا قبل محمد بمجبل ١، تقتلها الجن لاسرافها شجر الثيرة. قال ابو الفرج: «وهذا شيء قد ذكرته العرب في اشعارها، وتواترت الروايات بذكره» (٤). وكذلك فنت علقمة بن صفوان وسعد بن عباد (٥).

وكثيراً ما يروون ان الانس يقتلون الجن، وهذا نابض شرّاً مجمل الى قومه رأس القول، وذلك عمر بن الخطاب يصرح

(١) التذكرة ج ١ ص ١٠٢ (٢) القرآن الكريم ص ٦ آية ٧٠

(٣) سند ابن حنبل ص ١٥٧ ج ٦ ص ١٢٣ Smith: Rel.

(٤) الاثني ص ٩٢ ج ٦. راجع الاثني ص ١٢٥ ج ٢٠

(٥) البيان والتبيين ص ٦٢ ج ٦

علامات

دار الكتب العلمية الشرقية

شارع باب الشارة رقم ١٥ تونس

ضج باب سريفة عدد ١٣٣ تونس

الموسسة الثقافية الاسلامية للكبرى

للشعر والابتعاد والتوزيع

في اثرياسكها

صاحبها محمد خوجة

الوكيل العام لدور النشر الشرقية الكبرى

(١) الراغب الاصباني، معاصر الادباء، ص ٢٨٠ ج ٢ القرآن

الكريم ص ٢٢ آية ٦ (٢) الديري ص ١٩٦ ج ١ (٣) الشبلي ٢٨

(٤) القرآن الكريم ص ١٧ آية ٥٩ (٥) الشبلي ١٢٢

(٦) راجع من استهوته الشياطين في - معاصر الادباء ص ٢٨١ ج ٥

Princeton University Press

THE CHINA TANGLE

The American Effort in China from Pearl Harbor to the Marshall Mission

By HERBERT FEIS. This is the story of American policy in China from 1941 to 1946, of the well-intentioned American plans and efforts to make China a free, united and independent nation. Why was the result disillusionment and the maze of cross-purposes of the "China Tangle."?

Mr. Feis writes with illumination and impartiality on a subject that still invites heated controversy. His narrative carries authority because of his access to original records, particularly those of the American State Department and of individuals who participated in the events.

456 pages. Maps.

\$ 6.00

THE ORIGINS of SOVIET-AMERICAN DIPLOMACY

By ROBERT PAUL BROWDER. When Maxim Litvinov arrived in Washington in 1933 after 16 years of diplomatic silence between his country and the U. S., he carried with him his commission as official representative to the M. S., dated 1918 and signed by Lenin and Chicherin, as evidence of the long-standing desire of the Soviet Union for recognition.

This is an absorbing narrative of the events which led up to this dramatic arrival and of the collapse into discord and disillusionment which followed. As the first full length account of these negotiations, it presents a new picture of the pressures for and against diplomatic recognition of the Soviet Union.

267 pages

\$ 5.00

THE DIPLOMATS, 1919-1939

Edited by GORDON A. GRAIG and FELIX GILBERT.

This diplomatic history of the 20 interwar years is the first to examine that fateful period through the eyes of the men entrusted with the negotiations in the capitals of darkening Europe. More than 30 of the most important diplomats of the time are covered by a group of distinguished contributors including Gordon Graig, Richard Chatterton, Paul Zinner, Hajo Holborn, Roderic Davison, Stuart Hughes, Theodore von Laue, Dexter Perkins, and many others.

720 pages. Illustrated.

\$ 9.00

Order from your Bookstore

PRINCETON UNIVERSITY PRESS

Princeton, New Jersey, U. S. A.

جنبا ، وذلك مما يرتب انما يقاتل مع النبي الانس والجن ، ويروي عن نفسه يقول : « ارسلني رسول الله صلى الله عليه وسلم ، الى بئر اسقى منها فزأيت الشيطان في صورته ، فصاعدي فصرعته ، ثم جعلت ادمي الله بهر كان معي او حجر » (١٢) .

الفرام بين الثقلين

على ان هذا الصراع الغريب المتواصل لم يمنع الثقلين من الوقوع في حب بعضها البعض . وقد مرت معاً قصة الجنى عاشق الجارية الغزالية . ومن الجنيات من يقعن في رجال من الانس . ويستدل من قصة ذكرها الجاحظ ان الصرع نفسه (وهو لا يقع الا للانس ورجالاً كانوا ام نساء) انما هو نتيجة لهذا الحب (١٣) . وهم يزعمون ان الجنون اذا صرعه الجنية ، وان الجنونة اذا صرعا الجنى ، ان ذلك انما هو على طريق العشق والهوى والشهوة ، وان الشيطان يعشق المرأة ، وان نظره اليها من طريق المحبب بها أشد عليها من حى ، وان عين الجن اشد من عين الانسان (١٤) .

وتشير الآية : « لا يقوهون الا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس » الى اعتقاد القدماء ، ان السحر او سحر الجن الانس ، واملاكهم مدة غيبة من الزمان . هذا الاعتقاد الذي يظهرونه نذكره ، وان كان معروفاً لدى العرب في صدرهم التاريخية ، او كما يقول - زاده الاحتكاك مع الاجناب مائة على الأقل (١٥) .

وتتردد مثل هذه الصلات بين الجن والانس ، بما دعا الشيلي في كتابه « آكام المرجان » في احكام الجنان ، يقول : انه كما يجري تلاقح الجن فيما بينهم ، كذلك يمكن وقوع التلاقح بين الانس والجنية ، وبالعكس (١٦) . وجاء في الديميري : « قال الجاحظ وزعموا ان التلاقح قد يقع بين الجن والانس لقوله تعالى وشاوركم في الاموال والاولاد . وهذا ظاهر ، وذلك ان الجنيات انما تعترض لصرع رجال الانس على جهة العشق وكذلك رجال الجن لنساء الانس . ولولا ذلك لمرض الرجال للرجال والنساء للنساء . قال تعالى : لم يظنن انسي قبلهم ولا جان . ولو كان الجنان لا يقبض الآدميات ، ولم يكن ذلك

(١) محاضرات الادب - ص ٢٨٩ - ٢ - ٢ - للدميري ص ١٨٩ ج ١

(٢) البيان والتبيين ص ٨١ ج ١ - ٦ - المصدر نفسه ص ٨٧ - ٥ - القرآن الكريم ص ٢٧٩ ج ١ - ٦ - ص ٦٧٠ - ١ - Enc. Rel. (٧) الشيل ٦٦

في تركيبه ، لما قال الله تعالى هذا القول « ١ » .

وقد استمر الاعتقاد بتلاقح الجن للانس الى ما بعد العصور الجاهلية . حدث شيخ قال : « علق رجل من الجن جاوية لنا ثم خطبها البنا ، وقال اني اكراه ان اتال منها عراً فزوجناها منه . قال فظهر معنا مجذنتا ، قلنا : ما اتم ؟ فقال : امم امثالكم ، وفيما يقابل كقبالكلم . قلنا : قول فيكم هذه الالهواء ؟ قال : نعم .. فينا من كل الالهواء : القدرية ، والشيعة ، والمرجئة . قلنا : من اينها انت ؟ قال من المرجئة .. »
« وقد سئل مالك بن انس رضي الله عنه ، فقيل ان ههنا رجلاً من الجن يخطب البنا جاوية ، يزعم انه يريد الحلال : فقال : ما ارى بذلك بأساً في الدين ، ولكن اكراه اذا وجدت امرأة حامل قبل لها من زوجها ؟ قالت من الجن ، فيكثر الفساد في الاسلام بذلك « ٢ » . وهو ، في الحقيقة ، تحفظ حكيم من الامام مالك !

التناج المشترك

والكلام يجرننا الى « التناج المشترك » ، فقد زعموا ان رجلاً من الاعراب تزوج السعلاة ، وانما كانت عنده زمناً ، ولدت منه ، حتى رأت ذات ليلة يرقاً على بلاجل الجاليل ، فخطبها اليه . ومن هذا التناج المشترك ، وهذا الخلق المزعوب عدم بنو السعلاة من بني عمرو بن يروع ، وبلقيس ملكة سبأ ، وجبرم ، حيث زعموا ان اباهما من الملائكة الذين عصوا في السماء ، فأثروا الى الارض ، كما حدث لما روت وماروت .
وفي اكلام المرجان ان احد ابوي بلقيس كان جنباً .. كان ابوها من عظام ملوك اليمن ، تزوج امرأة من الجن يقال لها رجانة بنت السكن ، فولدت له بلقيس . وتسمى بلقيس ، ويقال ان مؤخر قدمها كان مثل حافر الدابة « ٣ » .

فعمرو بن يروع مثولد من السعلاة والانسان ! ولذلك دعوا قومه بني السعلاة ، وبلقيس من الانسان والجنية ، وجبرم تولدت من وقوع الملائكة على بنات آدم ! ورووا ايضاً ان ذا القرنين من هذا النوع الاخير ، اي ان امه آدمية واباه ملكاً ! .
ولذلك لما معمر بن الخطاب - كما يذكر الدميري - وجلا ينادي رجلاً يا ذا القرنين ، قال : أفزع من اسماء الانبياء ،

فارتفعت الى اسماء الملائكة « ٤ » ؟

هذا ، وزيدان ، تعلباً على ما ذكرنا سابقاً من تخصيص العرب للاجرام السماوية ، وما ذكرنا هنا من اخبار بلقيس وسواها من التناج المشترك ، يقول : « واما اصل هذه الاعتقادات ، فاما هندي او يوفاني او مصري . اما الكلدان فقلما كانت لهم غاية بامثال ذلك « ٥ » .

صلة الجن بالكهان والاولاد

والجن ، في الجاهلية ، صلة وثيقة بالكهان . وفي الحديث ان الشياطين كانت تسرق السبع في الجاهلية ، وتلقيه الى الكهنة فتزيد فيه ما تريد وتلقيه الكفار منهم « ٦ » . ويقول النوري : « وكانت كهنة العرب ، لهم ابناء من الشياطين يسترقون السبع ، ويأتونهم بالاخبار ، فيلقونهم لمن يتبعهم ويسألهم عن خفيات الامور حتى جاء الاسلام « ٧ » .

فالكهانة - كما في معلنة وجدي - هي استخدام الجن في معالجة الامور المنيية . « ويقول ان هذه الصناعة كانت معروفة عند العرب ، فكان إذا ناب احدهم امر يريد معرفة دخلك او مستفد منه ، ذهب الى الكاهن فأخبره بما فيه . وكان الكاهن يلقنهم صاحب من الجن يحضر اليه فيخبره « ٨ » .

ويرى ابن خلدون الكهانة من خواص النفس الانسانية التي لها استعداد للانسلخ من البشرية الى الروحانية . والكاهن لا يقوى على الكمال في ادراك المعنويات لان وجهه من وسي الشيطان .. ولهذا يعرض له الصدق والكذب .. فيزعج الى الطون والتخمينات والسجع (سجع الكهان) حرصاً على الظفر بزعمه وغوياً على السائلين . ويرى ايضاً ان علوم الكهان كما تكون من الشياطين ، كذلك تكون من نفوسهم .. ولهذا لم تظل الكهانة في رأيه ، وهو رد علي من يقول انها انقطعت منذ زمن النبوة بما وقع من شأن وجه الشياطين بالشهب « ٩ » .
والبعض يقول ان الكهانة متعلقة فقط بالانبياء عن المستقبل ، كما ذكر زاده في تعريف علم الكهانة ، قال : « وهو مناسبة

١) الدميري ص ١٨ ج ٢ ص ٢ . زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية ص ١٧٥ ج ١ ص ٣ . لسان العرب ص ٢٨٤ ج ١ ص ١٧٤ . النوري : ضاية الادب ص ١٢٨ ج ٣ ص ٥ . دائرة سائر الفنون الشرين ص ٢٢٥ ج ٨ . مقدمة ابن خلدون ص ١٠١

١) الدميري ص ٢٢٥ ج ٢ ص ٦٩ . الشنبي ص ٣ . قسه ص ٦٧ . البيان والبيان ص ٦٥ ج ١ ص ٦٥ . راجع الاوسي ص ٢٤١ ج ٢ ص ٥٠ . Smith : Rel. ص ٥٠ . البيان والتبيين ص ٦٥ ج ١ ص ٦٥ . الشنبي ص ٦٥

الارواح البشرية مع الارواح الجردة من الجن والشياطين واستعلامها (منها) الاحوال الجزئية الجارية في عالم الكون والفساد ، لكنها مخصوصة بالامور المستقبلية ١٠٠ .

وبما يذكر ان الارواح الخفية هذه ، كانت تكن الاصنام وتحمل الاوثان ، وكثيراً ما كانوا يسمعون - على رؤسهم - من اجوافها مهمة واصواتاً . على ان الجاحظ يعرض بذلك فيقول : « وما اشك انه كان للدة حيل والطاف ملكف التكسب ١٢ » . اما الاعراب فيرون بذلك ان الكهنة واقعون تحت تأثير الاله المباشر ، ولهذا اعتقدوا بان فيهم قوى الاخبار عن امور الناس المستقبلية .

الكهنة

وكما كان للقبيلة خطيبها وشاعرها ، كذلك كان لها كهانها ، او كاهناتها . ولم يكن مل الكهنة مقصراً على ما ذكرنا من كشف غيوب المستقبل ، فهو أيضاً ساجع الخفية ، وخطيبها احياناً ، ومستشارها ، وطبيبها ، وحكسها . اذا ثبت في مشكلة فكلامه القول الفصل الذي لا استثناف بعده . وكثيراً ما يكون الكهنة شريفاً واستقراطياً ذا مكانة عائدة بروفة في الجاهلية ، يفخر به في الفخارات كأن يقول : « هذا هو المأمور الحارثي ، والديان بن عبد المدان الحارثي ، والشربمان الكاهنات ٢٠ » .

قال لامنس : « وقد يدعى الكهنة احياناً بالحكم ، وهي رتبة تترض عادة رتبة السيادة ، وتدعو الناس الى استشارة صاحبها ضرورة قبل القيام بأية غزوة او غارة . ولا يخفى ان تأثير هؤلاء الحكماء ، واختبارهم الشخصي ، اذا قرن بما كان ينسب اليهم من انوار علوية ، افادنا مبلغ النفوذ الذي كان لهم ، والاثر البعيد الذي كان لافولهم واساراتهم ، واذاً فليس بغريب ان يستثيرهم القوم في طريق النزو ، وان يطلبوا اليهم الدلالة على الغيب . هذا اذا لم يلجأوا الى ساحرة او كاهنة او (ساحرة عجوز) يرجون منها معاونتهم على الاعداء فترسل ، الاستجاعة ، النافذة ٢١ » .

وبما هو مأثور ان لفظة « كاهن » تشبه Kohen العبرية ،

(١) طاش كبري زادة : مفتاح السعادة ص ٣٠١ ج ١

(٢) البيان والبيان ص ٦٢ ج ٢ ، كتاب الحيران للجاحظ ص

٣٨٠ ج ١ (٢) مجلة المشرق ص ٩ - ١٠ ج ٣٦

و Kohen (Kāhna) - بمعنى قيس - الآرامية . وكذلك « حازي » ، وان كانت عربية ، الا انها تشبه كلمة « hozā » العبرية ايضاً ١٤ . وعليه يعتقد زيدان ان الكهانة من العلوم الداخلية على العرب ، ويرجح ان الكلدان حملوها اليهم مع علم النجوم ، ويؤيد ترجيحه هذا بان الكاهن يسمى بالعبرية « حازي » او « حزا » وهو على ما ذكر لفظ كاذافي معناه الاشتقائي - كما يقول - الناظر او الزائني او البصير . وهو يدل عندهم على الحكم والتبني . واما لفظ الكاهن فقد اقتبسه العرب - على رأيه - من اليهود والذين تزعموا اليهم على أثر ما اصابهم من التكببات في اورشليم وخصوصاً بعد خرابها على يد طيطس سنة ٧٠ للميلاد ٢٢ .

هذا والكهنة كثيرون تملئ بأخبارهم كتب الادب . ولقد مر معنا ذكر طريقة ، وزرقاء البامة . ولحنا الى لغتهم الخاصة التي تمتاز بالجمع المعروف بجمع الكهنة .

شق وسطح

ولشهر من بين هؤلاء الكهنة اكثر من غيوم اثبات : شق وسطح . وما اللذان فسرا الملك الين رؤياه واتفقا بالتفسير على الترادف ان اختلفا في فتراتها المسبعة ٢٣ . والذنان يقول جميعاً الطبري : « ولم يكن في زمانها مثلها من الكهنة ٢٤ » .

اما الاول - كما نخبنا عنه كتب الادب - كان شق انسان بيد ورجل وعين ٢٥ . وثالثا سمي بشق لانه ولد شقاً واحداً ٢٦ . واما الثاني ٢٧ فكان يدرج كما يدرج الثوب ، ولا عظم فيه الا الجمجمة ٢٨ . ولشق وسطح اخبار كثيرة عجيبة منها رؤيا تبع الطبري ، وما فسرها له ، وكذلك خبر سطح في رؤيا الموبدان وارجاج الاجوان ٢٩ . ولا يمكننا هنا الاسهاب في اخبار الكهنة وخاصة شق وسطح لضيق المقام وللنظرة الشاملة في الموضوع . على ان في اخبارها في ابن هشام ، والطبري ، والمعوي ، والدينوري ، وابن عسدره ، والقرطبي ، والدميري ، والديلم بكري ، والابشهي ، وغيرهم ممن

(١) ص ٦٦٢ - ٦٦٥ ج ٢ Esc. Isl. ٢ تاريخ آداب اللغة العربية

ص ١٨٧ ج ١ (٢) راجع سورة ابن هشام ص ٩ - ١٢ (٣) تاريخ

الطبري ص ٩١١ ج ١ (٤) راجع اخباره في الارسي ص ٢٧٨ - ٢٨١ ج ٣

(٥) تاج العروس ص ٣٩٦ ج ٢ (٦) الاقوي ص ٢٨١ - ٢٨٣ ج ٣

(٧) مقدمة ابن خلدون ١٠٨ (٨) مروج الذهب ص ٣٩٥ ج ٣

المؤرخين والادباء غنى عما يمكننا ان نذكره مختصراً في هذا الباب

العرافة وغيرها

والعرافة أخت الكهانة ، وان كانت مختصة بالامور الماضية فبعض العرب يسمي الكاهن عرافاً ايضاً ١١ . وقد حدد زادة علم العرافة بقوله « هو الاستدلال ببعض الحوادث الخالية على الحوادث الآتية تناسباً بينها او مشابهة خفية . او ارتباطاً بينها اما لكونها معلولي أمر واحد او لكون ما في الحال علة لما في المستقبل بشرط ان يكون الارتباط بينهما خفياً لا يطلع عليه الا الافراد اما بتجارب شاهدها في امثالها او بحجة مودعة في نفوسهم عند الفطرة بحيث يغلب على طالعهم سهم الغيب ١٢ .

وقد ذكر العرافون بين العرب وذكرهم في اشبه - ارم قال احدهم :

نطق لراف الائمة داروي فقلت ان داروي لطيب
وقال آخر :

حملك لراف الائمة حكيمة وعراف لبد ان مما شياطي
نكفوا بذا اشد اشد يا حملك منك الضلع يدان

قال ابن خلدون في عراف الائمة هو رباح بن عجة وعراف بعد الابن الاسدي ١٣ ، وتعلق بهذه الامور علوم اخرى دعوها العياقة والتياقة والريافة والطيرة وزجر الطير والثقال وتعير الرؤيا والطرق بالخصى وغيرها من المعتقدات والممارسات .

السحر

على ان اوتق هذه الاشياء التي تتصل بالكهانة والعرافة هو السحر . والسحر امر لم يتخلص منه ومن ممارسته الانسان حتى يومنا هذا .

هنالك اختلاف فيما اذا كان الاعتقاد في الجن والشياطين قد سبق الاعتقاد بالالهة انفسها . اما السحر فقد اعتبر سابقاً للديانات وميثولوجيا الامم والشعوب المتقدمة ١٤ . وهو معروف

(١) الاوسي ص ٣٠٧ ج ٣ (٢) مفتاح السادة ص ٢٩٥ ج ١

(٣) مقدمة ابن خلدون ١٠٨

(٤) ص ٣١٤ ج ١ S. H. Langdon : Mythology of All the world



الاريسب



لا يقبل الاشتراك الا من سنة كاملة بدوام شهر

يناير ، كانون الثاني

تدفع قيمة الاشتراك مقدماً وهي :

الاشتراك اماري :

في لبنان وسوريا : ١٢ ليرة

في الخارج : جنيه ونصف ام ٦ دولارات ونصف

في الولايات المتحدة ١٠ دولارات في الأرجنتين ١٠٠ ريال

اشتراك اونيهار :

في لبنان وسوريا : ١٢٠ ليرة كحد اعلى

في الخارج : ١٤ جنيه او ٦٠ دولار كحد اعلى



المقالات التي ترسل الى الاديب لا ترد الى

اصحابها سواء نشرت ام لم تنشر

للاعلان تراجع ادارة المجلة



ادارة الاديب : باب ادبي شارع الكروية

تليفون { الادارة : ٩٢ / ٩٧ Direct : 92 - 47
القرن : ٩٨ / ٣٧ Decle , : 48 - 37



صاحب المجلة ورئيس تحريرها : البير أوبب

سكرتير التحرير : محمد يوسف نجم

توجه جميع المراسلات الى العنوان التالي :

مجلة الاديب - صندوق البريد رقم ٨٧٨

بيروت - لبنان

محمد ثم يقول لما أوجعي مكانك فترجع ! وعندئذ يرجع ركاة الى قومه مندهشاً فيقول : « يا بني عبد مناف ، ساحروا بصاحبكم اهل الارض فوالله ما رأيت لسحر منه قط الا » ، والآيات عن السحر والسحرة كثيرة في القرآن ، والاخبار حولها في كتب التفسير المعروفة أكثر ، ولولا حصر هدفنا في هذا الباب لأتينا على جلها .

والذي نلاحظه انهم كانوا يرمون بالسحر كل من يأتي بشيء يثير دهشتهم كما رمي الانبياء من قبل ، وكما رمي محمد من بعدهم « وعجبوا ان جاءهم منذر منهم » ، وقال الكافرون هذا ساحر كذاب ، أجعل الآفة الها واحداً ان هذا شيء عجاب... » ، والسحر كما عرفه زادة « ما خفي على اكثر العقول سببه وصعب استنباطه ، وحقيقته كل ما سحر العقول ، وانتقلت اليه النفوس بالتعجب والاستعجاب والاضغاضغ من الاقوال والافعال فهو علم باحث عن معرفة الاحوال الفلكية ، واوضاع الكواكب وارتباطها مع الامور الارضية من المواليد الثلاثة على الوجه الخاص ليطهر من هذا الامتزاج افعال غريبة وامرار عجيبة خفية الاسباب والعلل » . ثم يقول : « واعلم ان استحداث المحدثات ان كان يبرر التأثير النفسي فهو السحر ، وان كان على سبيل الاستعانة بالفلكيات فهو دعوة الكواكب وان كان على سبيل تزيين القوى السماوية بالارضية فهو الطلسمات » ، ١٦

الساحر الجاهلي

ولا اظن ان الساحر الجاهلي (بساطته) توصل في سحره الى انظمة وتعاليم كالتي يبسطها زادة وغيره ، فالجاهلي الساحر انما كان على ما ارى كاهناً او شبه كاهن يتوصل - على زعمه - (ولساذجة الاعراب) بتفسير الجن وغيره من الارواح الخفية الى اوهام يحبسها الناس احياناً مفتعلة . وهو اقرب الى اصحاب العزائم والرق في منه الى السحرة الذين يفوقونه بضروب الاشياء والحيل . ولعل طرقه لا تختلف كثيراً عن طرق السحرة والكهان في طلب الرزق . قال الجاحظ : « وما اشك انه كان للسحرة حيل والطاف لمكان التكتسب » ١٧ .

محمود الحوت

- (١) سيرة ابن هشام ٢٣ (٢) المصدر نفسه ١٧١ (٣) المصدر نفسه ٢٥٨
(٤) التراث الكريم ٣٨ آية ٣ - ٦ (٥) مفتاح السادة ص ٣٧٦
(٦) ٢٧٧ - ١٦ المصدر نفسه ص ٣٠٠ (٧) البيان والتبيين ص ٦٢٧

ومتداول بين عرب الجاهلية منذ القدم . قال ابن هشام انه كان في قرية من قرى غيران ساحر يعلم غلمان اهل غيران السحر ، واراد نفر من قريش ان يجمع على رأي في الشيء فقاتلوا للمغيرة « نقول كاهن ! قال لا والله ما هو بكاهن ! لقد رأينا الكهان فما هو بزممة الكهان وسبجه ! قالوا فتقول مجنون ! قال : ما هو مجنون ! لقد رأينا الجنون وعرفناه فما هو مجننه ولا تخالجه ولا وسوسته ! قالوا فتقول شاعر ! قال ما هو بشاعر لقد عرفنا الشعر كله : جزوه ، وهزجه ، وقريضه ومقبوضه ومبسوطه . فما هو بالشعر ! قالوا فتقول ساحر ! قال ما هو بساحر ! لقد رأينا السحار وسحرهم فما هو بنفشه ولا عقده !! » ١٨ ويدعو النبي شجرة - كما يزعمون - امام ركاة بن عبد يزيد (ليتني الله ويتبع امر رسوله) ، فتقبل حتى تقف بين يدي

LES CAHIERS DU SUD

10, Cours du Vieux Port - Marseille

Directeur - Fondateur : JEAN BALLARD

Rédacteur en Chef : Léon - Gabriel GROS

Les Cahiers Du Sud, l'une des doyennes parmi les revues françaises demeurent aussi l'une des plus jeunes

Ils sont sans complaisance au goût du jour, mais attentifs aux traits durables de l'époque

Ils maintiennent les positions essentielles de l'esprit

Ils publient dans chacun de leurs numéros : des textes, des études groupées autour d'un auteur, d'un thème, d'une question; des anthologies poétiques étrangères, des textes curieux, rares ou inédits français et étrangers.

Ils ont publié un numéro spécial sensationnel sur l'Islam et l'Occident

Ils répondent ainsi aux aspirations des lecteurs cultivés qui, soucieux d'approfondir ce que l'on se contente souvent d'effleurer, croient de plus qu'on s'affirme de son temps en ne s'exilant d'aucune époque.

Abonnements 1953

France Six numéros dans l'année, fr. : 1.250
Etranger " " " " " " 1.500

من اغاني النيل



نشيد النيل في الشاطئ سكران الزمير
وأعياد الحفول الحضر في عرس النواير
تدور.. فيستحيل الكون لحناً غير منظور
فأنت فاضت ملاحظها بأفراح المصافير
نمت في بطننا المتعب غابات الاساطير

هناك.. في ضمير البحر.. اشواق المناورات
تناوبنا بأنفسنا هنيات.. حقيقات
ونأي الغابة السراء.. يواح الصبابات
يهدد حلفنا الماضي.. ويحضن عمرنا الآتي
على موج الضمى الرفاف.. في قلب الجيلات

ونور القمر المنساب بين غدائر النيل
وأحلام مطبقة.. بمحيطات التهاويل
وأشواق مطبقة.. غريبات التواويل
يطير بها جناح النيل بين جيل.. والجيل
لثبات حجر الشوش.. في تحنان أوغول

أخفي.. عاد العبد الضاحك.. عاد العابر للشجر
تعال نغرق الفرحة في كأس من الزهر
ونشرب في حنين الغاب تحت وشاحه المطر
ونختف للروابي الحضر.. للأغصان.. للشر
ونرقد في ذراع الليل.. في أوجوحة القمر

لنا نهر رقيق الخطر ضحيان الاساور
تدقق يسكب الاشواق في عطر ازاهيري
فيما شبتابتي طيوي وباساقتي دوري
على وفرقة الزئبق في مسرحة النور
لنشهد موكب النوار في أعياده هاتور

محمد فوزي المنبيل

الفاخرة

من رابطة الهر الخالد



دخلت الجامعة وكلامها للآخر خطيب.. وكان
الفتى هادئاً، وديعاً، رزيناً.. وكانت الفتاة
خفيفة طروباً، لعوباً.. وكان يجب في فتاته
خفتها، لأن الحقة - في زعمه - من مكونات الاشئ. وكانت تحب في
فتاتها رزائنه، لأن الرزانه - في زعمها - من صفات الرجل الكامل.
بخلافة الحقوق، والامال العذاب تحتال في نفسها
نشوة وطرباً.. والاماني تغرد في انتظار غد لها باسم سعيد..
ولكن، هل حق للامال والاماني الشوة والتغريد؟
ان في الكلية - يا فتحي - فتيات كثيرات غير فتاتك:
فهل يبقى قلبك مخلصاً لها وحباً؟.. او هل ضرب صفها عنك
يا فتحي، فانت الهادي الرزين، وتنتقل ان في الكلية - يا الهام -
فتياتاً كثيرين غير فتاتك، بينهم من يزهو شباباً وجاهاً، او من
هو ذو الحقة والمرح الذين تفاضيت عنها، لا شيء سوى لان

فتحي - الذي لم تلتقي بغيره من
الشباب - لا يتصف بواحدة منها.
لا تستكري هذا القول مني
يا الهام.. فما قصدت به ابدأ ان اتال
من جيك ووفائك لتناك الرزين،
الذي اعجب به الاعجاب كله،
كما اشق عليه بعض الاخفاق؟
وانما الذي قصدت هو ان اذكر
الهام بذلك الفتى، الذي تعمد في
صباح يوم من الايام، ان يجلس الى

جانها في المدرج.. وان اذكر لها انه قد بدا على فجات وجهها
بعض الانشراح، ولملح كان، لانها لا ترى خيراً في ان تتعرف
الى الفتى، ان لم تكن ترغب في ذلك!

وكان يبدو على الفتى ان في روحه حمة، وفي فمه حراة،
وفي شكله راحاً لميون الاثات اذا ما استقرت عليه.. ويتجنب
الفتى الى الفتاة، وهو عارف العرفان كله انها لعيرة محطوبة،
ولكنه كان يؤمن بما يسمى بالروح الجامعية.. ويتودد اليها،
ولعلها رجحت بهذا التعجب والتودد، فقد اسجها معاً في حديث

شيق منع.. وعيون الطلبة من حولها توفها
بدافق من الفضول.

ثم يتبين لهام بعد ايام ان من بين طلاب
الفصل - السكش - الذي تدوس فيه القصة

الفرنسية. ذلك الفتى المراح. ويزداد تحبه اليها يوماً بعد آخر،
وهي بهذا التعجب مخور، وعيون الطلبة - وما اقصاه! -
تلاحقها في غدوها معه ورواحها، والسنتهم - وما اطولها! -
تلوك كل ما تعرفه عنها وتجهل!

ويلاحظ فتحي ما آل اليه حال خطيبته، وغرقها في صعبة
شاب لا يربطها به سوى رباط او هي - اذا قيس برابطها -
من خيوط العنكبوت!.. ويدخل فتحي يوماً المدرج. ثم لا
يلبث ان يسمع همساً يدور بين اثنين من الطلبة امامه:

- انظر الى هناك.. الى الفتاة ذات البلوزة البيضاء
والشعر الفاحم.. آ.. الهام، انها حقاً رائعة، يقولون انها
محطوبة لطلاب معنا هنا في المدرج..

- ولكنها لا تنفك تصاحب الفتى الذي الى يسارها
- هل معنى هذا انها تحبه؟ - من يدري؟ ليس هذا بالبعيد!

يا له!! ان الطلبة اذن يلغون
بالحديث عنه! انه حقاً رأى، اكثر
من مرة، عندما يدخل المدرج
متأخراً من الباب الخلفي، فتاته
جالسة بقرب الفتى الذي يشيرون
اليه، ولكنه لم يؤول الامر ذلك
التأويل القيم، وانما يروه بالروح
الجامعية التي طالما يتغنى بها الطلبة،
وقاسه على نفسه هو، فكلم من
مرة جلس الى جانب واحدة من

الزميلات.. غير خطيبته.. فهل معنى هذا ان يحورم حولها؟
على ان رزائنه لم تدعوه الى محاسبة الفتاة الحساب العسير
عما نأبئه من تصرف يغري بعض اللاعنطين باللفظ، وانما اتخذ
موقف الرائي المراقب من بعيد، ليرى ما يكون!.. وسرعان
ما عرفته عياه ان الهام - الطروب اللعوب - قد جعلت من
الفتى - الرقيق، والصادق، والملاذ الامين!

انها لتجعل منه الرفيق المؤنس في الجامعة، والصاديق
الصدق في زهراتها، وانها لتفرع اليه في الفصل تستوضحه ما
اغلق عليها من دروس.. بل انها لتتجه من

الفتى.. الزميل الذي لا تستذكر دروسها الا
برفته، في مكتبة الجامعة، او في بيته، او في بيتها!
انها لاجبار نصي الخليم، وتضييع رشد

بعد الاصرار

قصة رمزية من الحياة الجامعية

بقلم فاضل السباعي



الاحنف لعهـ اذنـ ليس بخطيبها ! لم لا تستذكر معه دروسها ، وهو احق بهذا الاستذكار من اي زميل .

ويلتقي بخطيبته . ويتندرها سائلا : - من ذا الذي اراك بصبحته هذه الايام ؟ وتفكر قليلا ، وتقول : - آ . تقصد رشيداً .. انه زميلي في الفصل ، ماله ؟

- ماله ؟ لا شيء .. لعلك لا ترين خيرا في معاصبتك اياه .. مثل تلك المعاصبة - وانت المخطوبة ؟

- لست افهم ما تعني ! .. ولكنك على درجة من الذكاء تؤهلك لفهم هذا الغمز المعمي .. اشك في انك انت الذي تتكلم ! - لك ان تطعي هذا الشك ! ..

- اخشى ان تكون وصلتك وشاية عني من حامد أو عدول ! - اطمني ، انا الذي شاهدت بام وأسي وماذا شاهدت ؟ - وأيتك تتخذه من زميلا اكثر مما ينبغي ! ..

- انني حرة في تصرفاتي ! .. وترسم ابتساما على جانب من شفتي الفتي ، ويقول بخبرة مبررة : يا سلام يا الهام ؟ الى هذه الدرجة من التحرر وصلت ؟ .. ان الروح الجامعية تحم ذلك ! ..

- ومنذ متى كنت جامعة حتى تتغلغل هذه الروح فيك ، اظن انه لم يكن ابوك يوماً جامعياً ، ولا جارك ! .. وينجم وجه الغادة العيوب ، وتقول تدافع عن زميلها : - ان زميلي رشيداً فوق الشبهات ؟

- ان الناس قديما قد لقوا بالحديث عن سيدتنا عائشة ، فلن تكوني بنأى عن مثل هذا القو ابدأ .

ويستكت هنيئة ليرد : وابن تستذكرين دروسك ؟ .. - أمن حقلك هذا السؤال تأليته ؟ - اعتقد ذلك ! .. - استذكر في مكتبة الكلية ..

- بصصة من ؟ ... بصصة رشيد ! .. - حسناً ! .. وابن تستذكرين ايضاً ؟ - لأظننّ عنك مؤونة السؤال ، تستذكر معاً . في بيتي ، او في بيته .

وببدأ يقلت زمام الهدوء من الفتى الرزين رويداً : - اهذا اذن مؤدي الزمالة ؟ تستذكرين في بيت شاب ؟ ! ..

- ليس في ذلك ما يريب . تذكرني انك مخطوبة . - اذكر ذلك وليتي لا اذكر .

فصاح بها : - انت قليلة حياء .. وهو وغد ! ! - انه ليس بالوغد ! ! - اتدافعين عنه ؟ ان هو ؟ لم تعرفيني به ؟

- لم تكن ثقة مناسبة ! - اريد ان الغاء ! ..

- انه على استعداد لان يلقاك .. وتعلم جيداً انه لانه منك ، واكثر مرحاً ، ووسامة ، وغنى ، وانه لا فوى منك ، واصلب عوداً .. يردك بصوبة واحدة ! !

وكان ينبغي ، عند هذا الحد ، ان يتقد للفتى الزمانة والعقل والصواب جميعاً .. ولكنه على العكس من ذلك ، استرد ما شطمن عظه وصوابه ، لانه ايقن ان بفتاته نزوة طائشة ، ومسأ من خيال .. وان اعصاراً يجتاحها يحسن معه ان يحل المسألة الحل الرزين المعقول ! وينزع الحاتم من مينا ، وهو يقول : - سامدك مزيد من الحرية .. قيد الخطبة ساحطه .. الحاتم ! .. ويلقي به في وجهها ، ويقول في منصرفه : قد تعودين الي يوماً ، بعد الاعصار ، وتظلين التفوران ! !

وتواصل اطم . تنتظر فيها الهام من فناها الثاني ان يتوضحها ما قد جد في امرها ، ولكن شيئاً لم يحدث من هذا القبيل ! . حتى اذا كانت اياه يوماً في جلسة على الحشائش الخضراء ، في الحرم الجامعي ، تتبدد قائلة : - هل تؤمن بان يطيل الخطيبان فترة الخطبة ؟

لقد كاتب غائباً ان تستدوج الفتى الى الحديث الذي ينبغي ، طامشاً انه غير عارف من حقيقة الامر شيئاً .. ولكن واقع الامر غير ذلك ، فقد عرفت قصدها ومارادها فراح يداورها بدهاء ! .

اجاب ، وهو يسرح بصره في الفضاء : - انت في المسألة - يا الهام - اكثر من وجهة نظر واحدة ، فمن الشباب من يعطل فترة الخطبة ، لانه يرى ان فيها وحدها الحب الجامع المسوار ، ومنهم من ينجح الى قصيرها مستطاع ، لئلا يستنفذ فيها «قدره الحب ، فيقتصده الى ايام الزوجية الطويلة ! ..

- اذن ، اي الرأي تحبذ ؟ .. لكليهما مبررانه ! .. ثم تنتظر الى بنان يناها عليها فلفت نظره الى موضع الحاتم الذي هجر - الى غير عودته كنه الركبن ، وهي تبسم بعض الابتسام .. ولكن الحديث عرف طويتها فرفع رأسه عنها ، متجاهلاً . وراح يتمنى النظر الى طيور كانت تحوم فوق اشجار التخليل ! ..

ان رشيداً حقاً معيب بها فهي على درجة من الظرف ، والملاحة ، والجمال .. ولكن ذلك الاعصاب ليس بدافقه قطعاً الى التفكير بالزواج منها . ففعل الزواج آخر ما كان يفكر فيه وهو بعد طالب بالسنة الاولى بالجامعة ! ..

ثم ان الفتاة تخبره ، آخر الامر ، انها قد فسخت الخطبة من

ذلك الفنى الغريب ، ذى العقلية المتجمعة .. وتقع العبارة الاخيرة من مسجع الفنى موقفاً يبعث على الفضول ، انه عارف بصير خطبتها ، ولكنه جاهل الدوافع والاسباب .. وها هي ذى العقلية المتجمعة ، تسك سمه . فثير في نفسه كواهن الفضول ، ولا تختمه من ان يتوضحها قائلا : - كيف ؟ . ماذا تتصدى ؟ .. وكأنا كانت الفتاة على استعداد لمثل هذا الاستيضاح ، فقد اجابت بحماسة ظاهرة : - تصورياً وشديداً . ان خاتم الخطبة يعني - في شريعته - اغلاقاً من حديد تشدني اليه شداً ليس لي معه الا ان اسكن ولا اؤم .. تصور يا صديقي انه يريدني الا اتعرف الى زميل ابدأ .. انه طالب جامعي ، ولكن عقليته قائل عقلية من عاش في القرون الوسطى !

- ولكنه ذلك الهام ، يعني انه يفار عليك ، وبجك الحب الشديد - ليس هذا بالحب الصحيح . واتنا الحب الصحيح اوسع نطاقاً ، واكثر سماحاً من ان يضيق الحب على حبيبه كل سبيل ! - وهل ضيق عليك كل سبيل ؟ - ولا شك ! . كيف اذن ؟ - لقد فرض علي ان اهب زمامتي للطلبة ، وخيرني بين ان اذعن لهذا الطلب ، او افسخ الخطبة !

- وقد اخبرت الثاني ؟ .. نعم ، لانني احارب الحق ! - لقد كان يوسعك يا الهام ، ان تحتطي لطريق الوسط التي بها ترضيه ، وبها ترضيه ..

- ولكن اظهر من الاثمة ما يقنع منها انني غير مستطبعة ان احيا واباه تحت سقف واحد في يوم من الايام ! - انك يا الهام تهولين !! . وكانت في حديث الفنى مدلوورة ، وفي عباراته حذر واحتراس ، انبعث منها اللقا في قلب الفتاة ، وكادت تثير جفافاً للندم الغافية في ضميرها .. ولو اذت ان تجره الى موطن الحديث الذي تبني . بعد هذه القدمة وقطع كل شك وريب ، فقالت : - لو كنت مكانه ، هل كنت تتأثر خطاه ؟

ها هي ذي الفتاة اخيرا تترك التلميح الى التصريح ، وهو عنها راغب ، وهي به شوق تأمل ان يتقدم اليها خاطباً .. وقد علمته التجارب ان الاثنى - في مثل هذه الحال - تكون ملجأ أكثر مما يتصور ، تبعث على الضيق والغور .. فأراد ان يذبحها ، وان يدفعها عنه دفعة تعرف منها الفتاة كل شيء وتهدم كل ما علق في بالها من خيالات واوهام .. قال ببجيها : - الواقع - انني اقل اثره من صديقك ، ولكن ذلك ليس يعني انني غير اثر ، انني رجل ، وان الاثمة في طبيعة الرجال ..

فقاطعه قائلة : - ولكن كيف لمست في نفسك الاثمة ، وليست لك خطية بعد ؟ .. وهنا اعتدل الفنى في جلسته ، وقال : اننا اصدقاء .. وليس لي ان اخفي عنك اموري ، انه ليس لي خطية ، ولكني على رشك ان يصكون لي ! .. فحقق قلب الفتاة الحقتان السريع ، وارهقت سمعها لتلتقط الجواب ، بعد ان سألته : - ومن الفتاة ؟ ..

اجابها بهدوء ما كر لثم : - انها .. بنت عمي !! . اخضعت الهام الفنى الزرين ، الذي كان ينفسها الود والاخلاص ، لتستبدل به فنى ظنت به الود والاخلاص ، فاذا به خلي منها كل الحلاء !

وبكت ليبتها طويلاً .. وفذوت مهراق الدموع ، ولم يغمض لها جن قط .. وليس هناك انبل منك يا فتحي - جاءت الهام تخاطب نفسها - ولا اطيب منك عنصراً .. لقد رأيتني اتسكب الطريق السوي ، فنصحتني ، ففرت عليك ، وتحدثتك ، ففجرت كبرياءك ، فكان ان نبذني نبذ النواة ! .. انها تبكي اليوم بقلب جريح وفؤاد كليم ، بعد ان مضى الاعصار الذي اجتاحتها يوماً ، فخطت وراه فتاة تجزها ضميرها . انها تريد ان تعود اليه ، وتهاوى عند قدميه تطلب الصفح والعتراء .. ثم يقل لها ساعتئذ : قد تعودني الى يوماً وتطلبين العفوان ؟ .. لا ، انه ليس بقلب يمكن لها الحب والاخلاص كما يمكن لها قلب هذا الفنى النبيل ؟ .. وتأتيه في الصباح .. وعندما يراها يقول بمرارة : - هيه ! اراك عدت يا الهام !

- - هل خاب فالك فيه ، فوجدت قلبه خاوياً ؟ !

فبعلت تسترضيه : فتحي ، لقد ظلمتني .. اسأت الظن في ، نني .. فقط فهمت معنى التحرر فيها خاطئاً .. والان .. هانذا اعود اليك ، والى حظيرة اوامرك ونواهيك ..

على ان الرجل لم تندمسل منه الجراح ، فيقول : - ولكنتي الصلوك .. كيف ترضين العودة الي ؟ !

فتحي ! . لقد اخطأت ، وانا جئتك اليوم طالبة الصفح والعترا ! . - لقد قدرت لك ان تعودني الى يوماً ..

وسكت .. ليردف : - ولكن الرجل قد يغفر اخطيئة للمرأة ، ولكنه لا يغفر بحال الخطيئة التي تمس كرامته ورجولته ذلك المس المهين ! .. وخرجت من لدنه لا تلوحي على شيء ! ..

الفاهرة فاضل السباهي

وسدي الرأس قليلا ريثما يبدأ الاعصار فيه ويلين
وتلقي الدمع من عيني كما تلقي الامواج بالشط الامين
وسديه . طالما الليل دجا باعثاً فيه بأشباح الظنون
فعداً يا ويل نفسي من غد است احري ان اغفر او اكون؟
واذا ما شئت أن تبقى هنا فوق ذاك الرأس . كالظل الخنون
فاطفه كلاء ناراً لم تزل من أفاقي الفكر تبحث الجبين
كل ليل له منك موضع آه لو تدرين ماذا تحلين ...

ليلة

مع

الوسادة

آه كم أحييت ان اللي به ذلك الرأس على صدر الوسادة
وهو كالناسك في محرابه ينسج الاوهام حباً وعبادة
وهو كالنافع في مزاره هزه البعن طويلاً ... فأجاده
وهو كالغفاس في ظلماته حائر الاجواء ملوب الإرادة
وأنا لزجيه من كأس المني والعد المنشود في ظل السعادة
أنتنى لحظة ينسى بها صور العمر فيستوحى رقاد
موغلاً في النوم حشداً به كغريق لفه الموج .. وقاده

آه كم أحييت أنت أخني يداً تتوى ثارة ثم تفر
في حباتك . كدميات بدا من حلال الفصح يعدو ويتر
ويستندسحتي تلقي ليلة الأخرى على ذاك الحصر
فأراك الطفل في حطن أمه هادئاً . والموت منها ينتظر
وأراك الظل يكسو غابة جفت الاوراق فيها والشجر
وأرواني منك لا اعدو سوى عابر يروح من ذاك السفر
هكذا يرتد فكري برهة ثم يمضي للغيالات الأخر ...



للسيرة جليل رضا

القاهرة

ها هو الرأس فراخي طيفه أنت يا عرفاً ذاك الغريق
فهو لا يغتا في ترحاله ساجماً في الجلو كالطير الطليق
هابطاً في ظلة لا تنقضي صاعداً أدراج الآلام وضيق
فأسكي الراحة فيه لحظة ان تكن قد جاوزت عمر الشيق
لا يبالي ان يتم من بعدهما يسفح الدمع ويسري بالنعيق
ثم غطيه بسحب لا تني ترتني في هوة الفكر السحيق
ودعيني البرم اغفو مثلاً نعبه نعو على طهر الطريق ...

فاذا ما الموت وافى وقته واستوى التائم في الوضع الاخير
فاسبقي الذكري . وقولي : ها هنا قامت الدنيا على صدري الصغير

فِي كَلِمَاتٍ...

● نجح مجلس الأبحاث الطبية في مستشفى « هاريسيت » في صنع جهازين للاستئذان بما في القضاء على مرض السرطان . وقد استعان الجراح في إجرائهم بما تم كشفه في الرادار والاحمر التي كانت توجه المدافع والانوار الكاشفة في الحرب العالمية الثانية .

وكلا الجهازين يزيدان سرعة الجزيئات الذرية زيادة قاتلة لم يسبق تحقيقها . ويستخدم احد الجهازين في ساحة ما يدورح بين ٣٠ و ١٠٠ مريضاً في اليوم ومعالج الخلايا المريضة في داخل الجسم . وقد ظهر ان كثيراً من انواع السرطان يمكن شفاؤها وعلى وجه الخصوص سرطان الجلد والقلم والرحم .

وهذا النبا اعطاه مجلس الأبحاث الطبية بشيخ الامل دون ديب امام الكثير من المصابين في شتاتهم . وتعتبر الدوائر الطبية هذين الجهازين الجديدين ثروة ابحاث الالهاء وعلماء الزادويم والمهندسين وعلماء الذرة .

● ينظر الالهاء ارتقاء في نسبة شفاء النساء من سرطان الثدي وذلك بفضل عملية جراحية جديدة ابتكرها الدكتور « اوربان » في مستشفى السرطان « بيويورك » وتتلخص هذه العملية الجراحية بان لا تقتصر الجراحة على استئصال الثدي المصاب بالسرطان ، والنواحي المحيطة به ، والتي يمكن ان تتعدد فيها الخلايا السرطانية ، وكان الجراحون يكتفون من قبل ، باستئصال الانسجة المؤدية الى الالهاء . اما عملية الدكتور « اوربان » الجديدة فتشتمل ايضا الانسجة المؤدية الى الحاصرة وما حولها . فقد اكتشف الدكتور « اوربان » ان المجري الاساسي للفضلاء السرطانية لا علاقة كبرى له بالنواحي التي كان الالهاء يصرون جراحهم فيها .

● أعلن الدكتور كورنيليوس رودز مدير مركز « ميثان » الصحي في الولايات المتحدة انه قد اخترع علاج جديد حاسم لبعض انواع السرطان سوف يظهر قريباً .

● أعلن الدكتور شادل هوفنل في شيكاغو انه نجح في قتل شرايين الحيوانات لاستخدامها بدلا من الشرايين المظورة في الاجسام البشرية . وهي اول تجربة ناجحة من نوعها .

● أعلن عالم امريكي شاب انه صنع كلية صناعية كلف منها ٧٥ دولارا بواسطة فدر تروجي (حكم الففل بحيث لا يدع البشاد يتقرّب منه) وابرة انثر من الاناء المستمدة في صنع اللسان . واكد الدكتور اينوي الاستاذ في جامعة الينويس الذي صنع هذه الكلية انما مكنت من اعطاء امرأة شابة اثرقت على الموت في اثر خطأ في عملية نقل الدم التي اجريت لها .

وقد صرح شارحا على الكلية الصناعية ان اطراف الاناء الذي يشره سائل خاص داخل القدر متصلة بأحد اورددة المريض وعين يدخل الدم الى القدر وهو يحفظ ضغطه . يتخلص من اوساخه التي يتلفها السائل الخاص بعد ان يتصلب عبر الاناء . وقال ان كليتته الصناعية تستطيع اعطاء المرضى الذين يشكون تسمم الدم او حطلا دمايا في الكلية .

● اجتمع المؤتمر الطبي الامريكي « لامراض القلب » في نيويورك وكانت ام المكاسب الطبية الجديدة لتلخصها بي : اولاً - استأنز اوسكي يساعد على القضاء من امراض القلب لا ١٠ ١٠ يزيد في قوة التدودة الدموية ، زود في تنيار الدموي ، ثانياً - انيس الراسكي الذي مد احد اسكتلنتا ثانياً - استطاع علاج الالهاء اكتشف طريقة لاذكاء بقاءات طبيب المريض ومثا من التوقف دون اللجوء الى ثقب الصدر بواسطة الجراحة . والاكتشاف الجديد يتسد على الالهاء بفضل الاشعاعات الكهربائية وسواها . وقد تمكن الطبيب المشار اليه المحافظة على نبضات قلب مريض كاد يفيض نتيجة الموت الاخيرة - فحافظ الاشعاع على النبض مدة حصة ايام .

● توفي في احد مستشفيات مدينة ديترويت ماريكا رجل في الحسنة من عمره بعد ان توقف بيه ثلاث مرات واعيد اليه في كل مرة بواسطة منشفة اليكتروني للقلب . واستخدم الجهاز في المرة الاولى بعد ان توقف نبضه ٧٥ ثانية ثم عندما توقف ٣٥ ثانية وبعد المرة الثالثة تحسن النبض كثيرا . ويقول مدير المستشفى ان الجهاز ادى عمل بنجاح ولكن المريض اصيب بشلل عاتق كانت السبب في وفاته . وكانت هذه اول مرة يتمثل فيها الجهاز لانقاذ حياة شخص .

● توصل الالهاء في عهد ابحاث جامعة « كيت » بانجلترا الى تصميم قلب الكتروني

يمكنه القيام بعمل القلب لمدة اربع ساعات يقوم خلالها بقرود الجسم بجاذبه من الاسكجيين ودفع الدم خلال الشرايين . يتناهي صبح القلب في هذه الحالة ساكنا بدون حركة وعالياً من الدم وبذلك يمكن اجراء ما يلزم من الجراحات ويقول الدكتور الذي اشرف على هذا الاعتراف انه قضى ست سنوات يقوم بالتجارب الخاصة بقلب القلب الصناعي في الجراحات وتجربت له منها انه قد نجح نجاحا كبيرا وبأمل ان يتمكن في الشهور القليلة المقبلة من تطبيق هذه النتائج واستئصال هذه الآلة الألكترونية للانسان . وهذا نتج اتفاق جديدة لن جراحة القلب والارتئين وعين الفرصة لاستبدال الاجزاء التي تلف من هذه الاعضاء الهامة بدلا من استئصالها .

● أعلن الدكتور يوشيتا نيشيزاوا استاذ طب الاطفال في جامعة اوذاكا انه توصل الى طريقة سجلت تقدماً عظيماً في علاج شلل الاطفال . وقد شرح هذا العالم الياباني طريفته في الجلسة احتفالاً للمؤتمر الدولي السابع لطب الاطفال ، وقال ان طريفته صادفت قبولاً لدى مجلس ابحاث شلل الاطفال التساع لمكتب لصحة الصحة الياباني .

وتتلخص طريقة نيشيزاوا في حقن المريض بادة الجلوتينيل كراوين وفيما بين ا في ممره القشري وعده الحفنة تؤدي ثمة لتطبيق النظري الى حودة « التدودة العفروية » الى حالتها الطبيعية وتساعد على الشفاء .

وقال انه اجري تجارب على مجموعتين من المرضى فكانت نتيجة العلاج بهذه الطريقة ١٠٠ ٪ في المائة بالنسبة للمجموعة الثانية . وقد استخدم نيشيزاوا الدابوس السحري في شرح محاضره التي تضمنت تسليبه بان هناك عدة طرق لعلاج شلل الاطفال ولكن ليس بينها طريقة فيها الشفاء التام لتيجاج العلاج . وقد قابل الالهاء المحاضرة باهتمام وحاس طبعين واحاطوا بها ، المؤتمر عقب المحاضرة بطلبوا منه عينات من القلار الذي استخدمه في تجاربه .

● صرح الدكتور كنيث ماكين وهو من كبار الالهاء مستشفى « غاز » في لندن بان مادي البشنة والسر ترومابين تفقدان مفعولها لان المرض اصعبت لهم شفاة بالنسبة الى هاذن اللادين . ويقول الدكتور ماكين ان مرض السال الزوتيبي يدبتر بالانسترومابين . وأضاف ان السبب في ذلك يرجع الى سوء

استعمال تلك الادوية فكثير من الاطباء يرجع الى سوء استعمال تلك الادوية فكثير ممن الاطباء يصفون كميات اما ان تكون مشقة فيحتاج عليها الميكروب واما ان تكون قوية ولكن على قدرات متباينة .

● اذاع معمل يورلجي في لندن انه يستطيع التنبؤ بنوع الجنين الذي تحمله الام بـاجراء اختبارات بسيطة تبين اذا نتج من ست حالات من كل سبع حالات يري عليها الاحتمار . وتتلخص طريقة الاحتمار في اخذ عينة من لماب الام الحامل بعد ان تكون قد تجاوزت الشهر السادس من الحمل ثم تحلل هذه العينة في الحسل يصفى المواد الكهوية التي من بينها الكلوروفورم فاذا تحول الحليل الى اللون البني

من مؤلفات

الاستاذ أحمد الصاوي محمد

غ.ل	التلميذة الخالدة
٣٠٠	فوشيه او الخرباء الحمره
٣٠٠	عائني
٢٥٠	مرش وقلب
٢٥٠	يبرون
٢٥٠	فلي
٢٥٠	إريك
٢٥٠	الشيطن لبة المرأة
٢٥٠	رجال ولساء جزآن (الجزء)
٢٥٠	شباب الفوجا
٢٥٠	الموجة المذراة
٣٠٠	بنات
٢٥٠	زوحات
٢٥٠	كفاح الشباب
٢٥٠	دواخ الشباب
٢٥٠	مآسي انشاب
٢٥٠	النيرة من الماسي
٢٥٠	أما الشرق
٢٥٠	جرائم شرقية وعربية

نطلب من المكتبات الشهيرة

ومن دار المعارف بيروت

بنابة الصليبي - شارع السور

تليفون ٩٢ صليبي - ص. ب ٢٦٦٦

كان هذا دليلا على ان المولود سيكون ذكرا اما اذا تحول الى اللون الاصفر او غل كما هو كان دليلا على ان المولود سيكون انثى . وعلى الرغم من ان ذلك الحسل يوصفد ان نسبة الحسل الحاصل في هذه التجربة لا يتعدى ٥٥ في المائة الا ان بعض الاطباء الذين لا يصحرون الاحبات بـاجراء هذه التجربة ، وحجتهم في ذلك ان الام قد تعاب صدمة خسية اذا حدث خطأ في التنبؤ بنوع المولود الذي ستضمه بد ان يكون الحسل قد أكد لها شيئا ميباً .

ولكن فريقاً آخر من الاطباء القسرين يجنون اجراء هذه التجربة ويعولون ان من المقيّد لنام قسباً ومعيّاً ان تعرف نوع الطفل الذي ستضمه وان تكون على استعداد لاستقباله ويقول هذا الفريق من الاطباء ايضاً انه لو فرض ان واحدة من الاحبات تنوق الى وضع مولود ذكر وتنبأ لها الحسل بان مولودها سيكون انثى ، فانه من الاحسن لها قسباً ان تعرف ذلك قبل الوضع عدة سبوعه دلا من ان تنال الصدمة عند الولادة .

● أصبح في إمكان الأطباء الآن ان يفسروا مسام الدرسات و اما كى بدعة من المكنى ان دورق (ا) يتكلم اليهم ليعلمهم وذلك عن طريق كمل التجربات المتينة من التنبؤ المرض سلسله التليفون الى المكان الذي يقيم فيه الطبيب الذي يستطيع ان يعرف طبيعة المرض بعد استخدام جهاز خاص يترجم هذه الموجات ، ويسكبها على شاشة خاصة ، ومن ثم يصبح في امكان الطبيب ان يصل بالمرض تليفونيا ليستمع الى وصفات العلاج التي تراها ملائمة حالته وقد استخدم بعض جاسه تيراسكا الاميركية هذه الوسيلة لملاج بعض المرضى الذين يقيمون على بعد ٥٥٠ ميلا من مكان الاطباء المقيمين .

● استطاع العالم الفرنسي الدكتور فيرموان يحيل اللبن الطازج الى كمل حبيصة تباع للمستهلكين بدلا من يمه لهم سائلا في زجاجات كما هو الحال الآن . ويقول الدكتور فيرمو ان اللبن المجدد أكثر ققاء من اللبن السائل واقل ثقات في تعييه الذي يتم قبل تعييده كما انه يحفظه في حالة صالحة مدة طويلة .

● أعلن الدكتور ويليام تشابرتز الاختصاصي في الامراض النسائية في تقرير قاده على اعضاء

مؤتمر طبي عقده في أتلانتا بامريكا ان من خير الوسائل لملاج الحالات العادية للصداع اسباع المرضى مرحلة مدوية او اصطفاها لمساعدة فيلم سباتي على . وقال ان نصف المرضى الذين يمرضون لاشتدائه يشكون الصداع في معظم الايام وان الامريكيين يستنفدون سنويا ١٦ مليارا من افرامس الاسبرين يربد ثغها عن ٩٠ مليوناً من الدولارات .

● صرح الدكتور نوفيكي ، من جامعة مسوري ، انه كلما كان الاب متقدماً في السن كلما كان حظه اكبر ليورق الابنات . وقد فحص الدكتور نوفيكي اعضاء سجل النفوس الاميريكي خلال ثلاث سنوات فثبت لديه واقع جديد وهو ان اخر اولاد الاسرة يكونون عادة من الاناث . وفسر الدكتور السبب في ذلك فزاه الى تقدم الاباء في السن ولكن لا يزال الدكتور وذرسلاده يجهلون السبب الذي يؤثر به سن الوالد على جنس المولود

● صرح احد اساتذة جامعة كولومبيا الاسريكية ان استخدام الاشعة الذرية في تعيم الاعية المحفوظة ياعمى على كثير من الفيتامينات التي تحتوي عليها هذه الأغذية في نفس الوقت الذي يغيث في له الجراثيم الموجودة بها . وهذا تعدد هذه الاشعة حائياً كبيراً من قبعتها الغذائية ● منذ بضع سنوات قد بدأ بعض الأطباء قيمة المواد الكهوية التي يحتوي عليها الجسم البشري بدولار واحد ولكن اكتشاف الطاقة الذرية دفع من قيمة الجسم البشري فقد قدرت قيمة الدرات التي يحويها الجسم بـ ٥٧٠ مليون دولار !

● نال عالم اميريكي واتسر بريطاني - وكلاهما ألمانى المولد - جائزة نوبل في الطب لعام ١٩٥٣ بالاشتراك للبحث الدقيق الذي قاما به في الحبة الشرية .

فقد اكتشف العلامة فرتر ليمان من جامعة هارفارد الاميركية مادة قتالة في الحلية يطلق عليها اسماً « كونيترم » . اما الدكتور هاتز ادولف كريس من جامعة شيرلخ فقد قام بمهمة جمع الاكتشافات المثارة مما يحدث في الحلية الشرية ووضع لها نظرية منفردة .

والجائزة التي نالها الملمان تبلغ ٥٥٠٠٠ دولاراً من الاكاديمية العلمية السويدية .

● نشرت الصحف الاميركية على متابعها الاولى ، وبنادوين شخصه ميرة . نياً تعيد

سير الطائرة فسيطة على اطار موضوع في مركز العيار وبذله على علو الطائرة والزاوية التي تحتلها بالنسبة لجري الهواء .

• يصبح في تناول المرأة الانجليزية في هذا الشتاء ان تدثر بمثلت مصنوع من المعدن الخفيف بليا المطر ويكفل لها دفئا اكثر من الفراء . ويقول متجو هذه الحافظ : انها تكفل للرجل دفئا في الشتاء وحوا رطباً في الصيف . وهي ليست اصلب من الحافظ المتأددة وان يسهل صوت لسوط الاطوار عليها . كما انها ليست من تلك التي تقفد مساهمة ولكنها بمثابة واق من الاطوار مع خلوصها من

ويمكن التول استنادا الى الحقائق المروقة ان اثر الانفجارات الغذائية على الاحوال الجوية - اذا وجد شيء من ذلك محدود جدا .

• تمكن الخبراء والمهندسون البريطانيون الاحصائيون بالعلوم المتلفة بالطائرات الحربية من اختراع جهاز عجيب غريب بشكل انزلة لا تتجاوز اليومة او حجم قلم الجبر المطلق عليه اسم دينكتور او الجهاز الذي يتحرى بحاري الهواء ابان تخليق الطائرات واقادها على اطلاق الفذائف وابان تسيرها كما يمكنها من اصابة اهدافها اذ يتحسس اي اختلاف او تغير طفيف في اتجاه المجري الهوائي بالنسبة

ايستأين نظريته في النسبية ويتخلص الاميرال الجديد في ان العالم ايشاير اكتشف اميرا ان النور والاشعاعات والمناطيس والمجازية ليست الا شيئاً واحداً او مطرا من مقام الكون يرد اصله الى «متحد Continium فيزيائي واحد» ومنذ دمج قرن وايشاير عهد لثابت الصلة بين المجازية والاشعاعات . وقد استطاع اثباتاً نظرياً ولكنه بدعو العلماء الى اثباته تجريبياً .

• سياتر في بريطانيا قريباً بياء مدرسة كلها من مادة المحدثات تنسح لايبراء ٦٥٠ طالبا وستتوقف في ١٦ غرفة . ولن تكون كثافة جدواها اكثر من اثنين واما مقرها فقد تم احتياجه في ضواحي ادنبره وستلجج غقات بنا . هذا المسرح التبروي الجديد منه الف استرلية

• قدمت شركة جديدة الفيا القارون جوهان توش سكاوتج الى ادارة التسجيل في نيويورك باسم « شركة مساهمة لاستخراج المعادن والفترات في النسر » ونس في الطلب على ان الامتياز خاص بنسر الارض . ويستند اعضاء هذه الشركة ان النسر يمثل الكثير من المعادن والاحجار التي يندد وجودها على الارض . ومنها حجر النيكل . وهو اندر من الالماس . كما ان هناك الكثير من العناصر المنددة التي تستعمل في شق النواة الذرية . اما متى شرع للشركة في استغلال النسر فقد ترك للمستقبل

• اكتشفت احدى الشركات الاميركية طريقة حديثة لتلوين الاواني المصنوعة من الالومنيوم الرقيق بنس الالوان التي تستخدم في الاواني الخزفية ، والتي لا تزول بها نسي البند طلياً . وهكذا اصبحت الاواني الخزفية مهددة بالزوال .

• قال البروفسور الايطالي رفايل بندايني كبير علماء مرصد « بندايني » المعروف في « فانيز » - ليس باطلاكل ما غال من تلك الانفجارات الذرية ، فقد ساعدت على الاغلال بالتوازن الجري . وقال ومع ذلك يجب ان يلاحظ ان هذه الانفجارات ليست السبب الرئيسي لقواهر الجو المختلفة ، ولكنها من الاسباب المساعدة .

وعلى البروفسور « يتر كالوي » مدير مرصد البند الجغرافي الايطالي في روما على بيان « بندايني » فقال انه مجرد تحسين لا يستدالي شيء من الواقع .

الوكلاء العموميون :

شركة المقاولات والتجارة

خلف انطون بك ، بيروت

تلفون ١٥ - ١٤ - ١٣ - ١٢ - ١١

اطارات آفون



لروحه المظلم .

● لقد أدت فوائد النظائر ذات الاشعاع الذي حصل عليها العلماء في ميدان الابحاث الصناعية والطبية الى تقدير قيمة هذه الاشياء التي كانت تنسب من مشتقات البطاريات القديمة التي لا قيمة لها . وتقوم اليوم مشاريع ودراسات واسعة النطاق على هذه النظائر التي كانت ندم من النفايات . وكيفية قليلة منها توافي كمية اخرى من وزعا من الراديوم الثمين . ولما كان العلماء يهتمون طريقة للاستعانة الاشعاع منذ ان عرف الراديوم غير ان فئات الراديوم الباهظة كانت تحول دون تحقيق هذه الفائدة . اما اليوم فبفضل هذه النظائر يصبح تحييد ارسلا عند الاحماض ومن شأن الانشاعات الراديوية ان تساعد على ضبط اجزءة الرابطة الانوكلينيكية وعلى الاستغناء بشكل المخر الاصلي في المبرعات القديمة . وعلى احكام عمل المكاس التي ينتج صانع الحديد والفلزات من كثافة واحدة وعلى الاحتفاظ بجسوي المياه في صلابتها بخلافه الى آخر ما هنالك من امور تخلق يتواهي حياة الانسان اليومية .

● اصطلحت السويد حديثاً مادة لبناء جديدة تدعى «زيركس» وقد ادخلت عليه المادة اخيراً الى الولايات المتحدة . وهي مادة معدنية «لا انا اقوى وانفس من مواد البناء المعروفة» ولا تزن أكثر من خمس الرابطة التي تستعمل في البناء اليوم . ومادة «زيركس» يمكن صنعها بالكتابة المخطوبة وهي لا تحترق ولا تدخلها الذنونة ، وموالم الفناء الاخرى ، ويمكن استخدامها الواحد للاستطحات الجدران ، والدايم الى غير ذلك من امثلة البناء .

● سوف تستخدم لجنة الطاقة القديمة الاميركية قريباً اول معج الآكتروني من نوعه ، بعد ان تم عمل لوس الاوس في جامعة كاليفورنيا مناضه في مدة ٥ سنوات . ويستطيع هذا المخ الآكتروني ان يحم في ساعة ونصف ساعة حل مسألة رياضية تحتاج الى ٢٤ شهرا متواصلة من العمل بمساعدة الآلات الحاسبة الحالية . وقد أطلق على هذا المخ اسم «مانياك» .

● اصبح المرء قادراً على ان يحصل على شجرة في مدة اسابيع قليلة بدلا من الشهور . فقد استحدث طريقة سردها ان يستجدم غلاف من «البلاستيك» اعد اعدادا خاصاً .

وهذه الطريقة التي ابتكرت في اميركا يمكنها الفوز شجرة في مدى ثلاثة الى اربعة اسابيع . وغلاف البلاستيك هذا لا يدخله الماء . ويقترب اليه النار وحده . ويسالغ النقص وهو على الشجرة بمواد غذائية مذابة في الماء وهو مواد الجلود ، والمواد الفاتحة للضمرات ، ونحاص النقص في موضع منه وتوسع القرية . وتحمص غلاف البلاستيك وبعد مدة ينمو النقص وتثبت جدوده فيتمتع وينرس مستغلا كامل النمو .

● المعروف عند علماء الآثار وتاريخ القنون ان اهرامات المكسيك التي تنيب في سطرها الامارات المصرية القديمة كانت تستخدم لفرخين الاول بناء المايه فوقها لقيادة الآلة والثاني لرصد النجوم والكواكب ، التي يرمح فيها شعب المايا القديم .

ولكن العالم الاثري الدكتور البرنو روز قد غير هذه الفيدة . اذ اكتشف اخيراً في احد هذه المايه من فرقة لدفن وتابوت من الحجر به جثة احد ارباء المايا بجواراته .

فيما كان هذا العالم في ميده من المايه الفاتحة فوق احد هذه الامارات بمدينة يوكاتان اذ لفت نظره ثمان في احدى بلاتات الارضية وعندما انتزعت هذه البلاطة عثر على حفرة نصلى الى اسفل في باطن الهرم المايه ٣٤ يتراها واشيرا عثر على تحمين شيتين وجبة لاجدها لوحات حجرية مثقولة في عثر على حجر كعبر في اسفله اربعة ، عثره تشايداً على احد الاشخاص حوله الزهور والاشجار والماء . وبعد ترع هذا الحجر ، عثر على تابوت حجري في دافنه عظام لاميح ، وفوق وجهه قناع جميل من احجار المزايكو الخضراء ، وله عيون مصطبة ، كما عثر على بعض المجوهرات والتأثيل الصغيرة . ولهم في هذا اكتشف المايه هو التشايد في فكرة استخدام الامارات المصرية والمكسيكية وبالتالي وجود دايمة بين شعب المايا والفراحة بالرغم من ان المايا بدأوا يبنون الامارات بعد ان اجلل الفراعنة استعمالها نبات السنين .

وهو لا المايا ترعهم حضارهم الى ما قبل الميلاد وكان لهم لغة كاللغة الميريوطيقية ، ولم ولح خاص يرصد الاجرام السماوية . وينقسم تاريخهم لثلاثة اقسام الاسر امورية القديمة وتعد الى سنة ٢٥٧٢ بعد الميلاد والوسطى وتعد الى سنة ١٥٥٠ م . والحديثة وهي العصر الذهبي وتعد الى سنة ٩٠٠ م .

واقدم المدن التي شيدها مدينة نيكال في جواتمالا واما اعلى هرم شيد في اميركا الوسطى فبلغ ارتفاعه مع المبد الخام فوقه ١٧٥ قدماً ، ومدينة كويان ومدينة بالامك ومدينة يوكاتان التي عثر فيها على الكشفت الاثري الاخير .

وقد عثر لادن على اطلال نحو سبع عشرة مدينة من مضمم القديس ، وقد ازدهرت لاجم قنون المايه والنقص والمخر وبعض النعت ما يبدو من آثارهم ومن ادهش ما قوا به ، فحكمهم من غير ادوات الرصد الفلكية الحديثة ان يضعوا نوعياً من نحو الي سنة لا يبلغ الخطا فيه أكثر من يوم في ٢١٦٨ سنة كذلك تمكنوا من وضع تايوع قري لا يزيد فيه الخطا عن يوم واحد في ٣٠٠٠ سنة علماً بأنه يتخذ نسب السنة الى عدد كامل من الايام والشهور .

● اكتشف عمال كانوا يقومون بضمم عمليات الحفر لانشاء طريق في جنوب المجر مقبرة قديمة عثروا فيها على هياكل عظمية صغيرة مما جعلهم يظنون انها كانت مخصصة لدفن الاطفال ، ولكن علماء الآثار قالوا ان هذه المقبرة يرجع تاريخها الى ١٧٠٠ سنة وكانت تشمل لدفن جنس من الاقزام كان معروفا باسم سوانماتا وكان يعيش في اوائل العصر المسيحي في منطقة الدانوب . وقد عثر في المقبرة على بعض اللاتي والفنود الرومانية ما يدل على ان هؤلاء الاقزام كانوا يتبادلون التجارة مع الرومان .

● استكشف مرصد اوكل القريب من بروكسل كوكباً صغيراً سرياً من نوع الكوكب «امور» وقد اطلق على الكوكب الجديد اسم «١٩٥٣ ١» وهو من اصحم الثاني عشر . وقد شوهد الكوكب في برج الحسوت وحركته الظاهرية سريعة ويقدّر قطره نحو ١٠٠٠ سنة كيلومترات وهو يسير في مدار منحني اغناء كبيراً ليكون في ست خط الاستواء وقد اذعن نأ استكشاف هذا الكوكب على المراد الاجبية لراقبته .

● تجري في ايطاليا تجارب لنقل التيار الكهربائي الى مسافات طويلة دون اسلاك . وقد اقم هذه الناية مختبر فوق جبل غراما فوق ماضراف السلطات الحكومية ومثل السيد جيريبي ديبينو وهو صابط ميكانيكي في البحرية في هذه التجارب التي يربو اليها مد ٢٠ عاماً . ويضع المختبر دراسة شديدة تأنيباً لعدم ذبيح سر التجربة .

مكتبة الاديب



وصار للناس يلقبونه على سبيل المازحة
(صاحب الساحة المستر كركرايد..)
اما الكتاب الذي نحن بصدده فهو
الموجز في تاريخ القدس، وهناك التاريخ
الكامل للقدس يقع في ثلاث مجلدات لا
يزال تحت الطبع، وقد ضمنه المؤلف كل
الحوادث والاحصاءات المتعلقة بهذه المدينة منذ اث اسسها
اليوسيون سنة ثلاثة آلاف قبل الميلاد حتى نزوح البريطانيين
عنها سنة ١٩٤٨ .

١ - تاريخ القدس

لعارف بلشا العارف - ٣١٤ صفحة - منشورات دار المعارف بدمر

تاريخ

القدس هو السفر الذي انكتب صاحبه على تأليفه
منذ ثمانية اعوام على وجه التقريب، فبعاء غزير
المادة، قوي الاسلوب، دقيق المعلومات، واضح المعاني،
وهي صفات يشغل بها الاستاذ عارف العارف .
وقد اشهر المؤلف بتحقيقاته التاريخية في فلسطين، فهو
واضع كتب سوريا الجنوبية، والقضاء بين البدو، وتاريخ بئر
السبع وقبائلها، وتاريخ غزة، والموجز في تاريخ عسقلان،
وتاريخ الحرم القدسي، وكنيسة بيت المقدس.

وما ان يحل المؤلف في بلد كترينس ليرددهم الا يضع عنها
كتاباً جامعاً بالرغم مما يتطلبه عمله من جهود مرهقة . والاستاذ
لعارف هو سفر في حد ذاته . فقد كان مساهباً في الجيش العثماني
ثم اسره الروس في نهاية الحرب العالمية الاولى واشتهروه في
سبيلها، ثم عاد الى فلسطين، وكانت البلاد قد بدأت تدخل
في جوف التنين الصهيوني .. فالتقى بساحة الحاج امين الحسيني
وانتفا على زعم الحركة الوطنية الفعالة .. وحدث ان قام اليهود
سنة ١٩٢٠ بظاهرة مسلحة في القدس القديمة، محترقين ازقتها
حتى حائط المبكى، وعلى رأسهم الصهيوني الروسي يوسف
تومبلدور . وانتهى الامر بقيام اضطرابات عنيفة سقط فيها عدد
من القتلى والجرحى .. واعدت المحكمة العسكرية حكم الاعدام
غيابياً على الحاج امين الحسيني، وعارف العارف، ثم خاف عنها
التدبوس السامي لدمر هيرت صمويل، واتخذ نعرهما سياسة
التقارب فعين الاستاذ العارف رئيساً لبلدية غزة، كما عين الحاج
امين الحسيني رئيساً للمجلس الاسلامي الاعلى، وهذا المجلس
في اصله دائرة رسمية من دوائر حكومة فلسطين النافذة .. وقد
حدث بعد ان اغادر سماحته فلسطين ان استندت الحكومة المنتدبة
هذا المنصب الى موظف بريطاني كبير اسمه مستر كركرايد ..

واورشليم هي اسم كنعاني وليس يهودي، وتلفظ في الاصل
به اوو-سالم اي مدينة السلام . ثم احتلها القرعنة،
والاسرائيليون، والاشوريون، والبابليون، والفرس، واليونان
والرومان، والعرب والأتراك، والانكليز .. اما المدة التي
اقام فيها الاسرائيليون في فلسطين فلا تتجاوز القرنين ونصف القرن
في حين ان العرب اقاموا في الاندلس ثمانية قرون على التوالي
وتقسم المؤلف كتابه الى ثمانية ابواب : القدس في عهودها
الفاخرة، والفتح الاسلامي، والصليبيون وصلاح الدين، والفتح
العثماني، والاحتلال البريطاني، واخبار عن القدس في مختلف
العصور، والقدس كما رايناها في اواخر عهد الانتداب، والاماكن
القدسة ودور العبادة .

ويتم الكتاب بالزراعة العلمية والتاريخية، ويعطينا صورة
جلية عن مكانة الرومان اليهود بعد ان ساد الشر، وعم الفسق
وفقد حبل الامن .. وبما ذكره المؤلف بهذا الشأن ان يتطس
ابن نبوت حاصر سوليموس، اي اوو-ساليا، باربعة فياتق
ضمرق هيكلها، وذلك اسراوها، وهزم منازلها، ويقدر المؤرخ
اليهودي يوسفوس الذي شهد الحصار ان عدد القتلى بلغ
المليون نسمة ! ..

ثم ثار اليهود في سوريا ثانية بقيادة بارقوشيا سنة ١٣٥ ميلادية
فبعاء يوليوس سيفيروس واحتلها وقهر الثوار، وذبح بارقوشيا
وقتل من اليهود يومئذ ٨٠٠ ألف نسمة .. وكانت هذه الحملة
نهاية لكل اثر يهودي في الاراضي الكنعانية .

والكتاب كما ذكرنا نبض بالمعلومات التاريخية التي ماعلاقة
بالمدينة المقدسة في كل المراحل التي اجتازتها .. فن ثور اليهود،
الى الاستبداد الروماني، الى العدل العربي، الى المذاهب الصليبية
الى دسائس المالبك، فالجور التركي، فحملة الانتداب البريطاني

فنسكة العرب واللصوصية الصهيونية .

والقسم الاخير من الكتاب الخاص بايام الانتداب حافل بجميع المعلومات الخاصة بالقدس .. فلم يترك المؤلف ناحية الا وطرفها وقد استنى من ذلك - لسر لا نعلمه - ذكر ادباء القدس وعلمائها ، وكتباها ، وشعرائها ، وهم نجمة لهم مكانتهم في بلادهم والعالم العربي .

تاريخ القدس سفر علمي نفيس لا غنى عنه لاي متعلم .. واعتقد انه مرشح للتزجة الى لغات عديدة كما هي العادة المتبعة في معظم كتب علامتنا الجليل الاستاذ عارف العارف .

٢ - ديوانه النخيل

احمد علي الحوماني - ١٩٣٢ صفحة - منشورات دار المؤلف بدمشق

ديوان النخيل هو الكتاب الرابع عشر من تأليف الاستاذ محمد علي الحوماني . وهو ملهى هو احد فطاحل الشعر في العالم العربي اليوم ، وتعرفه مجالس الادب في بيروت وبغداد ، ودمشق ، والقدس ، والقاهرة ، ويرد شعره كل اديب ومتأدب .. التفتت به مرتين ، مرة في باقيا ايام الحرب سنة ١٩٤٤ ، والمرة الثانية في بغداد سنة ١٩٤٩ .

ففي المرة الاولى جاء باقيا ضيفاً ، وباقيا كانت وقتئذ مقر الشعراء ، فما ان اجل فيها ضيف عربي الا ونهب للاحتفاء به والاستماع الى ورائه ، ولعل الاستاذ الحوماني يذكر ذلك الايام الطيبات .. وفي المرة الثانية جاء ببغداد ، وكنت اسجل فيها بعض المواد الادبية لمحة الشرق الادنى فدعينا معاً الى مائدة غداء في مضارب مشايخ قبيلة بني تميم . وقد شاء الاستاذ الحوماني فيما بعد ان يذكر تلك الرحلة في مقال افتتاحي عقده في مجلته بعنوان « ستة في سيارة » ، وقد شافني علي ساعده الله ثم غزني من طرف نخي ، ملدحاً الى انني انفردت بالحروف في حين انه كان يلتهم الارض ويقرض الشعر ! ..

اما ديوان النخيل فهو مجموعة لقصائد الشاعر الاجتماعية ، وقد ضمنها صورا رائعة في الزعماء والنواب والساسة ضياعت آيات بينات ، ولا اعتقد ان اي شاعر معاصر قد جازاه في عمق الفكرة ، وقوة الوصف ، والسخرية الفنية الساحقة . وكل شيء مطووع للشاعر : الفكرة ، والكلمة ، والواقعة .. فلا تصنع ولا كلفة ، وانما ابيات متسلسلة متلاحقة تعمل في طياتها رسالة .

كان الاستاذ الحوماني فيما مضى من الايام شيعياً من مشايخ

« حاروف » ، وقد ذكر لي الاستاذ احمد الصافي النخيلي ان عمته كانت اشبه بالشيسة البيضاء .. ورحل في صباه الى المكسيك ليهدي المسلمين هناك سواء السبيل .. وكانت النتيجة السريعة ان طرح العمامة جانباً ، وحلق طيبته بالوسى ، ومسح شعر رأسه بوزن « البرياتين » .. واخذ بتغزل المرأة اكثر مما تغزل بها هو ابن ابي ربيعة ، وديوان حواء شاهد على ذلك .

وقد قال في فتاة مكسيكية :

على جسم النجر الضحوك تفتت امانى بالاجلام شر لبالي
مشت بين خدك الحيدن خلعة ومرت بما التمس سرور خيال
وكم اثرت حين من فيك حرة ودارت حول افئدة جلال
امان سقت خديك ما تسله وذرت على جفنيك بضع خوال
.....

وحتى تذى صدك الفضي منها يا ردى من سك وعبر وخال

وديوان النخيل هو نتاج احاميس الشاعر في العقد الخامس من حياته .. وقد تغلبت فيه الناحية العقلية على العاطفة المجردة وهو ينص بالاجتماعيات الجلية القليلة .

ويجسّد الشاعر الديوان بثلاث قصائد « عقيدتي » و « معلمي » و « ميلاد محمد » ، وفي الاولى يظهر تواضعه امام الخالق ، وفي الثانية والثالثة بناجي الرسول ويستعير به :

يا ابا القاسم الخيّر بنا الحزن ودمى جفوتنا تسهيدا
كم شبتا على الويد حفاة تبارى الى البهاء صعودا
ثم عانت نمرتنا فسنبات تحت وطء الحوان ذاك الوقيدا
ونوالنا سود المخطوب طينا فصرنا حتى صرنا اليهودا
ثم ابا القاسم المشفق فينا وانشد الحق مهدتا لا مبيدا
عاد املوك صاغرين فما تبصر الا المفضت البديدا
كلها ضجت الماثر غروا للطرانيت ركنا وسجودا

وفي ديوان الشاعر مرات رائعات في فصل الاول ، وانهي ، والسيد محسن الامين ، والسيد حسن محمود ، والشيخ عبد الكريم الزين ، وبقايا كبد ، وشاعر يموت ، وهذه الاخيرة من المراتي الخالدة :

حدثن من المكوت ، مل صدق الالى ملاؤا الزورس با ديوا وانشاعوا
الكل رطط في الباء شربة ولكل دب منهم انبعاث ؟
وفي الديوان قصائد وطنية نافذة المفعول ، وقد تجاه في احداها « جلال وقرون » :

كيف عني الى الامام يرمط دفعتنا الى الزوا - قرونا ؟
انا منهم وانت يا صاحبي غشي ارقاء والزورس نبنا

ثم يتناول الديوان « فلاناً » ويوجه بخمس عشرة قصيدة



فكرية وما تجدد في النظم والاساليب .حقاً لقد رافقه الانقلاب الشامل من يومه الاول حتى الساعة التي اقدمه فيها فهو مجموعة صور ليثي واحوال ييشي الا اني لا اعرف ما اذا جاءت مشوشة ام منسقة لأن البيعة المصورة لم تكن بالمنسقة تماماً ولا المشوشة تماماً وكل ما استطع قوله ان مصدر المامي كانت المجموع لا الفرد ويؤسفني ان تأخر بعض الصور عن العرض الى الوقت الذي تتوافر فيه الاسباب لنشرها .

الوثائق السياسية الدولية

La Documentation Politique Internationale

مشتورات اليونسكو - باللغة الفرنسية - ١٢٠ صفحة - مطابع لاهور باريس

اصدرت اليونسكو عدداً جديداً من نشرتها التحليلية الدورية « الوثائق السياسية الدولية » التي تصدرها منذ عام بمساعدة الجمعية الدولية للعلوم السياسية والمؤتمر الدائم للدراسات العليا الدولية . وتستعرض هذه النشرة الدوريات الرئيسية التي تعالج المشاكل السياسية القائمة من وطنية واقلية ودولية .

ويتضمن هذا العدد الأخير تحليلاً لثلاثمائة وخمسين مقالا ظهرت في مائة مجلة ، كما انه يسجل نتائج الامحال التي قامت بها لجنة « الوثائق السياسية الدولية » في سبيل اصدار هذه النشرة . وتضم النشرة بصورتها الحاضرة تحليلات باللغة الفرنسية فيما يختص بالوثائق الانجلوسكسونية ، وتحليلات بالانجليزية فيما يتعلق ببقية الوثائق . على انه ينتظر ان تطرأ على الاعداد المقبلة تعديلات جديدة : فتقدم النشرة تحليلات باللغة الانجليزية للقرارات التي ظهرت بالانجليزية ، وتحليلات بالفرنسية للقرارات الاخرى .

مراجع علم الاجتماع المعاصر

La Bibliographie Internationale de Sociologie

مشتورات اليونسكو - باللغة الفرنسية - ١٨٣ صفحة - مطابع علم فرنسا

نشرت اليونسكو العدد الثاني من نشرة المراجع الدولية لعلم الاجتماع التي وضعها الجمعية الدولية لعلم الاجتماع ، بالاشتراك مع لجنة وثائق العلوم الاجتماعية . ويشير العدد الثاني الى ما يقرب من ١٥٠٠ مرجع ومقال ظهرت في النصف الثاني من عام ١٩٥١ ، دون ان يغفل العدد ذكر البحوث والمؤلفات الاجتماعية التي ظهرت في مختلف الدول كاليابان واطاليا وهولندا وغيرها .

عواطف وعواصف

للي للشرى - ديوان شعر - ٢٤٠ صفحة - حجم كبير

شركة التجارة والطباعة بغداد

خير تعريف لهذا الديوان النفيس ما قاله الشاعر الكريم في مقدمة الكتاب :

ان عمر هذا الديوان يشوف على الثلاثين عاماً لم اكن فيها من المكثرين انما هي سوانح تريدني احياناً قبل ان اويدها فكانت مرآتي تمكس بعض صور المجتمع الذي يعرض لها وكنت اسجل تلك الصور مقيدة بالوزن وملحمة بالانصاف وكثيراً ما عرفتني القارئ فيها الفينة ومدى تأثير وقصها في الاوساط لاني عند العرض لا اعرف شيئاً عن هذا وذلك وعلى مثل هذا اقدمه للاجيال المقبلة التي سوف تحكم عليه بالظي او النشر الا اني احب ان اهيء القليلين حينيات ذلك الحكم الذي يصدرونه .

ان هذا الديوان يكاد يكون مثل اسمه ديواناً للجليل الذي عشت فيه منسجاً بظواهر حياته ومرتبكاً بوشائج من زمان تلك الحياة ومكانها وما يتصل بها من آلام وامال وطوارئ وحوادث وهزاهز وحروب وانتقابات اجتماعية وتساوت

فبئز المتسني في هجوه لكفور ! ..

ومن قصائده الانتقادية البديعة (الكبت كات) و (الصحافة المارقة) وغيرها .. ويجتذم الشاعر ديوانه بمختارات من ديوان حواء .. فيلس المرء الفارق بين الشعر الغزلي القائم على اساس الفن للفن .. والشعر الاجتماعي الانتقادي الذي يبني اصلاحاً اجتماعياً وقومياً لامة تنهشها التفرفة الحزبية والطائفية .

الحوماني قمة في الشعر ، وديوانه « التخيل » خير هدية تقدمها دار المعارف لقرائنا في ختام سنة ١٩٥٣ . نجاتي صبرتي

مع البلدان المعنية خبراء اليونسكو او الامم المتحدة ومنظماتها الاخرى . ويذكر الكتّيب في آخر صفحاته مشالاً حياً يعبر عنه حديث عالم هندي الى خير سويسري يساعده في دراسة (مقاومة الماد) ... يقول العالم الهندي : « ان التجربة العلمية وحدها هي التي تنتفض ، ولكي ندرك بأنفسنا المستوى الذي وصلت اليه بريطانيا والولايات المتحدة يجب علينا ان نتنظر عشرات السنين ... ولكن طموحنا لا يجعلنا ننظر ، فهناك مشاكلنا الاقتصادية الحيوية لا تتحمل انتظاراً ... »

الصحافة والسینا والراديو

Press, Film, Radio

منشورات اليونسكو - باللغة الفرنسية - ٦١٨ صفحة
جيم كير - مطابع بريجه للرواياتي بلرنا

اصدورت اليونسكو الجزء الخامس والاخير من سلسلتها المعروفة باسم « الصحافة والسینا والراديو » ، وذلك بمناسبة انتهائنا من دراسة الوسائل الفنية للاتصال بالجمهور .

ويقع هذا الجزء في ٦١٨ صفحة مملأة بالخرائط والرسوم التي تتعلق بتطبيقات قامت بها اليونسكو لدراسة هذا الموضوع في سبعين قطراً في العالم .

ويطالع القارئ في نشرة « الصحافة والسینا والراديو » بيانات دقيقة عن تلك الاقطار فيما يخص المسائل القضائية والاقتصادية والمهنية المتعلقة بنشر واذاعة والانتباه ، فتناولت مثلاً حالة وكالات الصحف ، والمواصلات ، وقوانين الرقابة ، واسماء الصحف وعدد النسخ التي تصدرها ، وتدريب الصحفيين ومعال المطابع والسبائليين ، وانتاج الافلام وتوزيعها ، وعطحات الاذاعة وبرامجها .

وتتضمن اعداد النشرة الى هذا ، ملحقاً يتناول مشكلة ورق الصحف في نطاقها الدولي ، وموقف الامم المتحدة وهيئاتها المختصة من هذه المشكلة .

- الانسان والروحش - لاميل زولا ترجمة اميل خليل بيدس ١٢٧ صفحة - منشورات مكتبة المعارف في بيروت
- الفارس الصغير : قصة الحياة الريفية في امريكا لرافل مودي ترجمة الدكتور رباض بارودي - ٨٠ صفحة - مطبعة روطوس بيبورت
- الاحياء الاموات - نفوستاف هيرلنغ ترجمة اميل خليل بيدس - ١٥٢ صفحة - منشورات دار الثقافة ببيروت

وقد اشتركت بعض المعاهد العلمية المعروفة بتزويد سكرتارية تحرير هذه « المراجع » بالمعلومات الدقيقة عن احدث مطبوعات علم الاجتماع في البلاد المقتلفة . كما طلبت سكرتارية التحرير الى تلك المعاهد ان تبدي آراءها الفنية الخاصة في تنظيم سبل التعاون بين الطرفين .

هؤلاء الذين لا يستطيعون انتظاراً

Ceux qui ne peuvent attendre

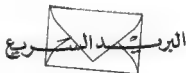
منشورات اليونسكو - باللغة الفرنسية - ١٠٠ صفحة
مطابع دروكريج تيل هولندا

اصدورت اليونسكو كتّيباً بهذا العنوان ، ضمنته الاعمال المختلفة التي تنهض بها « المساعدة الفنية » في اربعة اقطار مختلفة في جنوب شرق آسيا : سيلان ، الهند والباكستان وتايلاند . ويقصد « بالمساعدة الفنية للدول المختلفة » النهوض بمستواها الاقتصادي والاجتماعي وبالتالي خلق مستوى من التوازن الدولي في العالم . ويشترك في هذه الجهود مع الحكومات هيئات الامم المتحدة والمنظمات المتخصصة ، ونذكر منها على الاخص منظمة اليونسكو ، فهي تقدم مساعداتها الفنية لواحد وثلاثين بلداً في آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية .

ويقول مؤلف هذا الكتّيب ان برنامج « المساعدة الفنية ليس الا تعبيراً عن قصة بي البشر اذ يبدون كل حين زرع مستوأم الانساني ، دون نظر للاعتبارات الشكّية التي طالما حالت بين بشر وبشر . وهكذا نرى في تطبيق برامج المساعدة الفنية معلماً هندياً في احرش السغال ، او خبيراً بريطانياً في مزارع الارز في تايلاند ، او عالماً جيولوجياً في الباكستان ، او مهندساً دانيار كياً تسترشد به الهند في دراسة مشاكل الملاحة لديها . ويقدم الكتّيب في مجموعه عرضاً لصيغ المساعدة الفنية التي تقدمها اليونسكو ، ونسجها :

- التعليم الاساسي ، كما تحققت تجربة اليونسكو في سيلان .
- البحث العلمي واعداد الخبراء العلميين وتزويدهم بمعامل التجربة بالاجهزة ، على نحو ما يتحقق في الهند .
- استغلال المصادر الطبيعية ، ومثال ذلك جهود خبراء اليونسكو في الباكستان .
- التعليم ، على نحو ما يتحقق في النظام المدرسي في تايلاند .
- وهكذا يتضح للقارئ ان المساعدة الفنية لا تقوم على تزويد البلدان بأفكار مبلورة ، وانما على اسس تجريبية يشترك في وضعها

● الى قراء الاديب



البريد السريع

تحتّم الاديب بهذا العدد سبعا التاية عشرة ، وهي لا تحاول ، هنا ، هذه الكلمة السريعة ان تذكر القراء الاعزاء ، بجهدا طوال هذه السنوات الغالية المبررة التي سمي فيها صاحب الاديب ان اى بيتي مجتهد في الطيلة تحمل رسالتنا بفرحة واخلاص على الرغم من التضحيات الجسيمة التي تكبدها وليس له من مؤازرة بتلقاها غير تأييدكم وتشجيعكم .

وفي مرة هذه الموحة الجارفة التي اطاحت حدة مجلات عربية كبرى كان لما شاعوا وجهداها وحدادها التي بذلتها في سبيل الثقافة ، نفث الاديب على حبة عابا الثالث ضرر وكلها امل في المستقبل . وهذا المنقبل بالنسبة للاديب سناء الدعابة التي يمكن ان تلقاها من قراة الاعزاء لتشير قدما في خدمتهم اي في خدمة الفكر والثقافة والادب والفن للمساهمة في خلق جيل عربي واع منهم ما يريد ويسعى اليه .

لهذه الاسباب رايت ان اطلب منكم طلبا لا احلحكم فيه فوق وسكم ولا فوق جهدكم ولا فوق طاقتكم .

اما هذا الطلب الذي ارجو منكم تفعيله فور :

ان يمسك كل قارئ الى حل ثلاثة من اصحابه على الاشتراك في الاديب على ان يكون طلب الاشتراك مرفقا بالبيسة اذ لا فائدة من اشتراك لا تدفع قيمته سلفا .

اتّج هذه الكلمة واني ان تقوّر بتأييدكم فأنتسب منكم في الغريب ما ياتي اطلب ان الاديب كانت ولم تزل لكم بقدر ما هي لي نسي جبا الى ما فيه غيرهما الذي هو خير لكم .

● الى الاشتراك سيد عوادانية - دمشق سوريا

الى الأستاذ قزاة التفكير : مرضي بالملاذبي مني من الرد على ملاحظاتكم حول مجيوعي القصصية « وفي الناس المرة » التي تلمعت بالكتابة فيها في مكتبة الاديب عدد اكتوبر ، فالى عدد قريب . . .

● الى السيد احمد محمد حسنين - القاهرة مصر

قبل ان نبحث في الضرر الذي يلحق بنا من القضايا الخارجية اي من المسائل والاشياء التي تردنا من الخارج والتي يتوقف رواجها وانتشارها على ارادتنا طينا ان نتأجل اولا قضاياها الداخلية التي نحن مصددها ومصدرها اقلية فيها . فهذه الاغاني التي تذهبها وتبتناها المحكمات الحكومية للرعية اشد فتكا في النفوس من جميع ما ذكرت وما يمكن ان نزرعها الى العمل التجاري فاذا كانت الافلام قضية تجارية فبني اغانيها من محطات رسمية لا بد عملا تجاريا بل مساهمة (وان كانت غير مضمونة) من الحكومات في قتل روح النهضة والادباع والشجاعة الى اكره من الصفات المهيضة . ان هذه الاغاني وهذه الموسيقى التي تذاع من محطاتنا اشد تحديرا وفتكا ببولتنا وبأجاسنا من الخيش والافيون . الفنون والاداب عنوان ربي الاسم والشعوب قشيتك ذلك الحكومات الرعية هذا الواقع وهذه الحقيقة ؟ اقبل الان وانا اكتب هذه الكلمة حالة شخص وقد استمع نصف ساعة الى موسيقى يتوشق مثلا كيف نكروا وهذا الشخص منه . وقد استمع نصف ساعة الى . . . العربي يا عين يا عين . . . كيف تكون حالته بد هذا التخدير الاقوي . . .

● من السيد يوسف حداد - بيروت ، لبنان

اشكو اولاً الاماتة الذين يسهرون في تحرير مجلتنا الاديب العزرة لم ارجو منهم باسمي وباسم القراء ان يتخذوا « الاختصار » قاعدة لهم فيها يكتبون ، فاطالة الموضوع عدة صفحات يصحح بطله وغير متيسر المطالعة في البرهة التي غنتها من وقتنا للقراءة ، فنحن نعيش في عصر صاحب ومناعب الحياة وساكها كثيرة واشتاتنا صعبة ، ثم علينا ان نتطلع ونسمع ونشاهد حتى لا نتأخر عن ركب الحضارة والوقت لا يسمح لنا بتأمين هذا الغذاء العليل والروحي بسهولة لذلك تريد اكبر كمية من المعلومات في اقل كلمات ممكنة ، وليس من موضوع لا يمكن ضطه . لتصور الكتاب دائما بان عليه ابرار الوضوح الذي كتب « يري » فهذا كان يهدف منه مما يمكن الاستثناء حده فليحذفه عندما يريد الى الاديب في ذلك فائدة لنا وله .

● من الانسة سيرة عزام - ليلول قبرص

في ملاحظة وهي وفرة الاخطاء الطبعية في قمتي الترجمة « حاراف بالامور » جاد فيها الخطا الطبعي على المصنف فباعتني ان ارجو منكم ان ياتي (ارجو) مستر كالايا وهذه العبارة : « هي التي في الجاني طليل الى الكاتب ظل يكرهها الى ان قال في نهاية القصة : « والسرعة الاولى شربت باقي لا اكره مستر كالايا . . . بالنسبة اجمعتي جدا قصة الى القصة تيسر « شوارب غليظة » في الاديب الاخير . . . قصة حلوة موفقة في تحليلها ومعرضها .

● من الأستاذ عيسى الناعوري - عمان ، الاردن

لست ادري ما الذي دفعك الى المجازلة بتحيين ورق الاديب ودفع النفقات الكبيرة لهذا التحسين وانت تعلم ان تحسين الورق لا يزيد عدد قراء المجلات الادبية وقراة ما المادون يقرأونها ولو كتبت في ورق نائف . اقول هذا فقرة على مصلحة الاديب وعلى مصلحة قراء الاديب ما لا اريد لما ان تحرق ولا ارد ان يجرم منها قراوها فلقد رايت كيف تافقت المجلات الادبية في هذا العام ، واحدة بد واحدة والغير ان خلوا الاسواق من هذه المجلات لم يساعد المجلات الباقية على الازدهار والانتشار .

كنت هذا الصباح اقرأ حستكاتب « صلود من الشرق » لتوفيق الحكيم وقد وجدته يتعرض لهذه المشكلة فيما تعرض له من نكبات القدية الفرية الحديثة فراهته بسب فساد التماثقة الى انتشار التملج لان هذا الانتشار افصح المجال للمحافة القاسدة للانتشار ايضا .

وانا اقول ان انتشار التملج بكثرة فريبة جمل غربة المحطين امرا مشجعا لكثرة الحاجة اليهم فدخل المنة اناس ليسوا من اهله فصدت المنة وما . التزجبه الثاني فكثرت الفساد في بطلاله المتكثرون .

جولة لفد في ستر

ساعة الرمي ...

طويل من التفكير، ويعقبها عهد أطول،
أخصمه للتفتيح وإعادة النظر فيما كتبت.
وأنا أقضي -عادة- سنة كاملة أو عشرة
أشهر على الأقل في مراجعة النص، وصياغتها
بجدد قبل نشرها. وأفضل لحظات الكتابة عندي: حين
أجلس إلى الطاولة، وأجد أمامي ورقاً أبيض، وربشة، وحبوراً.

موريس بديل

من الساعة السادسة حتى العاشرة صباحاً.

مرحباً بآذان

أنا لا أؤمن مطلقاً بالوحي أو الإلهام. فأنا أؤمن بالعمل،
والتحجج، والطريقة، وما يجتهد النا في بعض الاحيان انه
يتدفق كالينابيع قد يكون هو الذي كنا اشتق الاعمال واصعبها
انني لا أتوقف عن تدوين الملاحظات، حتى في الليل،
وأدون ملاحظاتي في دفتر صغير لا يفارقي البيت. وفيه أسجل
الافكار، والصور المارة، التي لا يجدر بي نسيانها. وطريقي
تتلفس في التسلسل بعينين مدببتين محددتين زوايتين كرووس
الديابيس، وأنا أراقب الاشياء دوماً، فلا اغادر شيئاً يمر في
ألا بعين، ودرسته ولا خطته، فأنلس كل شيء، وأنحس
كل ذكرى، وأدرس كل كائن، بمجد لا ينتهي وهم لا نكل،
واعتبر كل لحظة وكل ساعة، ثروة مفاجئة يجب ان لا تمر بي
دون امتلاكها.

أما « لحظات الحلق والابداع، فيصاف، كما اعتقد، ما
أحب تسميته « لحظات الشجاعة، أما الكاتب الذي لا يجس
بالرغبة في الكتابة، فهو « لا يريد » الكتابة.

والكاتب يجبر نفسه على الكتابة ويجعلها حلاً عليها، أما
الذين يزعمون العكس، فليس في ايديهم ربشة، بل شعرة...
ولكنني اعترف بأنني لا أجبر نفسي كثيراً على الكتابة. وأنا
لا أؤمن بكوني موهباً بل أكتب كما أحياء: ببلدة... آملاً
ان يستمر ذلك طويلاً...

موريس كونستانان وبير

أحتاج الى العزلة، لأعمل في جدي، وأظن ان الكثيرين يحتاجون
اليها مثلي. ولكنني أجد هذه العزلة « أكثر الاحيان، في امكنة
غريبة: ففي الغطار كتبت الشطر الاعظم من قصتي « الشطايا

- البية في صفحة ٦٥ -

السيد كارلييه مندوب مجلة « الانباء الادبية » التي
تصدر في باريس هذا السؤال الى بعض ادباء فرنسا:
« ما هي افضل الاوقات التي تساعدك على الحلق، والعمل. وهل
تجد لحظات أغنى من سواها؟ وما نحن ننشر بعض تلك الردود.

السيدة يانيز بيك

أفضل الكتابة، في الصباح الباكر، حين يكون كل شيء
هاجماً. فالعزلة والجمت صديقان لا أمهلها. ولكنني استطعت
الكتابة في أي وقت، ما عدا المساء. وفي النهار، يعني
البحث الجاهد عن شوارد الكلمات العسية، أغتر بضع دقائق
على طاولتي. وحين استيقظ أجد الكلمة المنشودة. وأرجز
فأقول انني أحس بالقدرة على العمل وأنا حارجة من ذرة
اللاوعي بعد توتر نفسي عفيف. وهذه الملاحظات المساهمة من
أغنى فترات حياتي عطاء. وأظن ان كلمة للتدبير توما تطبق
تماماً على عملية الابداع الأدبي. فهو يقول: « أنا أفعل، كأني
انتظر كل شيء من ذاتي، وأصلي كأني انتظر كل شيء من الله».

دومينيك رولان

أعمل في آثاري الادبية طوال الليل والنهار... ولكنني
أكتب خلال ساعة ونصف الساعة، وحسب.

فرانيس أثيربار

لا أؤمن بالوحي اذا نظرنا اليه كإلهام غفري طاريء انه
إلهام غهد له الطريق، ونعده اعداداً. فعين يضي وقت طويل
على تفكيرنا بمرح، وتأملاً المستمر في مسائله وقضاياها،
وحننا الطويل بشغف النص، بعد هذا كله تأتي لحظة تنصر
فيها هذه الصور المتباينة المشتتة، وتلك الافكار الموزعة،
وتتجد في جسد واحد متكامل. انني أكتب بسرعة عظيمة،
ولكن مدة الكتابة، وهي مدة قصيرة نسبياً، يسبقها عهد

الكتب الانكليزية المصورة بين اومس واليوم بلم ه. أ. يود - خاصة بالاديب



تاريخ الكتب الانكليزية المصورة للاطفال تاريخ طويل
تاريخ فقد مضى ما يقرب من ٣٠٠ سنة على طبع اولها
وهو كتاب مدرسي عنوانه « العالم المرئي لمنطلي الاقنية من
الصغار » وهو ترجمة انكليزية لكتاب الله اسقف تشيكي اسمه
جان آوس. كومنسكي . ولقد كان لهذا الرجل المتدين آراء
« عصرية » في تعليم الاطفال. اذ اعتقد ان التعليم ينبغي ان يكون
مشوقاً لذيذاً وان ذلك يمكن التحقيق، وان العلم يلزمه لذلك
ان يتبدى وجهة نظر المتعلم ومقدرته الفكرية ، لا وجهة نظره
هو ومقدرته. قال الاسقف كومنسكي : كثير ما تفتي صورة
واحدة عن صفعة مليئة بالالفاظ والعبارات المنسقة . اذ انها

تكون في الغالب قصيراً للنص
المكتوب وتعلقاً عليه واضافة
له. وفي هذا القول منطق سليم.
ويجمع الكتاب الآلاف
الذكر بين الفائدة والمنفعة .
فتمثل احدى صوره مثلاً ،
اولاداً يلعبون لعبة التنس ،
وعلى الصفحة الغاية جملة ،
بالانكليزية اولاً ثم باللاتينية ،
تصف ما يعمله الاولاد. وهكذا
نرى ان خبرة الاسقف بالناحية
البيكولوجية من التعليم كانت
سليمة لا غبار عليها ، كما اثبتت
ذلك التطورات الحديثة في تعليم
الاطفال ، فكان هذا الاسقف
في عصره وجلاً فذاً ، كما كان
كتابه فريداً في نوعه . وكان
الاسقف كومنسكي اول من
اوضح قيمة الصورة في الكتاب
ومنذ مئتي سنة بدأت
انكلترا في طباعة الكتب التي

يصح تسبئها كتباً للاطفال. وفي سنة ١٧٤٤ دخل جون نيويري
وهو نشر من مدينة ودينج ، الى كنيسة سنت بول في لندن ،
وبدا التخصص في كتب الاطفال . وكانت الغاية التي وضعها
نصب عينيه منذ البداية اثارة للتشويق في نفوس قرائه من الصغار
فكانت الكتب لطيفة المنظر صغيرة الحجم ، وغلفها مزدانة
بالزخارف المفرحة المبهجة المذهبة. اما الصور وان كانت غير رفيعة
فقد كانت مليئة بالنض والحياة ، فسحرت آلاب قرائه الصغار
ونجح مشروعه نجاحاً سريعاً . وكثيراً ما يكون نجاح فرد
حافزاً للآخرين على التقليد والمنافسة . ومنذ ذلك الحين رسخت
فكرة كتب الاطفال ، وتزايد عدد هذه الكتب ، وكثر تنوعها .
وبعد هذا بقليل حدث انقلاب في تصوير الكتب نتج عن
احياء فن طال امهاله وهو فن حفر الصور على الخشب واستعمالها
للطبع . ونحن مدينون بهذا الى توماس بيويك ، الذي كتب
ايضاً للاطفال قصة تعد من روائع الادب ، هي Goody Two
Shoes والتأثير الذي احسنه

بيويك في فن تصوير الكتب
لا يزال موجوداً حتى اليوم .
وفي حقبة تالية اخرى من
القرن الثامن عشر نشر في
فرنسا كتاب اثر تأثير عظيم
على طبيعة الكتب التي
تؤلف للاطفال في انكلترا ،
وهو كتاب فلسفي جدي
عنوانه « اميل » او : في التعليم
Emile, ou De L'Education
أله المفكر الفرنسي العظيم
جان جاك روسو . وعلى ضوء
آرائه في تنقيب ذهنية الطفل .
اصبحت كتب الاطفال قصصاً
ذات مغزى اخلاقي رصين ،
مليئة بالعظات والتجارب ، مهما
التأديب والارشاد الخلق .
ولشهر هؤلاء المؤلفين
الاخلاقيين ماريا ادجورث
ولكن ليس بينهم من

احدى صورا آثر واكمل انخرج قصة ومساكن
وهي حدي القصر الخرابية من تأليف



وكانت الغاية من هذا النوع من حيث النص والتصوير في بادىء الامر تتحصر في امتاع القارئ الصغير. ولما تبين للكتاب ان كتب الفكاهة المجردة تباع بكميات عظيمة ؟ بدأ الارشاد والتأديب ينضيان في زى قصصي وأشعار عابثة بكاد لا يكون لها معنى . وفي الموجة الاولى من هذا التيار ظهر كتابات هابان للاطفال . احدهما « قصص من شكبير » للكتاب الانكليزي المشهور تشارلز لام . والثاني كتاب اشعار ذات قالب جديد جذاب يسمى الان « لمريك » Limerick استعمله فيما بعد الكتاب البارع ادوارد لير الذي يوز في فن كتابة العبث المتبع الثاني الذي لا معنى له .

وفي المدارس نفسها اخذ مبدأ الاسف كرومنسكي يلقى التقدير والموافقة. فظهرت الكتب المسماة « Hork Books » وهي قطع بسيطة من الخشب الصلت على صفحتها ورققات كتبت عليها الحروف المعجبة والاعداد ومجموعة من الالفاظ الشائعة مع صور الاشياء التي تسمى بها .

ولما اعرض الناس عن القصة الاخلاقية واقبلوا على الكتب المسلية تغير نوع التصوير . فاصبحت الصور رشيقة مرحة ملونة بالالوان الزاهية ، وعلاة بالخواف البديعة . وقد بلغ فن تصوير الكتب للاطفال ارفع درجات الاتقان ما بين سنة ١٨٥٥ وسنة ١٨٣٠ .

احدى الصور التي وضع بها فنل كتاب الس في ارض الجانبي وفيها تظهر الس مع الدودو



فاغان والير تويست في قصة لائل وبيكتز
سكما موردها جورج كروك كنادك

يفوق في العيوس والتشديد على الناحية الخلقية من القصة شيروود ، وفي احدى قصصها ينهل اخوان مغرمان بالمشاجرة والحصام لدى رؤيتها جثة ولد قتل اباه تتدلى من المشنقة . وصور هذه الكتب العابثة هي ايضا صور عابثة لكنها بارعة الصنع . ولا نعالى اذا قلنا ان الصور اعجبت الاطفال اكثر من النص المكتوب .

وفجأة انقلب التيار انقلاباً كأنه من عمل الصدقة ، فاعرض الناس عن هذه المواعظ الحفاة للاطفال ، ذلك ان احدا اصحاب المصادف في لافريول ، واسمه ولم رسكو ، ذهب ذات ليلة لتناول العشاء في وليمة فاخرة فغمة في حي « السبتي » وكانت وليمة جامعة اظهروا الزهو والخيلاء ، فاضمكه هذا كله ، ولما عاد الى بيته كتب وصفاً تهكيباً ساخراً للوليمة ليضحك ابنه الصغير . وجعل لهذه النص ، عنواناً « حفلة رقص القراشة ووليمة الجندب (التباط) » ولم يكن غرضه منها سوى المزاح والمرح والدعابة ، كما لم يكن قصده شرها ، ولكنها نثيوت ، فاصابت رواجاً منقطع الظير . وبهسا بدأ النوع الحديث من كتب الاطفال .

١٧٠٠، بينما وصلت الثانية بعد ذلك بنحو قرن . والترجمة الانكليزية الاولى للحكايات فريم صورها الفنان البارح، جورج كروكشانك ، الذي حاز تصويره لروايات تشارلز ديكنز شهرة خالدة . وقد اطرى الروائي الانكليزي العظيم تاكيري صور كروكشانك للحكايات اذ قال : « في وسعنا ان نقول انه منذ ظهورها ازدادت سعادة الاطفال الى حد يفرق التقدير » .

غير ان كروكشانك كان عبقرى فذاً في عهد المحدر فيه تصوير الكتب الى درك بعيد . فمسع ان قصص المغامرة التي كتبها ماوربات ، وفتيهور كوير ، وبالاتين ، ظهرت بالزواج، فان المصورين لم يستوحوا منها شيئاً يذكر .

بيد ان الكتاب المصور كان قد اصبح ظاهرة من ظواهر الحياة العائلية الانكليزية واقوى من ان تقضي عليها السقامة المعارضة . وقد مرت هذه الظاهرة في فترة من الركود خالية من الخيال المصّب نحو عقد من السنين . ثم طرأ عليها بغد مشهق القرن التاسع عشر انتعاش رائع لا يزال في ازدياد مطرد الى يومنا هذا .

هـ . ١٠٠



احدى الصور المأخوذة من كتاب مرض الفرائسة
ووليه المجلد القديم نشر سنة ١٨٠٧

بقية المنشور في صفحة ٦٢

الحق : وانذهب الفنان الى المسرح لمشاهدة رواية جديدة ، ولكننا انني ضعيف السمع، لذلك يتعذر علي متابعة المسرحية، فانصرف الى التأليف ...

رولان دورجلس

اكتب في الصباح الباكر . وانشط في الشتاء اكثر من نشاطي في الصيف . والحرارة والضجة - في نظري - عدوات من اعداء الكتاب .

لازارند

تسألني عن ساعة الوحي ؟ انما تأتي بعد انقضاء ثلاث ساعات على شروعي في الكتابة ...

كلود لوير

تعودت الكتابة بين الساعة الثانية والثاسعة صباحاً ، وكل ما اطلبه هو الصمت حولي ، وخاصة ، صحت جرس التليفون . لقد عملت في الصحافة عشرين عاماً فتعودت الكتابة السريعة ولكنني لا اخط حرفاً واحداً في موضوع قبل التعمق فيه .

وسواء أ كان النص قصة فكاهية ام شعراً وعظماً ام جدولاً حسابياً ام سرده تاريخياً ، فان الصور تكون متعة العين وتهيئة للقلب بمجد ذاتها .

ويقال ان الاولاد الصغار الذين تتراوح سنهم بين الثالثة عشرة والرابعة عشرة كانوا يقومون بتلوين الصور في الكتب ، وتلوينهم رفيع الصنعة الى حد مدهش . وكانوا يجلسون حول مائدة وامام كل منهم وعاء صغير من لون مائي واحد وكومة من الرسوم غير الملوّنة . ومع كل منهم غوزج لونت عليه الاجزاء التي ينبغي تلوينها بذلك اللون الخاص ، وما على الصبي الا ان يلون باللون الذي امامه الجزء المعين له ثم يناول الرسم الى الصبي الذي يليه . وهكذا تدور الرسوم على الاولاد حول المائدة حتى يتم وضع جميع الالوان وتمت الصور .

اما المجموعات الهامة من قصص الاطفال التي يصورها الرسامون الانكليز فقد وصلت الى انكثرا من الخارج . مثل قصص الجان التي كتبها المسيو بيرولت والكونتيسة دولنوا لاطفال ملك فرنسا ، والحكايات الشعبية التي جمعها الاخوان الانكليزيون فريم . وقد وصلت الاولى الى انكثرا حوالي سنة



مطالعات في أدب الغرب

قصة الحصاد

للمصممة الروسية غالينا نيكولايف

بغلم رفيعه لولو

•••

المصادر

او « جازفا » قصة سوفياتية طويلة، صدرت حديثاً في اللغات الأوروبية وأحدثت دويماً عظيماً. فتمت عشرون شخصية انسانية مهمة، ترحل في صفحاتها الستة. وارجو ان لا يشفق القارئ من هذه الكثرة، فالموضوع حل المؤلفة على هذا الاسلوب، فلجأت الى كثرة الاشخاص والطبائع لتخلق بعض التعبد في كتابها الطويل.

تبدأ حوادث القصة في نوفمبر ١٩٤٦، حين يعود فاسيلي بورتنيكوف من الحرب الى قريته الجبلية المعلقة في تبتة من تبتايا جبل « ليسكرية ».

وقد سبق فاسيلي ان اصيب بجرح عميق في رأسه، ولكنه شفي، بعد ان قضى عامين في المستشفى. وفي تلك الاثناء تلقت زوجته آدفتويا - خطأ - نبأ مصرعه في المعركة، فتزوجت مجدداً بستيغان موخوف. ولدى عودة فاسيلي الى منزله، وجد موخوف يحتل مركزه، وحاول فاسيلي ان يطرد الدخيل، ولكن عبثاً، واحس فاسيلي، الى جانب ذلك، بأن آدفتويا وابنتها من موخوف، تعطفان على هذا الاخير، وتؤثرانه، والى هذه المسألة البيتية لا تلبث ان تضم مأساة من نوع آخر، فقد انتخب فاسيلي رئيساً لكوخوز « اول توار »، وهو كوخوز يعتبر الحزب، من اسوأ مناطق روسيا ادارة وانتاجاً. وكان من السهل على المؤلفة نيكولايف وهي تعرض علينا هذه القصة القوية، ان تفصل بين هذين الموضوعين: الفردي، والجماعي، وعندئذ يبقى من قصة « الحصاد »، وقتها النفاذة وسحرها العميق، فنرى فاسيلي وآدفتويا يحاولان استعادة حياتهما الزوجية، فيبتعثان ابناً، ويفترقان شهوراً، يعذب

احدهما الآخر، ثم يستقران بعد هذه التجارب المؤرقة: لاننا نستطيع القول من ناحية ثانية، بان « الحصاد » تعرض علينا وصفاً تفصيلياً الى ابعاد حدود التفصيل، دقيقاً الى اروع افاق الدقة، وكأنه « يوميات » تلك الجبال المحسوسة الثانية، في منطقة أورجين، خلال عامي ١٩٤٧ و ١٩٤٨. ولكن المؤلفة فضلت اصعب السبل، واسطوفا، فلم تفصل بين العنصرين: الجماعي والفردي، ومن هنا منشأ العظمة في هذه القصة، وكذلك لم يفصل ستيغان موخوف بين هذين العنصرين فهو يطلب الى آدفتويا ان تعود الى زوجها الاول، قائلاً لها: « السعادة الفردية كالنجاح في العمل، لا تأتي وحدها، بل علينا ان نعرف كيف نخلقها ». وهذه الارادة الواعية الصلبة، هي التي ستؤدي الى سعادة الزوجين، ونجاح الكوخوز، في وقت واحد.

وهذه القصة شهادة صادقة واعية، نظراً لشوئها وعمقها، فاذا اخطأ البعض، واراد اعتبارها وسيلة من وسائل الدعاية، سهل عليه ان يجد فيها اسلحة للمعسكرين. فقد يتسم البعض سائحين من حاشية آدفتويا ازاء صورة « ستالين »، او بغضبون عصبين حين ينف « ايسيف » مهاجماً المستعمرين الغربيين. .. ناساً اليهم كل تهمة. بل ان البعض سيطفون صبحات الظفر لان غالينا نيكولايف تعترف بان في قري « الكوخوز » اشتتاً كسالى، مكسرين، وحساد. .. والواقع ان الانسان الروسي، كما تصوره نيكولايف، لم يتوصل بعد الى حل جميع عقده وتناقضاته، فهل يعني هذا انه ليس في طريقه الى حلها؟ ومن ناحية ثانية، قد يصير بعض الانصار المتحمسين على حصر النظر في فصول القصة التي تصور بطولة الشعب الروسي، وتصور ابطال القصة متعدين في مدار « قضية واحدة » ومصير واحد، وفي هذه الروح الحزبية التي تبعث الثقة والاطمئنان بين الزفاق المناضلين.

على انني اعتقد ان مرمى هذه القصة، كما شاته غالينا نيكولايف، تبوع عنه المؤلفة وهي تحتم حفصة جميلة تصف منظر الحقول في الربيع: « كان لهذا المنظر جماله. ولكن العنصر الذي كان يخلق جماله المنسجم العميق هو: الناس ».

وهكذا فان كانت « الحصاد » لوحة وجدانية منحسة، تصف مرحلة من تاريخ الاتحاد السوفياتي، حيث انتصر شعب، وتحتم عليه بعد الانتصار، خوض معركة اخرى على صعيد الاقتصاد القومي، فان هذا الجهد تصوره وتحسن تصويره قصة « الحصاد ».

جميعاً اعربوا عن تشاؤمهم ، وعدم مقدرتهم على علاج الحالة ، وكان الطفل ينمو ، شاحب اللون ، نحيف الجسم ، يروح تحت ثقل الورد وقد بلغ من الحجم ما زنته عشرة كيلو جرامات . وهنا اظهرت « سيمون » روحاً عالية حقة وارادة اقوى من اليأس ، اذ قررت انه ، بالرغم من هذا الورد المتزايد الذي يشغل جسم الطفل النحيل ، سيعيش ابنها ليكون رجلاً . كانت هذه رغبة دفعتها غريزة الامومة تتشغل ارادة قهارة لام تريد انقاذ فلذة كبدها .

لذلك رفضت ان تنشئ « اوليفيه » نشأة العاجز المحكوم عليه ، بل عاملته كما عاملت ابنها الاخرين ، وكانت تقسو عليه عند الضرورة وقالت مقصرة ذلك : « لم تكن اكثر من غيرك حاجة الى تدبير حتى نكتسب قوة تساعدك في التغلب على نقطة الضعف المقدرة لك ؟ لذلك مضيت في ناديك ، يا « اوليفيه » وفي حيك وفي تعليمك كيف تكون قسوي الارادة ، وابط الجأش .

هذه صفحات في الكتاب تعد من اجل واعظم ما اوحى به حب ام لابنها .

لقد شفي الطفل بعد ان اجري له جراح شاب جري عدة جراحات ويعيش « اوليفيه » اليوم كأي ولد آخر دون اي تشويه جسمي او نفسي .

هل كانت « عجوبة » ؟ نعم ولكنها اعجوبة حقا . انا ام بشع كتابها بما تتحلى به من شجاعة واثبات وحسب .

ان « لنا » المعلمة الفاشلة في حبها الاول ، وليوبافا العجوز التي تحاول مواصلة المعلمة باطلاعها على اسرارها الدامية ، وبيوتر الذي فوت فرصة القلب ، ليست كلها الاشخصيات رمزية يتكامل بها نسج اوسع واقرب الى المحتوى الانساني الشامل . . . ومهما كانت قيمة « الوثيقة » ، قصة « الحصاد » تهز اولاً لانها ملعبة انسانية رحيمة ، ولوحة شاسعة تقيض بالحس الانساني والزرعة الانسانية .

باريس

وبقية لالو

شُررات ومنغرفات



إبجع

تفاد الادب الباريسيون على الترحيب بكتاب صدر اخيراً بعنوان « ستكون رجلاً » ، ومؤلفته والدة كتبت عما استطاعت ان تحققة بقرة الغزيرة ، والتصميم على انقاذ ابنها من يرث الموت ، وآلام مرض متأصل لا يرحم . والمؤلفة ... سيمون فايان ... ليست كاتبة ، بل تعيش في منأى عن وسط الادب ، مكتفية بتربية اولادها الثلاثة بنزها في « سان كلود » الذي يبعد عن باريس نحو خمسة عشر كيلومتراً وهي توجه كلامها في هذا الكتاب الى أحد اولادها الثلاثة وعمره اوليفيه ، وتبدأ القصة بصرخة هلع وتنتهي بصرخة انتصار ولكن اية هاوية من الالم الانساني يفصل بين هاتين الصرختين ؟ لقد فاضلت « سيمون فايان » عشرة اعوام ليصبح عنوان كتابها « ستكون رجلاً » حقيقة واقعة ، في حين انه لم يكن في عام ١٩٤١ الا املاً مرجحاً ... فقد ولد « اوليفيه » في ذلك العام وكان طفلاً سليم البنية ، غير ان الام لاحظت بعد خمسة عشر يوماً من ولادته ان هناك تورماً تحت اكتافه ، ونصف الام هذا الموقف موجهة كلامها الى ابنها فتقول : « ووضعك على بطنك فوق السرير واذا بي اوى ، لدهشتي ، ثلاثة خطوط منتفخة تمتد على عرض الظهر » .

وقد ظنت « سيمون » في بادئ الامر ان هذه التورومات اثر من آثار الولادة ، ولكن تبين فيما بعد انه ورم لتفاوى استأصله الطبيب فعاش الطفل ولكن الورد عاد الى الظهور واخذ يكبر في الحجم كلما تقدم الطفل في السن .

وطرقت الوالدة ابواب اطباء واحد بعد الآخر ، ولكنهم

دار بيروت للطباعة والنشر

ظهر حديثاً

هذه هي الوجودية

ترجمة محمد عيتاني

السلوك الجنسي عند الرجل

تأليف الدكتور كنسي

مقاسح الخط

عرض وتخصيص عبد اللطيف ذرايرة

تطلب هذه الكتب من وكلاء الدار

في عموم افريقيا السيد محمد خوجع تونسي

في عموم العراق السيد محمود حليبي بغداد

